

出國報告（出國類別：考察）

考選部 101 年度赴韓國考察外交人員、  
警察人員及司法人員考試制度

服務機關：考選部

姓名職稱：董部長保城 翁科長文斌

派赴國家：韓國

出國期間：101 年 6 月 10 日至 6 月 13 日

報告日期：101 年 9 月 16 日

## 目 次

第一章	前言.....	1
	第一節.. 參訪緣起.....	1
	第二節.. 行程概要.....	1
第二章	韓國國情介紹.....	3
第三章	韓國公務員制度.....	5
	第一節 公務員類型及職級 .....	5
	第二節 考試制度.....	6
	第三節 任用制度.....	7
第四章	韓國外交官制度.....	12
	第一節 現行韓國外交官制度 .....	12
	第二節 新制韓國外交官考試制度.....	13
	※ 附表一：我國與韓國外交官考試制度比較表.....	15
第五章	韓國警察人員考試制度.....	17
	※附表二：我國與韓國警察考試制度比較表.....	19
	※附表三：韓國警察考試男、女體能測驗項目及標準.....	20
第六章	韓國司法考試制度.....	22
	一、舊司法考試制度.....	22
	二、新司法考試制度.....	23
第七章	供本部未來思考改進方向一代結論.....	25
◎附錄.....		27
	一、參訪成員名單.....	27
	二、參訪行程.....	27
	三、參訪主題及內容.....	31
	四、訪談記錄.....	31
	※與韓國行政安全部徐次長弼彥訪談記錄.....	34
	※與韓國外交通商部金教授德柱訪談記錄.....	35
	※與韓國全南大學李教授金運及西江大學鄭教授夏重訪談記錄..	37
	※與韓國首爾大學朴教授正熙訪談記錄.....	39
	五、國立外交院法.....	40
	六、國立外交院法 施行令.....	41
	七、參訪剪影.....	48
	八、韓國公務員任用考試令	
	九、國立外交院網站	
	十、韓國國家公務員錄取考試相關簡介	
	十一、韓國虛擬國家考試中心網頁	
	十二、2010年起韓國變更之考試簡介	

# 第一章 前言

## 第一節 參訪緣起

我國現行外交官考試制度所考選外交官，近年來常遭受用人機關質疑未符機關用人需求，希望以性向測驗與心理測驗於筆試前先行淘汰不適任者，以免筆試錄取後再淘汰，徒增困擾；而韓國外交官考試，於第一階段考試均採行公職適性測驗考試，以為應考人基本能力，進行初步篩選，成效頗佳。且近年來該國經貿實力雄厚，今年已成爲世界第七大已開發國家，該國將通商貿易與外交結合爲外交通商部，該國外交官考選即由行政安全部授權外交通商部招考，其經貿實力提昇與外交官素質有絕對相關，該國 2011 年通過國立外交院法、國立外交院法施行令，成立國立外交院，將對現行外交官考試進行重大變革，新制外交官考試預定於 2013 年開始實施。藉由參訪該國外交官考試制度及新制外交官考試制度以供本部對我國外交官考試制度改革參考。

自 100 年起，我國警察人員初任考試採中央警察大學、臺灣警察專科學校畢業生與一般大學、專科、高中畢業生分別取才之雙軌制；而在我國與韓國斷交前，二國警察大學常有交換學生往來，早年韓國警察制度多倣效我國，藉由參訪韓國警察考試制度經驗，以提供未來我國警察考試制度參考。

韓國於 2007 年透過立法導入美國 Law School 制度，2009 年 3 月開設 25 所法學專門大學院，配合 3 年碩士課程，同年韓國國會通過辯護士法，未來針對法學專門大學院畢業生辦理辯護士試驗，逐步取代目前試驗合格人員參加司法研修院 2 年課程之制度。司法試驗繼續舉辦至 2017 年，在過渡時期，逐年減少預定錄取名額，最後以 Law School 制度作爲法曹人制度。韓國司法考試制度變革與目前我國社會氛圍及司法院之政策方向相同。希望藉由此次考察該國司法改革經驗，以供我國未來司法改革參考。

本參訪報告先就韓國考選主管機關及甄補制度作概況介紹，俾便對本次參訪主題有較爲完整認識；次就韓國外交官考試及新制外交官考試、國立外交院組織及功能、韓國警察人員考試及司法人員考試制度作概況介紹，最後再就前揭考選制度參訪提出心得報告。

## 第二節 行程概要

本次考察人數，包括領隊 1 人及團員 1 人，共計 2 人，由本部董部長保城率翁科長

文斌 2 人前往韓國首爾考察，考察期間為本(101)年 6 月 10 日至 13 日。董部長因有私人行程於 6 月 8 日先行前往韓國，翁科長文斌於 6 月 10 日啓程至韓國與董部長會合，於 6 月 13 日晚間返抵國門。

此次考察行程原擬拜會韓國人事主管機關行政安全部，惟因我國與韓國並無邦交，且考察內容涉及外交官與警察人員考試，韓國行政安全部認為相當敏感，爰於 6 月 11 日經我國駐韓國代表處安排由行政安全部相當於政務次長級之徐弼彥先生於韓國飯店陪同接待我方考察人員，雙方經相互介紹及表達歡迎和感謝之意後，就本部所提外交官考試制度相關問題提出說明。結束拜會後，與韓國全南大學法學院李教授京運及西江大學法學院鄭教授夏重晚宴並瞭解該國司法考試制度。6 月 12 日拜訪國立外交院外交安保研究所金教授德柱，就該國外交官考試制度及新制考試變革方向提供寶貴經驗。6 月 13 日經由韓國警察委員會委員，首爾大學法學院朴教授正熙安排至警政廳拜訪，對該國警察考選制度進行初步了解，結束拜會後前往我國駐韓國代表處，由副代表負責接待，瞭解駐韓使館業務及韓國國情概況。

本次參訪承蒙駐韓國代表處梁代表英斌、夏顧問廣輝、畢秘書秀嫵及其他同仁鼎力協助，使行程得以順利圓滿，謹此感謝。

## 第二章 韓國國情介紹

大韓民國（韓語：대한민국Daehanminguk／大韓民國）是位於東北亞韓半島南半部的民主共和國，簡稱韓國（한국／韓國），另因其地理位置而稱為南韓（남한／南韓）、南朝鮮（남조선／南朝鮮），行政首都為世宗市，中央政府所在地為首爾。其法理領土範圍為整個韓半島及附屬島嶼，北邊隔鴨綠江和圖們江（韓稱「豆滿江」）與中國和俄羅斯鄰接，但目前僅實際控制38度線以南的半島部分（約佔韓半島總面積的4/9）。南韓三面環海，西南瀕臨黃海（韓國稱「西海」），東南是大韓海峽，東邊是日本海（韓國稱「東海」）。北面隔著非軍事區與北韓相鄰。南韓人口5006.2萬人（2010年2月數字，南韓首次突破5000萬人口大關），全國幾乎為單一的韓民族，還有部分華人、美國人，通用韓國語。

韓國實行多黨制，其政治體系為立法、司法、行政三權分立，總統為國家元首及三軍統帥。目前的主要政黨有新國家黨、民主黨、民主勞動黨、自由先進黨、創造韓國黨和國民中心黨。南韓是20國集團和經合組織（OECD）成員之一的世界主要經濟體，亦是亞太經合組織（APEC）和東亞峰會的創始國之一。南韓是亞洲四小龍和未來11國之一，是世界上經濟發展最快的國家之一。南韓經濟被稱為漢江奇蹟。目前南韓國內生產總值按國際匯率計算在世界排名第15，按相對購買力指標計算世界排名第12。世界銀行、國際貨幣基金組織和美國中央情報局自2005年開始將韓國列入新增的已開發國家名錄。

大韓民國聲稱其為韓半島唯一合法的政權，自稱「韓國」（한국／韓國），而將朝鮮民主主義人民共和國稱作「北韓」（북한／北韓）；朝鮮民主主義人民共和國亦聲稱其韓半島唯一合法的政權，自稱「朝鮮」（조선／朝鮮），而將大韓民國稱為「南朝鮮」（남조선／南朝鮮）。中華人民共和國在1992年與大韓民國建交以前，一直將朝鮮民主主義人民共和國視為韓半島唯一合法的政權，拒絕承認大韓民國，並稱其為「南朝鮮」，1992年兩國建交以後，已經改稱「韓國」。香港、台灣以及海外華人則一直習稱首爾方面為「韓國」或「南韓」，稱平壤方面為「北韓」。

南韓政府由行政、司法和立法三部分組成。自二十世紀六十年代以來，南韓已成功發展自由民主制。1987年，南韓舉行第一次大選。美國中央情報局出版的《世界概況》將南韓列為現代民主國家。南韓的國家元首是總統。南韓總統由南韓國民直接選舉產生，任期為5年。南韓總統是南韓軍隊的統領並擁有最高行政權。南韓總理由南韓總統任命並由南

韓國會批准。南韓國會是南韓一院制立法機關，共有 300 個議席組成，每屆任期四年。其中的 246 個席位通過簡單多數制選舉產生，其餘的 54 席通過比例代表制產生。

南韓司法機構獨立於其行政和立法機構。南韓最高司法機構是最高法院，其成員由南韓總統任命並由南韓國會批准。南韓憲法法院的職責是通過建立特別的憲法裁決程序對有關憲法的問題進行裁決，以保護憲法和保障國民的基本權利。南韓實行多黨合作執政。目前的政黨主要有新世界黨、民主黨、民主勞動黨、自由先進黨、國民中心黨和創造韓國黨。民主統合黨和新國家黨（原名大國家黨）是南韓的兩大政黨，左右南韓政治。

南韓的經濟一直都是由數個財閥家族所壟斷。這些財閥，都在韓戰之後建立。在 1995 年，當時全國的四大財閥分別為：現代集團、三星集團、大宇集團及樂喜金星集團（樂金集團，LG）。不過在 1997 年發生的亞洲金融風暴之後，30 家財團平均債務資產比率達到了 379.8%，國家原來的 18 個財閥，只餘下 4 個，但他們到現在仍在主導韓國的經濟發展，2005 年韓國前十大公司總淨利達 250 億美元。三星企業目前掌握了韓國約 22% 的總出口值，每年繳納 8% 的稅金。韓國媒體經常以「三星王國」、「三星共和國」、「李健熙時代」等稱謂來形容三星集團對韓國經濟的影響力。

1997 年以後，南韓的企業靠著南韓政府的支持，三星、樂金、現代，成為全球的知名品牌。2004 年，韓國出口成長率高達 31%。1995 年，OECD《韓國報告書》指出：「（韓國）大公司在歷經金融危機之後的改革，已經明顯地改善表現；相反的，大部分中小企業現在出現財務結構和營業獲利方面的問題。」韓國的經濟成長力道向來由大企業主導，以三星為例，三星企業的出口占韓國總出口的 22%，在液晶顯示器、手機、動態隨機存取記憶體的生產上，聲稱是世界首位，韓國前十大企業佔總出口的 80% 以上。

2008 年 9 月發生金融風暴後，韓國一度被認為，可能步上冰島後塵，成為第二個破產的國家。但不到一年，局勢就翻轉，韓國竟成為 OECD 30 個會員國中，復甦最快的：代表先進國家俱樂部的 OECD，第二季平均成長率正好是 0%，而韓國 2009 年首季經濟成長率 0.1%，第二季達到 2.6%，第三季更達 2.9%。2010 年，韓國人均國民所得突破 21640 塊美金（匯率法）。外匯存底的部分，截至 2012 年 2 月底為止，南韓外匯存底為 3158 億。

## 第三章 韓國公務員制度

### 第一節 公務員類型及職級

韓國公務人員分爲國家公務員及地方公務員兩類，分別適用國家公務員法及地方公務員法。依其任用程序、擔任職務性質、身分保障與否等，區分爲「永業職公務員」及「非永業職公務員」。

依韓國國家公務員法第 2 條規定，韓國國家公務員區分爲永業職公務員和非永業職公務員。永業職公務員係指依成績（公開競爭考試）與資格（技術特考）任用，保障其身分，並可以終身任公職之公務人員，計有一般職公務員、特定職公務員及技能職公務人員。

#### (一)永業職公務員

##### 1.一般職公務員：

負責有關技術、研究或一般行政的業務，按職群、職列分類之公務員。

##### 2.特定職公務員：

負責審判、檢查、醫務、警察、消防、教育業務之公務員、軍人、軍務員、憲法法院、憲法研究官、國家情報院的職員和特殊領域業務的公務員，依其他法律規定爲特定職之公務員。

##### 3.技能職公務員：

負責技能性業務，按其技能分類之公務員。

#### (二)非永業職公務員

##### 1.政務職公務員：

經過選舉就任或任用時必須通過國會同意的公務員。負責高度政策決定業務，或輔助該業務的公務員，依法律或總統令規定爲政務職之公務員。

##### 2.別定職公務員：

負責特定業務，根據特別資格標準任用，依法令規定爲別定職之公務員。

##### 3.契約職公務員：

按照與國家之間的簽訂契約，在一定期限內服務於需要專業知識、技術，或任用方面需要彈性業務之公務員。

##### 4.雇傭職公務員：

從事單純勞務之公務員。

依總統令或法律規定別定職公務員、契約職公務員及雇傭職公務員的任用條件、任用程序、工作限制年齡及其他必要事項。

### (三)永業職公務員職級

#### 1.一般職公務員

分爲 1 至 9 級（1 級最高，9 級最低）

1 級：官等爲管理官，職稱爲次官補、室長或調整官，相當於我國之常務次長或主任秘書。

2 級：官等爲理事官，職稱爲局長，相當於我國之司、處長。

3 級：官等爲副理事官，職稱爲局長或審議官，相當於我國之司、處長或副司、處長。

2006 年 7 月起韓國推動實施高級公務員制度，現在 1 至 3 級統稱爲高級公務員，不再分級。

4 級：官等爲書記官，職稱爲課長，相當於我國之科長。

5 級：官等爲事務官，職稱爲係長，相當於我國之股長。

以上各職務類別稱爲管理職，亦可稱爲主管級公務員，其中 5 級以上公務員由 5 級考試及格人員充任之。

6 級至 9 級則稱事務職，官等分稱主事、主事補、書記及書記補，相當於我國之科員及辦事員。除垂直分類外，一般職公務員又可分爲 2 個職群、31 個職列，94 個職類。

#### 2.特定職公務員

判事（相當於我國之法官）、檢事（相當於我國檢察官）、警察、教育、外事公務員、軍人及國家情報院之職員等。

#### 3.技能職公務員

分爲 1 級至 10 級，主要分配在鐵路及郵政等機關擔任技能業務。

## 第二節 考試制度

韓國公務員考試採公開競爭方式，任何有意願的人皆可報考，沒有學歷和年齡限

制。考試分為三個級別：5 級、7 級及 9 級考試。5 級考試是行政機關中級管理職位選才的重要管道，以職系來分，又可分為三種：行政職、外交職與專業人員。這類公開競爭考試係由行政安全部主導。

#### (一)辦理機關

考試係由行政安全部舉辦，若自行舉辦考試顯有困難者，則可與相關機關合併辦理考試。6 級以下公職考試可委由行政機關自行辦理。

#### (二)應考資格

公務員考試由總統令制定各種考試的應考資格。韓國公務員考試沒有學歷的限制，2009 年開始應考年齡沒有上限之限制；惟為無行為能力者和未成年人或被宣告破產，未復權者等特殊情況，係不得擔任公務員。

#### (三)考試方法及內容

任用考試透過筆試、面試、實際技能考試、書面審查等階段後，最終決定合格人選。筆試測驗一般教育程度和履行該職務所需的知識及應用能力；面試測驗執行該職務所需的能力和勝任與否；實際技能考試依據實驗、實習和實際技能，測驗執行該職務所需的知識和技術；書面審查以書面形式審查執行職務相關的資格及資歷等。

任用考試的命題標準是，5 級以上公務員的任用考試是企劃、管理政策所必要的知識；6 級及 7 級公務員的任用考試是執行行政業務所需的專業能力知識；8 級及 9 級公務員的任用考試是執行行政業務所需的基本能力知識；功能職公務員任用考試可以驗證執行該職務所需之能力的程度。2005 年起 5 級考試增加面試，面試是為了考核應考人分析事情的能力，所以考試會有些設計使考生能發揮其能力。面試不是對考試制度發表意見，而是看其意見或道理是否合乎人性，是否有偏頗的價值觀、及對國家、社會之想法等等。會舉行複試，增額錄取一些候補人員再進行一、二、三次複試，以選拔適合的人選。中央單位的面試由行政安全部負責，有些特種考試，譬如說司法特考，是由法務部主管，警察特考是由警政署，地方政府筆試及面試是由各地方政府負責。

### 第三節 任用制度

(一)公務員之任用分爲下列情形：

1.公開競爭任用：

由行政安全部每年舉辦一次，係針對一般公務人員所舉辦的考試，對於應考者沒有特別的限制，完全以考試結果作爲及格依據。報考資格沒有年齡限制，分別訂定於各種相關考試規則內。參加第 5 職級及第 7 職級考試應考者年齡介於 20 至 30 歲，第 9 職級者則介於 18 歲至 28 歲。公開競爭考試針對進用職級的不同再區分爲 3 類考試。

(1)進用第 5 職級人員：針對執行機關的中階管理職務，甄補適合人選。應考者需先通過性向測驗及 5 個科目申論題作答等 2 階段筆試測驗，再通過職能面試後始可進用。

(2)進用第 7 職級人員：應考者需先通過 7 個專業科目測驗題第 1 階段筆試測驗，通過職能面試後始可進用。

(3)進用第 9 職級人員：應考者需先通過 5 個專業科目測驗題第 1 階段筆試測驗，再通過職能面試後始可進用。

2.聘用

根據應聘者之知識、技術、能力、考試成績等決定聘用與否，各行政機關需用人員通過新規任用、晉升、轉任、降任等補充人員，3 級以上公務員的錄用、晉升時經行政安全部審查通過後，由總統任命。

3.特別任用

有些領域所需人員透過公開競爭考試仍難以補充時採用。所聘用的人員必須具有組織管理的判斷能力，或可提高行政效率的行政執行能力。5 級以上官員由總統任命，惟各部需先向行政安全部提報職缺敘明適任資格。6 級以下公務人員則由機關主管任命。

(二)試用期間

5 級公務人員需經一年試用期間，6 級或以下人員則需試用半年，試用期滿成績合格，即任命爲永業職的公務人員。若試用人員曾有公職經歷，則可免除或縮短試用期間，若試用成績不良，該員將被免職或建議免職。

(三)陞遷制度

公務員的內部晉升從 1~9 級均有，係依考試成績、工作態度審核陞遷。但發現現職公務員有些為應付考試而怠忽本職業務影響工作，而實際上有能力或對國家有貢獻的公務員因不擅於考試致無法晉升，實為極大之弊端，爰目前除 6 升 5 級之關鍵職務陞遷須考試外，其他等級陞遷均已廢除考試，而以績效、能力、資歷、專業領域、人品及適應性等為陞遷之考量因素，基本上必須通過陞遷審查委員會的審查後才算選定。

#### 1. 審核陞遷

##### (1) 陞遷對象及年資：

審核陞遷為 9 升 8 級，8 升 7 級，7 升 6 級，5 升 4 級，4 升 3 級之陞遷。透過此一方式陞遷者需要有最低年資之限制。一般職部分 4~5 級需五年以上，6 級需四年以上，7~8 級需三年以上，9 級需二年以上。技能職部分技能 6 級需三年以上，技能 7~8 級需二年以上，技能 9 級需一年半以上。5 級以下按照陞遷候選名冊順位，依職缺遞補。晉升至高級公務員之資格，係需為完成候選人教育課程，通過能力評定，並於 3 級或 4 級職務任職屆滿五年以上之在職人員。

##### (2) 陞遷審查方法：

陞遷候選者名冊分數(90~95%) + 多方面評價分數(5%反映、5 升 4 級 10%)，按分數高低編列名冊，由陞遷審查委員會考核業務實績以決定候選者。

#### 2. 本資格進修制與能力(Competency)評價：

##### (1) 陞遷對象：

6 升 5 級者，審查方法為資格進修制(必須) + 陞遷審查(50%)或資格進修制(必須) + 能力評價(考試陞遷 50%)。

##### (2) 基本資格進修制：

自 2007 年開始 6 升 5 級實施基本資格進修制，6 級公務員年資超過 4 年即可取得參加進修資格，必修科目 1 科，選修科目 4 科，主要目的是培養實務工作能力。進修課程每年舉行 4 次，每季 1 次，大部分課程在網站均有，公務員上班時間不能上網進修，下班後可逕至人才開發院（公務員培訓中心）網站進修相關課程或參加補習，再參加考試，每年考 4 次，必考、選考各一科，各科各滿 60 分為及格，再經過審核後，予以晉升任用。

### 3.基本資格進修制

(1)目的：

防止準備考試所產生的行政空轉，並培育具有基本的管理者素養。

(2)進修對象：

擔任 6 級公務員 4 年以上者。

(3)進修科目：

必要 1 科(行政法總論)、選擇 1 科(憲法、韓國史、經濟學、物理學概論等)。

(4)合格標準：

單科 60 分以上。

(5)考試次數：

一年 3 到 4 回。

(6)考試題型：

選擇題(答案卡作答)。

(7)學習方法：

使用人才開發院（公務員培訓中心）網站所設立的線上講座學習。

(8)進修者賦予 5 級陞遷對象資格(審查、考試)。

### 4.業務實績之考核

對於資格進修者，依照其陞遷候選者名冊分數與多方面評價分數合併計算後，按順位高低取陞遷預備員額 4 倍以下人員為評定對象，由陞遷審查委員會進行業務實績考核。

### 5.陞遷任用

9~6 級與 5~4 級，如由陞遷審查委員會決定陞遷後，即於定額人數範圍中陞遷任用。6 升 5 級依照(陞遷候選者名冊分數 + 考試分數 + 陞遷者教育分數)之高低順序任用，如無缺額則不能馬上陞遷任用。

### (四)開放性職位制度

部長指定機關內高級職位的 20% 為開放性職位，並任用最適格的專業人士，同時，應就該職位工作內容及特性，訂定甄選條件。若需指定條件，或修正該條件內容，則需商洽行政安全部。

開放性職位係採公開競爭方式，職位出缺時，應將資格條件及相關事宜，於初試 14 天前公告週知，任何合於資格者皆得提出申請。經機關內部評審委員會審查後，報請部長選派最適當的人選。若私人機構人選合格，將任用為契約職。公職人員合格，則予以升職、調任、轉換職組，或予特別任用。開放性職位一般期限為二至五年，由部會首長決定。可延長五年，不必再經公開競爭程序。開放性職位人員任職期間，不得轉調其他單位。

## 第四章 韓國外交官考試制度

### 第一節 現行韓國外交官考試制度

#### 一、主管機關：

韓國公務人員考試主管機關為行政安全部，外交官考試之試務工作則另由外交通商部實際負責招考。行政安全部人事室人力開發局分三個課管理韓國公務人員考試制度，其中「人力企劃課」專責考試制度及法令之規劃，「錄取管理課」管理考試制度之運作及執行，「考試出題課」則負責命題及考試委員會之管理事項。

#### 二、報名方式及報名費之收費標準：

公務人員考試皆採用網路報名(網路國家考試中心www.gosi.kr)，照片則要求在報名時用圖檔上傳。另外，為避免歧視，故不要求在報名時附學歷證明，但錄取後相關機關可要求確認其學歷證明。5 級公務人員之考試報名費為 1 萬元韓幣(相當新臺幣 264 元，以新臺幣 1 元相當韓幣 38 元計)，7 級公務人員之報名費為 7 千元韓幣(相當新臺幣 184 元，以新臺幣 1 元相當韓幣 38 元計)，9 級公務人員之報名費為 5 千元韓(相當新臺幣 132 元，以新臺幣 1 元相當韓幣 38 元計)幣，並以銀行轉帳、信用卡及手機付費等方式繳費。

#### 三、考畢可否攜帶試題離場及公布試題、答案：

應考人可在考畢後攜帶試題離場，且考畢試題及答案(選擇題)皆在考畢當日公布在網路國家考試中心網站(www.gosi.kr)。

#### 四、是否可提試題疑義：

考試結束後，固定期限內可透過網路國家考試中心提出疑義，並只限對選擇題試題提出疑義，不另收費。有關試題疑義，將由考試委員開會決定是否接受疑義。

#### 五、應考人可否申請複查成績及應考人對考試結果不服，可否提出行政訴訟：

考試結果公布錄取人員(成績)後，無申請複查成績之程序。應考人可申請閱覽本人之試卷，不另收費。若對考試結果不服，可提出行政審判及訴訟。

#### 六、考試方式及應試科目：

韓國外交官考試方式分三階段舉行，第一階段採公職適性測驗(Public Service Aptitude Test; PSAT)，主要測驗應考人情域判斷、數理計算及語言能力，本階段錄取需用人數之 10 倍；第二階段採筆試，應試科目包括英文、國際政治學、國際法、經濟學

及第二外國語（德文、法文等），本階段錄取需用人數之 1.5 倍；第三階段為口試，採分組個別口試方式進行，按需用人數錄取，錄取人員即任用為外交官。

## 第二節 新制韓國外交官考試制度

近來韓國外交官考試功能遭受批評，為提升外交官素質，該國通過國立外交院法、國立外交院法施行令，成立國立外交院，並對外交官考試進行重大變革，新制外交官考試預定於 2013 年開始實施。茲就新制外交官考試制度及國立外交院之角色功能說明如下：

### （一）新制外交官考試制度梗概

1、現行韓國外交官考試應考人一經錄取即可任用為外交官，外界爰有未經長期評鑑與訓練不足之評議，新制外交官考試自明年起採加倍錄取(1.5 倍)經 1 年訓練後淘汰(例如 60 名淘汰 20 名)，透過重新整合的考試制度測驗應考人的智能而非死背的能力，將著重於外語人才及其他諸如能源、貿易、廢武以及國際法等專業人才之遴選。

2、韓國公務員考試分為五、七、九職級考試，外交官考試屬於五職級公務員考試，其中一般職五職級考試相當於我國高考三級考試，其考試分下列三階段考試：

(1)第一階段考試為公職適性測驗(PSAT)，採測驗題。

(2)第二階段考試為筆試，採申論題，必考科目為行政法、行政學、經濟學、政治學、外語(英語)採用民間語言機構認證如(TOEIC、TOEFL 等)，選試科目如民法、公共政策、國際法、資訊公開法，地方自治等；至於外交人員考試科目則有差異，科目第一階段考試為公職適性測驗(Public Service Aptitude Test;PSAT)，第二階段則有英文、國際政治學、國際法、經濟學及第二外國語(德文、法文等)考試。第二階段考試中第二外國語占 50 分，其他科目為 100 分。第三階段為口試。

(3)第三階段考試為口試。

一般職七職級(主事)、九職級(書記)考試相當於我國普通、初等考試，其考試分下列二試：

(A)第一階段考試為筆試，採測驗題，考試科目為韓文、英文、韓國史、行政法、行政學、經濟學。

(B)第二階段考試為口試。

3、現行外交官之訓練以通才為目標，未來國立外交院之 1 年訓練課程係將外交官訓練區

分爲 60%爲通才，20%爲國際區域專才，20%則爲專業領域專家。

- 4、新制外交官考試第三試口試之實施將更爲嚴謹，口試主考官應遵守口試規則，並於口試前實施教育訓練，另請應考人撰寫自傳，藉由應考人之陳述，來判斷其內容之真偽，藉此了解應考人思想及心理狀況。
- 5、通過前面三階段考試後，取得實習生資格，經過一年訓練後始正式取得公務員身份。
- 6、外交實習生於訓練一年期間之待遇，以第五職級的 80%比率支給（該國公務人員職級由高至低分爲第一至第九職級，第五職級約相當於我國公務人員高等考試三級考試及格人員初任之薦任第六職等），另爲順利推動新制外交官考試，降低未通過一年訓練之實習生反彈，該國正思考由其他部會或地方政府進用未通過第二試之外交實習生的可行性。

## （二）國立外交院簡介

- 1、韓國於 2011 年制定「國立外交院法」，成立國家外交院，該院隸屬於外交通商部，目前由高麗大學金炳局教授擔任首任院長，屬政務官，任期二年並得連任一次。國立外交院目前聘用 15 位專職教授，均具有公務員資格。現已爭取外加 10 位教授，未來計畫聘請半數外國籍教授擔任授課，於外交實習生 1 年訓練期間，教育課程除公務倫理及國家觀外，其餘均採英語教學。
- 2、國立外交院以美國塔夫茨大學佛萊徹學院以及哈佛大學甘迺迪政府學院爲課程及教學方式的基準，目前正規劃五個重點課程—公共政策及服務、韓國文化及社會、法律及外交、溝通及談判、以及國際貿易及全球議題，課程很大一部分將著重於個案分析，實境演練等，同時亦可鼓勵學生參與智囊團的辯論及論壇。
- 3、國立外交院除依法辦理外交實習生之教育訓練及評鑑外，亦扮演外交通商部之「智庫」角色，負責國家外交政策及戰略之研究、分析及開發，另亦爲外交通商部所屬公務人員、一般公務人員、公共機關之職員、一般民眾及外國人等辦理相關之教育及訓練。

## （三）我國與韓國外交官考試制度比較詳如附表一。

我國與韓國外交官考試制度比較表

比較項目	我國	韓國
辦理考試機關	考選部	行政安全部為主管機關，授權外交通商部負責招考
應考資格	1.18 歲以上，45 歲以下 2.獨立學院以上畢業	20 歲以上
報名方式	本年採網路報名無紙化，照片圖檔上傳，如有需要須附學歷證明。	網路報名，照片圖檔上傳，但為避免歧視，故不要求在報名時附學歷證明，惟錄取後相關機關可要求確認其學歷證明。
報名費	新臺幣 1,100 元	韓幣 10,000 元(相當新臺幣 264 元，以新臺幣 1 元相當韓幣 38 元計)
考試次數	每年舉辦 1 次	每年舉辦 1 次
考試方式	第一試為筆試(一、國文(作文、公文與測驗)二、外國文(就應考人報考組別之外國文應試。除英文組外其餘各組兼試基礎英文)三、外語個別口試(就應考人報考組別之外國語應試)四、中華民國憲法與比較政治五、近代外交史六、國際經濟學(含國際經濟組織)七、國際公法與國際關係)，第二試為集體口試	第一階段考試為公職適性測驗(Public Service Aptitude Test;PSAT)，第二階段則有英文、國際政治學、國際法、經濟學及第二外國語(德文、法文等)考試。第二階段考試中第二外國語占 50 分，其他科目為 100 分。第三階段為口試。

是否有選試科目	除選試語文外，其餘應試科目無選試	第二階段筆試「國際法」(占 20%)係為選試科目，應考人得另選試：(一)裁軍及多邊安全(二)能源、資源及環境(三)通商、金融(四)開發合作等科目。
是否有命題大綱	有	無
是否公布試題及答案	公布試題及測驗題標準答案，不公布申論題參考答案	公布試題及測驗題標準答案，不公布申論題參考答案
是否可申請試題疑義	可，考試完畢翌日起 5 日	PSAT 為測驗試題，試題及標準答案於考畢後即予公布，應考人對其試題有疑義可提出申請，由行政安全部決定是否受理。但試題如為申論式試題，則不得提試題疑義申請，但可申請調閱閱覽自己的試卷。
命題委員決定	依資格分別適用典試法第 6 條至第 8 條規定。	國家政策人才資料庫會登記管理在國內外取得博士學位者，並依考試科目建立命題委員資料庫，渠等未來均有機會成為命題委員，韓國行政安全部人事室人力開發局考試出題課人員有 20 人，由渠等篩選命題委員，最終由局長選擇命題委員人選。
是否有服務年限限制	6 年	一般來說無服務年資限制，但如經外交通商部外派出國語訓 2 至 3 年，須強制服務語訓時間之二倍為服務年資。

## 第五章 韓國警察人員考試制度

韓國警察採分軌進用途徑，一種為韓國警察大學畢業生畢業後，即可取得警官公務員身分，另一種為一般大學畢業生報考警察考試，以取得警員身分，茲分述如下：

### 一、進用途徑：

#### (一) 透過警察大學進用途徑

韓國警察大學於 1981 年成立，每年招生行政科別及法律科別學生各 60 名，計 120 名。韓國警察大學畢業生須完成教育課程，且通過畢業論文，始得畢業並取得警官公務員身分，不需參加國家舉辦之警察考試；若畢業論文未通過，則予留級，並無賠償在學期間費用之規定。警大學生因國際交流之需要，每人必須修習 2 種以上外國語文。此外，特別重視體魄與耐力訓練。在校期間，一切學費全由國家負擔，每月支有薪水。畢業後免服兵役，分授予法學士及行政學士學位，並以警衛(相當於我國巡官、中尉)任用，任用後如成績優良則保送至國內大學院校就讀或海外留學，一切費用均由國家負擔。警監、警正職務以考試陞遷，警監以上(相當於我國薦任以上)依考核審查陞遷。警察大學畢業生經考試及格任用，警衛最低需 2 年，才能陞警監；2 年警監才能陞警正；3 年警正才能陞總警。警察大學校長為治安正監，位階僅次於警察廳長，警務官 1 人為教授部長，4 位總警分掌總務課長、教務課長、學生隊長及總務課資深係長。此外，警察大學設有搜查幹部研修所、治安研究所、圖書館、教育館、學報社等 5 個附屬單位。其中治安研究所類似我國警政研究所，以研究警察學術為主，所長由具高學位之教職員擔任。

#### (二) 透過警察考試進用途徑

- 1、警察人員考試分為公開聘用考試及特別聘用(如網路犯罪警察等)考試二種，特別聘用考試應考資格為具有特殊專業知識或技術者，由警政廳長不定時直接辦理甄選；一般公開聘用考試之應考年齡為 18 歲以上 30 歲以下，無學歷限制，由地方警察廳負責，每年錄取人數約 2,000 名至 4,000 名，錄取後即取得警員身分。
- 2、一般公開聘用考試採筆試、體能測驗及面試 3 種方式，其中筆試成績占總成績 50%，列考 5 科目，均採測驗題型，以電腦閱卷計分；體能測驗成績占總成績 25%，男性及女性體能測驗項目相同，為百米短跑、千米長跑、仰臥起坐(1 分鐘)、左右握力及伏地挺身(1 分鐘)，但男性及女性各依施測秒數及次數分別給分；面試成績占總

成績 25%，三項成績合計後依需用名額擇優錄取，且依男女性別分定錄取名額比例為 8:2。

3、警察考試錄取人員須經中央警察學校進行為期 8 個月之訓練及格後，始正式任用。

### (三) 韓國警察階級：

警察之徽章階級以其國花為符號，階級依序如下：治安總監>治安正監>治安監>警務官>總警>警正>警監>警衛>警察(查)>警長>巡警。

### 二、主管機關：

警政廳警務局教育課為主管機關，特別聘用由警政廳長實施；公開聘用由地方警察廳長實施。

### 三、應考資格：

特別聘用：專業知識或技術為應考條件，公開聘用：18 歲以上，30 歲以下。

### 四、報名方式及報名費：

網路報名，照片圖檔上傳，但為避免歧視，故不要求在報名時附學歷證明，惟錄取後相關機關可要求確認其學歷證明。巡警至警長之報名費為韓幣 5,000 元(相當新臺幣 131 元)，警士至警監之報名費為韓幣 7,000 元(相當新臺幣 184 元)，警正以上之報名費為韓幣 10,000 元(相當新臺幣 264 元，)以上幣值換算以新臺幣 1 元相當韓幣 38 元計。

### 五、應試科目：

筆試包括韓國文、英文、警察學概論、刑法、警察訴訟法等 5 科目。筆試占 50%，體能測驗占 25%，面試占 25%，合計後依最高分數決定最終錄取者。

### 六、可否提試題疑義：

考試結束後，固定期限內可透過網路國家考試中心提出試題疑義，並只限選擇題試題提出疑義，不另收費。有關試題疑義，將由考試委員開會決定是否接受疑義。

### 七、應考人可否申請複查成績及應考人對考試結果不服，可否提出行政訴訟：

考試結果公布錄取人員(成績)後，無申請複查成績之程序。應考人可申請閱覽本人之試卷，不另收費。若對考試結果不服，可提出行政審判及訴訟。

### 八、我國與韓國警察考試制度比較表詳如附表二。

我國與韓國警察考試制度比較表

比較項目	我國	韓國
辦理考試機關	考選部	警政廳警務局教育課 特別聘用：由警政廳長實施 公開聘用：由地方警察廳長實施
應考資格	1 二等考試 18 歲以上，42 歲以下； 三、四等考試 18 歲以上，37 歲以下 2.警察特考：三等考試為警大畢業或 大學畢業經警察考試及格或考試及 格滿三年；四等考試為警專畢業 3.一般警察特考：三等考試為大學畢 業；四等考試為高中職畢業	特別聘用：專業知識或技術為應考條件 公開聘用：18 歲以上，30 歲以下
報名方式	本年採網路報名無紙化，照片圖檔上傳，如有需要須附學歷證明。	網路報名，照片圖檔上傳，但為避免歧視，故不要求在報名時附學歷證明，惟錄取後相關機關可要求確認其學歷證明。
報名費	二等及三等考試新臺幣 1,100 元 四等考試新臺幣 1,000 元	巡警至警長為韓幣 5,000 元(相當新臺幣 131 元)，警士至警監為韓幣 7,000 元(相當新臺幣 184 元)，警正以上為韓幣 10,000 元(相當新臺幣 264 元，)以上幣值換算以新臺幣 1 元相當韓幣 38 元計
考試次數	每年舉辦 1 次	特別聘用：依人力需求隨時招考。 公開聘用：每年舉辦 2 次。
考試方式	1.警察特考僅採筆試(外事警察人員兼採外語口試) 2.一般警察特考第一試為筆試(外事警察人員兼採外語口試)，第二試為體能測驗	筆試包括韓國文、英文、警察學概論、刑法、警察訴訟法等 5 科目。筆試占 50%，體能測驗占 25%，面試占 25%，合計後依最高分數決定最終錄取者。

是否有選試科目	除選試語文外，其餘應試科目無選試	無
是否有命題大綱	有	無
是否公布試題及答案	公布試題及測驗題標準答案，不公布申論題參考答案	試題為測驗題，公布試題及測驗題標準答案
可否申請試題疑義	可，考試完畢翌日起 5 日	是
命題委員決定	依資格分別適用典試法第 6 條至第 8 條規定。	大學教授組成
有無男女錄取比例限制	無	男女錄取比例為 8:2
體能測驗項目、合格標準及計分方式	<p>1.男性應考人：仰臥起坐 1 分鐘 38 次以上、引體向上 2 次以上、跑走 1,600 公尺 494 秒以內。</p> <p>2.女性應考人：仰臥起坐 1 分鐘 30 次以上、屈臂懸垂 10 秒以上、跑走 800 公尺 280 秒以內。</p> <p>3.門檻制。</p>	<p>1.男性應考人：百米短跑、千米長跑、仰臥起坐(1 分鐘)、左右握力及伏地挺身(1 分鐘)。</p> <p>2.女性應考人：百米短跑、千米長跑、仰臥起坐(1 分鐘)、左右握力及伏地挺身(1 分鐘)。</p> <p>3.計分制，依施測秒數及次數分別給分(詳如附表三)。</p>

韓國警察考試男、女性體能測驗項目及標準

區分		10分	9分	8分	7分	6分	5分	4分	3分	2分	1分
男性	百米短跑(秒)	13.0 以內	13.1~13.5	13.6~14.0	14.1~14.5	14.6~15.0	15.1~15.5	15.6~16.0	16.1~16.5	16.6~16.9	17.0 以外
	千米長跑(秒)	230 以內	231~236	237~242	243~248	249~254	255~260	261~266	267~272	273~279	280 以外
	仰臥起坐(回/1分)	58 以上	57~55	54~51	50~46	45~40	39~36	35~31	30~25	24~22	21 以下
	左右握力(kg)	61 以上	60~59	58~56	55~54	53~51	50~48	47~45	44~42	41~38	37 以下
	伏地挺身(回/1分)	58 以上	57~52	51~46	45~40	39~34	33~28	27~23	22~18	17~13	12 以下
女性	百米短跑(秒)	15.5 以內	15.6~16.3	16.4~17.1	17.2~17.9	18.0~18.7	18.8~19.4	19.5~20.1	20.2~20.8	20.9~21.5	21.6 以外
	千米長跑(秒)	290 以內	291~297	298~304	305~311	312~318	319~325	326~332	333~339	340~347	348 以外
	仰臥起坐(回/1分)	55 以上	54~50	49~45	44~40	39~35	34~30	29~25	24~19	18~13	12 以下
	左右握力(kg)	40 以上	39~38	37~36	35~34	33~31	30~29	28~27	26~25	24~22	21 以下
	伏地挺身(回/1分)	50 以上	49~45	44~40	39~35	34~30	29~26	25~21	20~16	15~11	10 以下

## 第六章 韓國司法考試制度

韓國於 2007 年透過立法導入美國 Law School 制度，2009 年 3 月開設 25 所法學專門大學院，配合 3 年碩士課程，同年韓國國會通過辯護士法，未來針對法學專門大學院畢業生辦理辯護士試驗，逐步取代目前試驗合格人員參加司法研修院 2 年課程之制度。司法試驗繼續舉辦至 2017 年，在過渡時期，逐年減少預定錄取名額，最後以 Law School 制度作為法曹人制度。

### 第一節 舊司法考試制度

司法考試最終合格者，在司法研修院接受為期 2 年的法律實務修習以後，即取得辯護士資格，並可據以取得判事、檢事之任用資格。

#### 一、司法考試之流程：

第一次試驗以採選擇型試題為原則，得混用記入型試題；第二次試驗採論述型試題，僅第一次試驗合格者可以應試；第二次試驗未及格者，下回試驗時，得免除第一次試驗。第三次試驗實施面談（直譯：面接）試驗，僅第二次試驗合格者可以應試；第三次試驗未及格者，下回試驗時，得免除第一次及第二次試驗。

#### 二、應試科目：

於第一次試驗時，為憲法、民法、刑法及大統領令所定之科目，最後 1 科為選試科目，包括刑事政策、法哲學、國際法、勞動法、國際貿易法、租稅法、智慧財產權法、經濟法；第二次試驗之科目，為憲法、民法、刑法、商法、行政法、民事訴訟法及刑事訴訟法。

#### 三、命題：

於司法試驗時，事前會由各該科目專攻教授等，構築「問題銀行」，俾據以辦理問題之出題。在其後實際試驗問題出題之階段中，選定出題委員後，組成出題小組；該出題小組應循合宿出題方式，從問題銀行所收錄之問題中，選定一部分，加以複合；變形後，出題成為實際之試驗問題。司法試驗之問題，係於特定場所，由出題委員與行政支援小組，經過數日間之合宿出題過程而完成出題。為嚴密維護合宿出題之保防安全，內外部間之物件搬出口及人員往來，均予統制；內外部間之通信，亦從源頭予以斷絕。藉由這些安全措施之實施，徹底維持試題問題之保安。此外，司法試驗並未

利用電腦儲存試題及實施測驗。

#### 四、試題公布及試題疑義：

有關考畢試題之公布，司法試驗終了後，第一次、第二次試驗均於法務部之司法試驗網頁上公開試驗問題。至於對於試題疑義處理申請，可分二方面說明：一方面，如係第一次試驗，試驗終了後，其選擇題之假定答案，於網頁揭示之特定期間內，亦受理試驗應試者對於假定答案之異議申請。受理異議申請結束之後，由各出題委員組成之答案確定會議中，就應試者們之異議申請當否進行檢討之後，將最終正答予以確定公布。另一方面，如係第二次試驗，以合格者發表後之不合格者為限，提供受験生之本人答案閱覽機會。

### 第二節 新司法考試制度

韓國鑒於法學專門大學院已於2009年3月開院，自2012年起，法學專門大學院修畢者將陸續出現，爰代替現行司法試驗之制度應即建置。以Law School 碩士學位取得者為限，授與辯護士試驗之應試資格；Law School 畢業後5年內以應試5回為限。由於導入了辯護士試驗，既存的司法試驗僅繼續辦理至2017年止，同時，為期Law School 的教育正常化，禁止Law School 在校生及畢業生於司法試驗中應試。新制並無與司法試驗相同之第一次、第二次、第三次試驗等分階段的區分，一次考試即決定可否取得辯護士資格。辯護士試驗之試驗科目計4科，分為2類：

#### 一、「必須科目」：

- (一) 公法，指憲法及行政法領域之科目。
- (二) 民事法，指「民法」、「商法」及「民事訴訟法」領域之科目。
- (三) 刑事法，指「刑法」及「刑事訴訟法」領域之科目。

#### 二、「選試科目」，應試者應從與專門的法律領域有關科目中，選擇1個科目應試。選擇科目包括國際法、國際貿易法、勞動法、租稅法、知的財產權法、經濟法、環境法等7個科目。

#### 三、韓國司法考試閱卷委員閱卷非集中閱卷，由法務部將應考人每科目試卷影印彌封上鎖後分送8位閱卷委員家中閱卷，每4位閱卷委員閱一大題(共二大題)，因試卷彌封無應考人基本資料，閱卷委員難以辨識應考人身分，試卷上如有任何註記，即以違規處理，每題分數以4位閱卷委員分數平均計算。惟閱卷前，閱卷委員共同討論

評分標準。

四、命題委員大都為閱卷委員，命題委員入闈命擬試題，入闈時間 3 至 4 天，如命題科目星期六考，命題委員星期四入闈，星期六該科目考完即出闈。命題與閱卷委員重覆聘任率低，一旦擔任命題委員應主動繳交 3 年內在學校所命期中及期末試題。

## 第七章 供本部未來思考改進方向—代結論

### 一、韓國外交官考試啓示

- (一)韓國外交官考試先加成錄取 1.5 倍，再經 1 年培訓淘汰(例如 60 名淘汰 20 名)，淘汰後之實習生改派其他部會或地方政府服務，增加政府機關多元進用人才之管道，建議可研議於部分特考如外交領事、國際經濟商務人員於國家考試參採試辦。
- (二)韓國國立外交院除辦理外交實習生之訓練考核外，並具備「智庫」功能，藉由該院對外交政策及戰略之研究、分析及開發能力對外交實習生進行培訓甄選，提供外交官所需具備之國際視野及專業能力，可強化外交實習生之培訓成效。
- (三)韓國舉行公務人員考試，分爲五、七及九職級考試，其中五職級，均採公職適性測驗，外交官考試第一階段採公職適性測驗 (PSAT)，藉以測驗應考人情域判斷、數理計算及語言能力，難度相當高，不易背誦，以爲應考人能力之初步篩選，有助提升公務人員素質，成效值得我國借鏡參考。

### 二、韓國警察人員考試啓示

- (一)韓國警察大學學生畢業後，即取得警官身分，一般大學畢業生須經警察考試錄取，經訓練及格後，始取得警員身分，警員若擬晉陞警官身分，須經內部考試，該國警察分軌進用制度規劃明確，初任及晉陞管道亦清楚區隔，並無現職警員一再報考高階初任考試之現象，有利制度及人事安定。我國現職警員陞遷是否可審酌韓國模式以內部晉陞考試或升官等考試方式取代，值得研究。
- (二)韓國警察考試體能測驗採計分制，男女錄取比例爲 8:2，該國規定男女錄取比例，主要認爲警察工作特殊性，需具備一定體能條件且女性比例不宜過高；而我國規定男女錄取比例，則常招致性別及就業歧視爭議，另採取體能測驗作爲篩選男女錄取比例方式，而以我國一般警察人員考試(即一般生報考)體能測驗採門檻制，無男女分定錄取名額，以 100 年一般警察人員特考體能測驗男女合格率爲例，分別爲男性應考人三項測驗全程到考 239 人，均達合格標準 170 人，未達合格標準 69 人，總合格率 71.13%，女性應考人三項測驗全程到考 164 人，均達合格標準者 137 人，未達合格標準者 27 人，總合格率 83.54%，另 101 年移民行政人員特考，男性應考人到考 44 人，達及格標準 38 人，未達及格標準 6 人，及格率 86.36%；女性應考人到考 127 人，達及格標準 123 人，未達及格標準 4 人，及格率 96.85%，女性合(及)格

率均高於男性。以體能測驗項目篩選男女錄取比例方式似未達效果，似可參採韓國男女體能測驗項目一致及體能測驗計分制，從體能測驗項目及測驗標準再行檢討。

### 三、韓國司法人員考試啓示

(一)本部各項考試入闈時間短則 8 天，長則 14 天，其闈務作業約三分之一在進行試題審題及校對工作，如採韓國模式由命題委員入闈命擬試題，免除試題審題及校對工作，可大幅縮短入闈時間，簡化試務作業。

(二)本部為避免試題重複，每次入闈均進行試題相似題比對，韓國則請命題委員應主動繳交 3 年內在學校所命期中及期末試題以供題庫比對，可供本部參考。

## 附錄

### 一、參訪成員名單：

董部長保城、翁科長文斌

### 二、參訪行程：

日期	行程	備註
6月8日(五)	臺北松山機場→韓國首爾金浦機場 董部長先行前往韓國	班機：長榮航空-BR156 09:25 臺北松山-12:50 首爾
6月10日(日)	桃園中正機場→韓國仁川機場 翁科長至韓國與部長會合	班機：長榮航空-BR160 15:15 桃園-18:45 首爾
6月11日(一)	韓國行政安全部徐次官弼彥 韓國全南大學法學院李教授京運 西江大學法學院鄭教授夏重	
6月12日(二)	外交通商部安保研究院金教授德柱	
6月13日(三)	韓國警政廳 駐韓代表處 韓國首爾金浦機場→臺北松山機場	班機：長榮航空-BR155 20:30 首爾-22:00 松山

### 三、參訪主題及內容

擬訪問機關：行政安全部、警政廳

擬訪問問題大綱：

#### 壹、共通性問題

1. 貴國目前公務人員考試報名方式為何？採行現場報名、通訊報名或網路報名？如採網路報名，應考人之學歷證件、照片等如何傳送或寄送？
2. 貴部之組織架構為何？辦理考試有無專責單位？
3. 貴國公務人員考試報名費之收費標準為何？警察、外交人員考試報名費之收費標準為何？

- 4.民眾有無對應考資格限制提出訴願或行政訴訟？
- 5.貴國目前對於應考人考畢之試題，是否允許應考人攜帶離場？考試後有無公布考畢試題或答案（測驗題參考答案、申論題或簡答題參考解答）？
- 6.貴國警察、外交人員考試後，是否允許應考人提出試題疑義？是否收費？試題疑義之處理程序為何？更正答案比率為何？
- 7.考試結果公布錄取人員後，應考人可否申請複查成績？是否收費？若應考人對考試結果不服，可否提出行政爭訟？

## 貳、警察人員考選制度

- 1.貴國對警察人員養成教育如何規劃？養成教育年限為何？主管機關為何？
- 2.貴國警察大學畢業生是否需於規定期限通過警察考試及格？未於規定期限內通過警察考試是否需賠償費用？
- 3.貴國警察人員考試之主要辦理機關為何？是否區分類別？
- 4.貴國警察考試種類與方式為何？是否定期舉辦？一年辦理幾次？應考資格規定為何？
- 5.貴國警察有無辦理個人忠誠查核？
- 6.貴國警察人員考試之筆試科目有那些？成績計算規定為何？是否公布命題大綱供應考人事先知悉？是否公布參考用書供應考人事先知悉？是否採電腦化測驗？
- 7.貴國警察人員考試命題委員產生之方式為何？有無使用題庫試題或於每次考試前再臨時命題？若有建置題庫，題庫之建置程序為何？命題委員或建置題庫之酬勞標準為何？
- 8.貴國警察人員考試閱卷是否採集中評閱或由委員攜回個別評閱？閱卷委員之酬勞為何？閱卷期間有無限定評閱總數或每日本數？委員閱卷完畢後，是否有複審機制以避免閱卷錯誤？
- 9.貴國警察人員考試有無實施體格檢查？其檢查項目與及格標準為何？體格檢查合格與否由誰判定？體格檢查有無指定專門醫院負責？有無集中檢查日期之作法？檢查不合格時有無複檢機制？
- 10.貴國警察人員考試如併採體能測驗，其體能測驗項目為何？標準為何？測驗時間點？訂定依據？通過率為何？採門檻制或列入成績計算？
- 11.貴國警察人員考試有無實施性向測驗？本測驗有無列入考試評分項目或門檻？有無參考題目？

- 12.目前貴國警察人員平均年齡、性別比例為何？是否有依性別分定錄取名額？是否有初任各官等最低年齡限制？
- 13.貴國警察人員之訓練期程多久？訓練課程與內容為何？訓練期間有無集中住宿管理？晉升官等是否有須經警察大學畢結業限制？
- 14.貴國警察人員訓練如何將理論與實務結合（訓練講師由學者擔任或由具實務經驗官員擔任）？有無可提供我國參考借鏡之處。
- 15.貴國警察人員訓練是否有不及格之淘汰制度？如有，其淘汰之人數、比率有無規定？淘汰之考核標準為何？
- 16.貴國警察人員考試是否將訓練成績列為考試程序之一，或為及格後之獨立訓練過程？

### 參、外交人員考選制度

- 1.貴國外交人員考試之主要辦理機關為何？是否區分類別？
- 2.貴國外交人員考試種類與方式為何？是否定期舉辦？一年辦理幾次？應考資格規定為何？
- 3.貴國外交人員有無辦理個人忠誠查核？
- 4.貴國外交人員考試之筆試科目有那些？成績計算規定為何？外國文科目占總成績比例為何？是否公布命題大綱供應考人事先知悉？是否公布參考用書供應考人事先知悉？是否採電腦化測驗？
- 5.貴國外交人員考試命題委員產生之方式為何？有無使用題庫試題或於每次考試前再臨時命題？若有建置題庫，題庫之建置程序為何？命題委員或建置題庫之酬勞標準為何？
6. 貴國外交人員考試如併採口試，其口試辦理機關為何？口試進行方式與口試流程為何？（如口試委員有幾位？口試委員由那些機關、人員擔任（學者或用人單位）？有無口試參考題目（如果有，題目由誰來擬訂）？每一位受試者之口試時間為何（有無統一規定時間）？口試評分標準與項目為何）？
- 7.貴國外交人員考試閱卷是否採集中評閱或由委員攜回個別評閱？閱卷委員之酬勞為何？閱卷期間有無限定評閱總數或每日本數？委員閱卷完畢後，是否有複審機制以避免閱卷錯誤？
- 8.貴國外交人員考試有無實施體格檢查？其檢查項目與及格標準為何？體格檢查合格與否由誰判定？體格檢查有無指定專門醫院負責？有無集中檢查日期之作法？檢查不合

格時有無複檢機制？

9. 貴國外交人員考試有無實施性向測驗？本測驗有無列入考試評分項目或門檻？有無參考題目？
10. 目前貴國外交人員平均年齡、性別比例為何？貴國於考試時是否有依性別分定錄取名額？貴國於考試時是否有依性別分定錄取名額？外交人員因職務輪派外國，女性是否一體適用？
11. 貴國外交人員之訓練期程多久？訓練課程與內容為何？訓練期間有無集中住宿管理？
12. 貴國外交人員訓練如何將理論與實務結合（訓練講師由學者擔任或由具實務經驗官員擔任）？有無可提供我國參考借鏡之處。
13. 貴國外交人員訓練是否有不及格之淘汰制度？如有，其淘汰之人數、比率有無規定？淘汰之考核標準為何？
14. 貴國外交人員考試是否將訓練成績列為考試程序之一，或為及格後之獨立訓練過程？

#### **肆、未來改革方向**

## 四、訪談紀錄

### 與韓國行政安全部徐次長弼彥訪談記錄

時間：101 年 6 月 11 日（星期一）中午 12 時

地點：

出席人員：徐次長弼彥 董部長保城

列席人員：翁科長文斌 畢秘書秀嫻（翻譯）

紀錄：翁科長文斌

訪談內容：

徐次長：貴國考試權屬於中央集權，考選部負責公務人員考選事宜？

部長：考選部除負責法官等公務人員考試外，建築師等專技人員考試均屬考選部辦理。

徐次長：試題命擬是否亦屬考選部負責？

部長：是。

徐次長：我國與台灣不同，試題命擬及人員選拔各機關均可依權責辦理，地方政府亦可自行辦理如首爾市，如有需要亦可請行政安全部辦理。中央部會公務人員考試採公開競爭方式辦理，目前舉辦職級五級、七級及九級考試。專技人員考試則透過協會辦理，如建築師考試透過建築師協會辦理。韓國行政人員五級考試分成行政、技術及外交人員考試，其中行政、技術人員由行政安全部負責招考，外交人員則由外交通商部負責招考。外交人員考試方式主要為公務人員適性測驗(PSAT)、專業科目筆試及口試三階段，近來外交人員考試遭受批評，明年將成立國家外交院，外交人員考試將有重大變革，如需用名額為 30 人，將錄取需用名額 1.5 倍人數進行訓練淘汰後，最後只錄取 30 人。

部長：目前韓國各行政機關均設有智庫，台灣除政黨有智庫外，行政機關則並無智庫，主要為智庫負責人易隨總統選舉結果產生更迭。

徐次長：韓國各部會都有智庫，早期各機關自行遴用，現行則統一歸總務室管理，例如：法制研究院處理法制的論壇及各種法令掛網供民眾查詢。

部長：請問 2013 年開始實施新的外交人員考試制度與舊制的外交人員考試制度相較有何特色？

徐次長：新外交人員考試制度目前尚未實施，其與舊制外交人員考試制度最大差異為以往

考上外交人員考試即可當上外交官，新制之外交人員考試制度，則需經過訓練、淘汰，符合外交官專業能力，才可擔任外交官，此為最大的特色。

部長：新制外交人員考試應試科目是否會調整？公務員適性測驗(PSAT)是否廢止？

徐次長：新制外交人員考試，仍須列考公務員適性測驗。因新制考試尚未舉行，所以其舊有外交人員考試之應試科目，仍將維持，不致有太大變動。俟新制外交人員考試實施 1-2 年後，再行檢討。

部長：PSAT 是否公布試題及標準答案？

徐次長：PSAT 試題及標準答案於考畢後即予公布。

部長：坊間書店即可購得 PSAT 參考書籍，命題學者可否根據此參考書籍予以命題？

徐次長：坊間販售之 PSAT 參考書籍，為針對該測驗準備方向及歷屆考古題之分析，且 PSAT 試題一經採用，即從題庫刪除，故命題委員無法從 PSAT 之參考書籍命題。

部長：應考人於模擬演練歷年之 PSAT 後，是否會造成應考人偽裝性向，造成 PSAT 測驗失準之情形？通過率為何？

徐次長：PSAT 主要測驗應考人三大領域，即情域判斷、數理計算及語言能力，難度相當高，不易背誦，所以，部長擔心之情事，不易發生。另 PSAT 第一試之通過率，為最終錄取人數之 10 倍，第二試為最終錄取人數之 1.4 倍，第三試則為最後錄取人數。另民間企業如韓國三星對其員工亦考列類 PSAT 之 SAT。

部長：應考人是否可對 PSAT 提試題疑義？

徐次長：PSAT 為測驗試題，應考人對其試題有疑義可提起試題疑義申請，由行政安全部決定是否受理。但試題如為申論式試題，則不得提試題疑義申請，但可申請調閱閱覽自己試卷。

部長：我國外交官口試成績占總成績 20%，而貴國口試係屬門檻性質，是否會產生關說之弊端？

徐次長：我國口試主要參酌學習英國鄉墅測驗，五人一組，三個主考官，考二天，韓國口試雖然有問題，但已克服難關，主考官完全不知應考人其背景資料，避免主觀(將筆試成績排序第一名與最後一名，排於同一組參加口試)，口試主考官口試前應遵守口試規則，並實施教育訓練，另請應考人寫自傳，藉由應考人之陳述，來判斷其內容之真偽，藉此瞭解應考人思想及心理狀況。

部長：中國、韓國、日本及我國均有多年辦理考試豐富經驗，本部擬邀請各國參加研討會，會中就其考試制度經驗交流分享。屆時擬邀請次長出席，次長若不克出席，亦可請指派貴部考試出題科派人出席參加。

徐次長：英國用人制度已朝向公開競爭之方式辦理，對於透過公開競爭考試，分發優秀人才至各機關服務制度，大表認同，對於部長舉辦各國考試制度研討會樂見其成。

部長：NGO 及 NPO 等國際組織人才透過外交人員考試擔任外交工作，是否有助於外交工作之推展？

徐次長：過去外交官偏重政治外交之專才，現在外交工作則希望透過不同領域之專才來推動外交工作。從去(2011)年起行政安全部開始招考民間經驗人士，進入政府部門工作，希望借助民間經驗人士之工作經驗，提升公務人員之行政效率。

部長：辦理民間經驗人士之考試，是否與現行辦理五職級之考試有相互排斥之現象？如何增加誘因讓民間優秀人才參加考試？

徐次長：五職級考試錄取人員平均年齡為 28 歲，民間經驗人士錄取人員平均年齡則為 38 歲，彼此間是否會產生排斥，因二類人員錄取後受訓工作均一起，政府希望透過良性競爭，以達活化組織、提升競爭力目的。民間經驗人士錄取進入政府部門後其工作年資可併計，其加給將較剛錄取五職級考試錄取人員多。

部長：外交通商部係將外交與經貿合而為一，其業務職掌是否衝突？

徐次長：外交通商部係 1998 年金大中總統時代合併，合併後成效卓著。外交通商部除部長外，另設通商交涉總部長，屬準部長，其業務獨立，但彼此互相合作。

部長：公務員依法行政，韓國各部會如何進用法律人？

徐次長：法律教授一般至各部會擔任顧問工作或法律擔担官工作，大都有具有律師執照，另各部會如有法律人才需求，亦可透過民間經驗人士招考滿足用人需求。

部長：近來耳聞建議廢除韓國警察大學？

徐次長：1981 年時警察素質低落，為提升警察素質，爰成立警察大學，現警察素質已提升，警察大學之存廢可加以討論，且因相同原因，亦成立稅務大學及鐵路大學，現今皆以廢除，目前警察廳長官，多為警察大學畢業，對於警察大學之廢除，多不表贊成。

部長：技術類科是否要求應考人，皆具有工作經驗？

徐次長：除非有特定類科須具備一定之工作經驗，否則均未要求須工作經驗。

部長：命題委員由誰決定？由誰決定試題？

徐次長：國家政策人才資料庫會對取得博士學位回國者，登記為命題委員，依考試科目建立命題委員資料庫，由人事局長做選擇命題委員人選，由 20 位專家成立命題委員會決定試題。

## 與韓國外交通商部金教授德柱訪談記錄

時間：101年6月12日（星期二）上午10時30分

地點：樂天飯店

出席人員：金教授德柱 董部長保城

列席人員：翁科長文斌 畢秘書秀燕（翻譯）

紀錄：翁科長文斌

訪談內容：

部長：請問貴單位之工作項目及內容為何？

金教授：首先介紹我國外交官選拔過程，外交官五職級考試為高級公務員考試，司法人員考試由法務部辦理，外交官考試歸外交通商部辦理，行政人員考試歸行政安全部辦理。在世界快速變遷下，選拔國家菁英甚為重要，以考試選拔人才有其優缺點，優點為公平、公正且透明，缺點為僅能以筆試成績作為選拔人才之依據，形成形式公平。為改革上述缺點，加重口試比重，惟成效有限，李明博總統就任後，即宣示要進行外交官考試改革。

新制外交官考試變革之特色為：一、過去外交官考試，一經錄取即可成為外交官，未來外交官考試，錄取後，為外交官之候選人，須經國立外交院一年之訓練，訓練課程領域多元。二、過去外交官訓練，將外交官訓練為通才，未來國立外交院將外交官訓練為60%為通才，20%為地域專才，20%為專業領域專家。三、未來新制之外交官考試訓練後，將淘汰20-30%。

去(2011)年制定「國立外交院法」，根據該法三月成立國家外交院，隸屬於外交通商部，由高麗大學金炳局教授擔任首任院長，屬政務官，得連任一次，任期得予保障。國立外交院礙於經費因素，辦公地點為原外交安保研究院，該院曾為外交通商部之智庫，主要從事研究外交及保安工作，隸屬於國立外交院之下。

國家外交院之功能有四：一、從事研究外交及保安工作。二、經第一試通過之外交實習生，實施訓練與第二階段之甄選。三、現職外交人員之培訓。四、對於即將擔任外交官或現職外交官人力之評鑑。

部長：外交官之甄選，由外交通商部或行政安全部辦理？

金教授：甄選錄用由行政安全部負責，應考資格及應試科目之擬定，由外交通商部提供意見，行政安全部辦理。行政安全部委託外交通商部國立外交院負責培訓，未來國立外交院，主管教育評鑑，成績結果通知再轉交由行政安全部負責。

部長：外交官考試之及格證書，是否由行政安全部發給？

金教授：入學及任用均由行政安全部負責，考試及格證書，當由行政安全部發給。

部長：國立外交院所聘之教授，是否採兼職方式聘用？

金教授：國立外交學所聘之教授，均具有公務員資格，屬專職。目前國立外交院有15位教授，現已爭取外加10位教授，未來計劃聘請半數為外國教授，一年訓練期間，教育課程除公務倫理及國家觀外，其餘均採英語教學。

部長：外交通商部係將外交與經貿合而為一，係1998年金大中總統時代合併，其業務運作是否衝突？

金教授：組織之調整，均有其優缺點，如優點大於缺點，即可完全接合。

部長：舊制外交官考試無年齡及學歷限制，新制外交官考試是否相同？

金教授：新制外交官考試，對於年齡及學歷均無限制。

部長：新舊制外交官考試有無口試？

金教授：無論新舊制外交官考試，皆有口試，舊制外交官口試淘汰比例為 10%，新制外交官口試淘汰比例則為 30%。一年訓練期間為外交官實習生，待遇以五級的百分之八十支給，未通過第二階段外交實習生亦經淘汰之 30%，由其他部會進用是目前思考。

部長：外交官是否有服務年資之限制？

金教授：一般來說並無限制，但如經外交通商部外派出國語訓 2 至 3 年，須強制服務語訓時間之二倍為服務年資。

部長：是否有女性外交官拒絕外派之情形？

金教授：早期女性擔任外交官比例較低，外交通商部會派選擇生活條件較好之地區外派，目前新進女性外交官比例已達 60%，須依規定外派，不致有拒絕外派之情事發生。

部長：律師考試有應試科目選試，外交官考試是否亦有應試科目選試？

金教授：外交官考試專業領域亦有應試科目選試。例如：財經、多元安全、人員開發、國際法等。

部長：外交官考試之英文科目是否可採托福或其他檢定資格代替？

金教授：應考人僅須檢附英語程度檢定證明，即可免除英語科目考試。

與韓國全南大學李教授京運及西江大學鄭教授夏重訪談記錄

時間：101 年 6 月 11 日（星期一）下午 6 時 30 分

地點：夢韓食館

出席人員：李教授京運 鄭教授夏重 董部長保城

列席人員：翁科長文斌 畢秘書秀嫵（翻譯）

紀錄：翁科長文斌

訪談內容：

部長：請教貴國司法官考試，命題委員是否即閱卷委員？每一科目閱卷人數為何？閱卷採集中閱卷或自行在家閱卷？

鄭教授：早期命題委員兼為閱卷委員，現在則不一定；司法官考試每一科目有 8 位閱卷委員，即一科目四題，每題有 2 位閱卷委員評閱，各題評閱後，其分數再行平均；至閱卷為由法務部將應考人試卷影印上鎖派人親送閱卷委員在家閱卷，因試卷經彌封無應考人基本資料，其試卷號碼亦經 2 次編碼，閱卷委員難以辯識應考人身分，閱卷委員評閱試卷過程如發現應考人於試卷上註有記號，即以違規處理。

部長：貴國司法官考試，每位閱卷委員閱卷份數為多少？

鄭教授：司法官考試第一試為選擇題採電腦閱卷，第二試為申論式試題，早期評閱委員閱整份試卷，閱卷份數約 500 份，酬勞為每份試卷美金 1 塊，現在每份試卷約二題試題，每題二位閱卷委員，約 5000 份，酬勞為每份美金 2 至 3 塊，閱卷時間為 40 天，每天工作超過 8 小時。像房屋仲介、估價師考試閱卷在固定場地，報酬較高。

部長：閱卷前是否有召開試卷評閱標準會議？

鄭教授：試卷評閱前，閱卷委員會先就參考答案及評閱標準加以討論，修正後再行評閱，另每位命題委員於命題前即於擬定其評閱標準。

部長：申論式試題參考答案是否公布？是否可提試題疑義？

鄭教授：第一試試題為測驗題，有公布參考答案並可提試題疑義，第二試為申論式試題不公布參考答案，不可提試題疑義，但可申請調閱閱覽試卷。

部長：司法官考試是否附發法條？

鄭教授：司法官考試每位應考人皆附發法條。

部長：司法官考試是否有選試科目？其錄取標準如何訂定？

鄭教授：司法官考試選試科目有智慧財產權法、環境法、國際經濟法、勞工法等，至錄取標準如何訂定，因科目評閱各科目有加權分數。

部長：是否有規定公立或私立學校老師擔任命題委員比例？

鄭教授：不會刻意固定公立或私立學校老師擔任命題委員比例，但品行不佳老師不會聘請擔任命題委員，一旦擔任命題委員，有義務繳交期中題。

部長：新舊制司法官考試是否有口試？

鄭教授：律師考試無口試，司法考試有口試，口試前，先對口試委員施以 2 小時口試教育訓練及討論口試評分標準。口試方式為應考人 10 人為 1 組，口試委員 3 人，1 人為高階文官，1 人為學者，另 1 人為心理測驗專家，口試時間為 1 天。

部長：對引進 Law School 看法？

鄭教授：學者看法不一，已實施 4 年，不可能改變，僅能就不好地方加以改進，Law School

即學士後法律，即一般大學畢業生報考法律研究所，畢業後即可為律師，執業三年可為法官或檢察官，韓國除引進 Law School 更引進裁判研究官，裁判研究官，主要為在最高法院輔佐資深法官，大學教授可提出申請，工作時間為 1 至 2 年；裁判研究員為高等法院輔佐法官助理，Law School 畢業考裁判研究員較易成為法官或檢察官。司法官考試錄取受訓後，依成績分發擔任法官、檢察官及律師，2017 年廢止，現在則採雙軌進行除司法考試外，還有 Law School，2012 年 Law School 及格率為 75%，司法官考試為 2%至 3%。

部長：Law School 畢業後，取得律師資格前，受訓費用由誰負擔？

鄭教授：受訓費用自行負擔。

與韓國首爾大學朴教授正熙訪談記錄

時間：101年6月13日（星期三）下午1時40分

地點：西雅圖咖啡館

出席人員：朴教授正熙 董部長保城

列席人員：翁科長文斌 畢秘書秀嫵（翻譯）

紀錄：翁科長文斌

訪談內容：

部長：司法官考試入闈天數？

朴教授：10年前第一試入闈天數為2天1夜，後因出題錯誤，應考人申請國家賠償後，改為10天9夜，缺點為時間太長，優點為可利用時間寫論文；第二試為三天二夜，住高級飯店。

部長：命題委員何時入闈？

朴教授：命題科目考試前2天入闈，該科目考畢即可出闈，各委員入闈均有區隔，避免交談。

部長：命題委員是否為閱卷委員？

朴教授：早期命題委員即為閱卷委員，現在不一定。

部長：口試開始前是否舉行口試預備會議？

朴教授：口試開始前，會召開口試預備會議，以確定評分標準。

## 五、國立外交院法

【施行 2012.3.1】【法律 第 10918 號，2011.7.25，制定】

外交通商部(規則改革法務擔當官) 02-2100-8194

**第一條(目的)** 本法為教育及培養有能力積極應付瞬息萬變之國際情勢之專業外交人才，以及為研究及開發國家中長期外交政策，訂定設立國立外交院、組織及其營運相關事項。

**第二條(設置)** 國立外交院隸屬外交通商部長。

**第三條(國立外交院之職務)**

一、國立外交院履行下列各項職務。

- 1.外交通商部所屬公務人員(包含「外交公務人員法」第 10 條第 1 項之外交官候選人)之教育及訓練。
- 2.國家外交政策及戰略相關之研究、分析及開發。
- 3.公務人員、公共機關之職員、一般民眾及外國人等之教育及訓練。
- 4.其他外交通商部長認為必要之事項。

二、國立外交院執行第一項第 1 款至第 3 款職務時，均保障其自主權。

三、國立外交院可與國內外研究機關共同實施有關外交領域之研究及開發。

**第四條(院長之任命等)**

一、國立外交院有國立外交院長，院長須綜理國立外交院之職務，並指揮及監督所屬公務人員。

二、院長為政務職國家公務人員，由外交通商部長建議外交領域上有經驗及學識之人才，並由總統任命。

三、院長之任期為兩年，得連任一次。

四、國立外交院依據大統領令，得聘用所需公務人員。

**第五條(教授人員等)**

一、國立外交院依據大統領令，得聘用教授、副教授、助理教授、經歷教授(以下稱為全職教授人員)，必要時，亦得聘用非全職教學人員(以下稱為非全職教授人員)。

二、外交通商部長依據大統領令，可任命具有專業知識、教學能力及經歷之

外交公務人員為經歷教授。

三、國立外交院為確保優秀之教學人員，須在提高教授之地位及改善待遇上做努力。

四、全職教授人員、非全職教授人員之資格標準及全職教授人員之名額等相關事項，皆依大統領令定之。

#### **第六條(教育課程)**

一、依「外交公務員法」第 10 條第 1 項，國立外交院開設教育外交官候選人之正規課程。

二、國立外交院得開設職務課程，教育外交通商部所屬公務人員、外派人員及其他政府部會之公務人員。

三、國立外交院得開設以公務人員、公共機關職員、一般民眾及外國人為對象之外交領域課程。

四、第一項之正規課程教育時間依據大統領令規定，第二項之職務課程種類及教育時間由外交通商部長訂定，第三項之教育課程種類及教育時間則由院長訂定。

#### **第七條(學員)**

一、依據「外交公務人員法」第 10 條第 1 項，外交官候選人為以正規課程學員身分入學。

二、第 6 條第 2 項之職務課程學員由外交通商部長選拔，第 6 條第 3 項之教育課程學員則由院長選拔。

三、第一項正規課程學員依據大統領令規定，支付其酬勞及其他實際開支。

四、第一項之正規課程學員因教育期間之成績不佳等因素，認為無法持續進行培訓者，院長可勒令其退學。退學具體事由及退學程序等相關事項皆由大統領令定之。

#### **第八條(大學院大學之建立)**

一、國立外交院可經教育科學技術部長之認可，依照「高等教育法」第 30 條設立大學院大學。

二、根據第一項所設立之大學院大學之入學資格、教師、必修課程、學位頒

發等相關事項，依據「高等教育法」及其附屬法令訂之，「校長」即由「院長」任之。

\*謹註：大學院大學係指僅設有碩士班及博士班之學校。

#### **第九條(下級單位)**

- 一、國立外交院可依大統領令之規定設置必要之下級單位。
- 二、第一項有關下級單位之設置、業務及營運等事項則依大統領令定之。

#### **第十條(附屬機關)**

- 一、國立外交院有必要時得設置附屬機關。
- 二、附屬機關之名稱、組織及其他相關事項皆依大統領令定之。

#### **第十一條(相關機關之合作要求等)**

- 一、院長在依據本法執行職務時，可按照需求向相關機關之首長要求協助提供有關教育及訓練之資料。
- 二、根據第一項，收到協助要求之相關機關首長若無正當理由，得接受其要求。

附則<第 10918 號, 2011.7.25>

本法自 2012 年 3 月 1 日開始實施。

## 六、國立外交院法 施行令

【施行 2012.3.1】【大統領令 第 23629 號，2012.2.28，制定】

外交通商部(規則改革法務擔當官) 02-2100-8194

**第一條(目的)** 本令之目的為規定「國立外交院法」委任之事項及其施行所需事項。

### 第二條(教授人員之資格等)

一、依據「國立外交院法」(以下稱為「法」)第 5 條第 1 項，國立外交院之全職教授人員(依據法第 5 條第 2 項除經歷教授外，以下稱為全職教授人員)須具有「高等教育法」第 16 條及「教授資格標準等相關規定」第 2 條之資格，並經國立外交院長提名，由外交通商部長任命。其教育及研究經歷可視為實務經歷。

二、依據法第 5 條第 1 項非國立外交院全職教授人員之教授人員(以下稱為「非全職教授人員」)須符合下款中任何一款，並由國立外交院長(以下稱為「院長」)任命或委任。

- 1.具有負責領域相關實務、研究或授課經歷 3 年以上者。
- 2.具有負責領域相關證照者。
- 3.具有負責領域之碩士學位或更高學位者。
- 4.完成 6 個月以上有關負責領域之教育訓練課程者。
- 5.符合「高等教育法」第 16 條及「教授資格標準等相關規定」第 2 條之

教授、副教授、助理教授條件者。

6.其他認為具有第1款至第5款條件或是能力者。

三、非全職教授人員之種類及負責業務之具體內容由院長訂定。

**第三條(教授人員之教育訓練)** 對任命為全職教授人員者，院長可令其接受授課及教育營運相關知識、技術及素養之教育訓練。

#### **第四條(正規課程入校等)**

一、依照「外交公務人員法」第10條第1項，通過公開競爭考試之錄取者，且不適用「外交公務人員法」第9條第2項之任何一項者，均須按照國立外交院校規(以下稱為「校規」)，依據法第6條第1項之正規課程學員(以下稱為「正規課程學員」)身分入學。惟適用下列任何一款者，可延後入校時間，最長以三年為度。

- 1.依照「兵役法」須履行服兵役義務而入伍者。
- 2.罹患需長期休養6個月以上之疾病者。
- 3.懷孕或分娩者。
- 4.其他院長認定不得不延遲入校者。

二、依據法第6條第4項，正規課程學員之教育時間為一年以內。

#### **第五條(正規課程學士營運等)**

一、依據法第7條第3項，正規課程學員教育期間，在預算範圍內，給予相當於外交公務人員5級1俸祿之80%薪資及其他教育所需之實際消費金

額。

二、正規課程學員之教育旨在建立國家觀及公職價值，培養外交官素養，以及學習在執行外交事務時所需之專業知識及實務能力。

三、院長須依校規對正規課程學員進行評估後，將其結果交予外交通商部長及行政安全部長，必要時可對整體或部分學員提出評論。

四、院長依第 3 項之評估結果，對完成正規課程之正規課程學員頒發證書。

#### **第六條(正規課程學員之退學)**

一、院長依據法第 7 條第 4 項，當正規課程學員符合下列任何一款，且判斷無法持續教育訓練時，可勒令該學員退學。此時，須將退學決定立刻通知該學員，並給予解釋之機會。

1.符合「國家公務人員法」第 33 條第 1 款至第 6 款者。

2.教育成績低於校規所規定之標準時。

3.違反校規且符合校規所訂定之退學標準時。

4.進行其他有損外交人員候選人之行為時。

二、院長綜合評估擬退學學員所提解釋內容、操行、教育成績及改善可能性後，決定勒令退學與否。

三、院長若決定勒令正規課程學員退學時，必須立刻將退學處分說明書交予該學生，並將其結果交給外交通商部長及行政安全部長。

**第七條(校規)** 院長得經外交通商部長之批准，訂定教育課程等有關國立外交院營運相關事項之校規。

附則〈第 23629 號，2012.2.28〉

**第一條(實施日)** 本令自 2012 年 3 月 1 日起實施。

**第二條(有關所屬公務人員等之經過處置)**

一、本令實施時，外交安保研究所屬公務人員一律成為國立外交院所屬公務人員。

二、本令實施時，外交安保研究院長所簽署之契約皆視為國立外交院長簽署之。

**第三條(其他法令之修訂)**

一、外交通商部及其所屬機關編制之修訂部分如下。

刪除第 41 條及第 42 條。

二、外交公務人員任用令修訂部分如下。

第 3 條第 1 項第 1 款如下。

1. 島和平交渉本部長

第 3 條第 2 項各款以外之部分中，「外交安保研究院等」須改為「國立外交院等」，同項第 3 款中「國際安保大使、外交安保研究院之教授部長及研究室長」須改為「國際安保大使及國立外交院之教授部長」，同項第 4 款中「外交能力評估團長、外交安保研究院之研究部長及經歷教授」須改為「國立外交院之外交能力評估團長、經歷教授、外交安保研究所長及外交安保研究所之研究部長」。

第 5 條中「外交安保研究所屬」須改為「國立外交院及外交安保

研究所所屬」，且將「外交安保研究院長」改為「國立外交院長」。

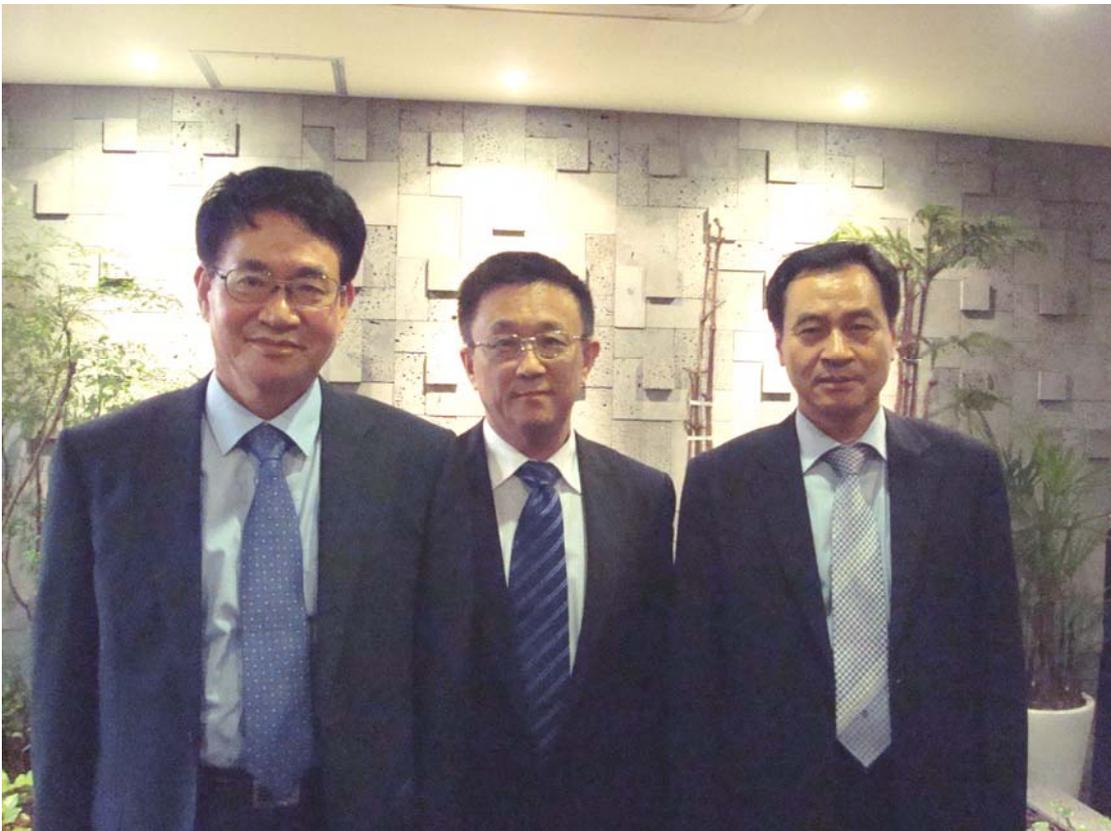
第 22 條第 1 項中之「外交安保研究院」須改為「國立外交院」。

別號 5 第 1 款中之「外交安保研究院」須改為「國立外交院」，且將「外交安保研究院長、韓半島和平交涉本部長」改為「韓半島和平交涉本部長」。

## 七、參訪剪影



董保城部長致贈韓國行政安全部徐弼彥次官紀念品合影



董保城部長與韓國全南大學法學院李京運教授、西江大學法學院鄭夏重教授合影



董保城部長致贈韓國國立外交院外交安保研究所金德柱紀念品合影



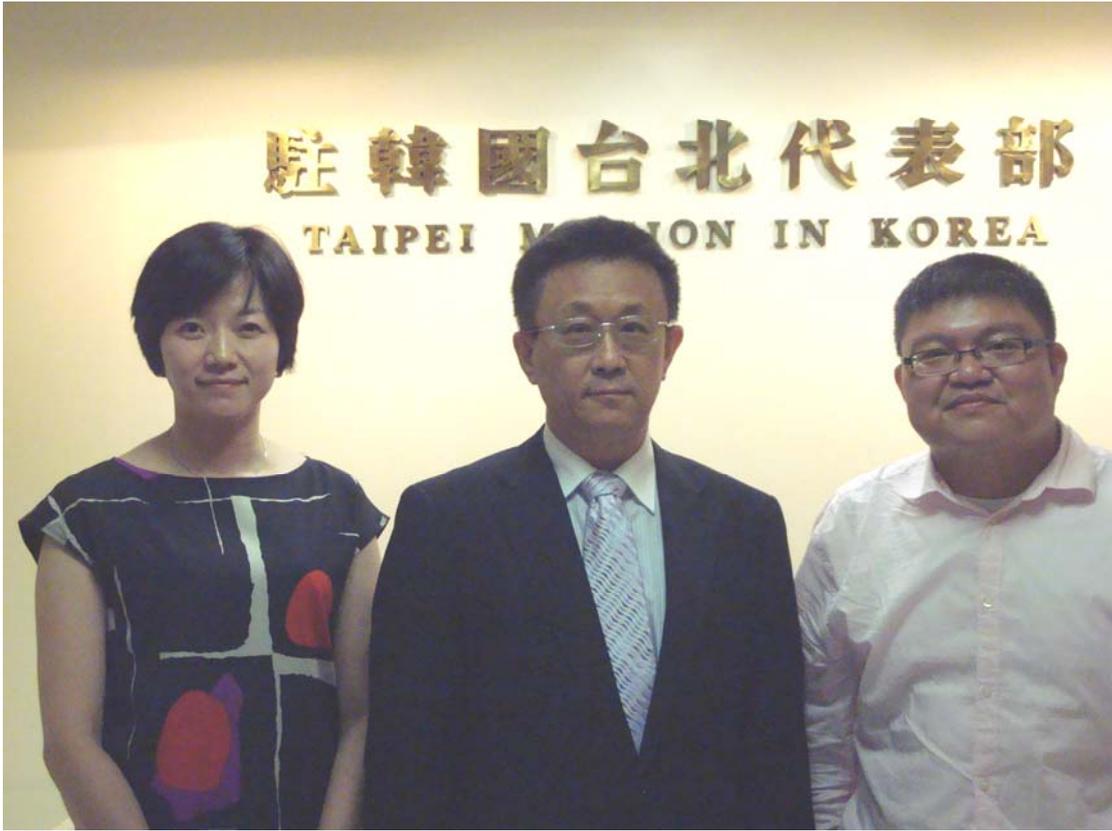
董保城部長與韓國首爾大學法學院朴正勳教授於韓國警政廳合影



董保城部長參訪韓國警政廳合影



董保城部長拜會駐韓國台北代表部留影



董保城部長與翁文斌科長參訪駐韓國台北代表部留影



董保城部長與翁文斌科長參觀韓國青瓦台留影

公務員任用考試令  
공무원임용시험령

[시행 2012.5.24] [대통령령 제23014호, 2011.7.4, 타법개정]

행정안전부 (인력기획과) 02-2100-8512

總則

제1장 총칙 <개정 2009.2.6>

適用範圍

제1조(적용 범위) 일반직 및 기능직 국가공무원과 외무공무원(이하 "공무원"이라 한다)의 임용시험은 다른 법령에 특별한 규정이 없으면 이 영에서 정하는 바에 따른다.

[전문개정 2009.2.6]

考試實施原則

제2조(시험실시의 원칙) ① 공무원 임용시험은 직급별로 실시하되, 특수한 직렬에 대해서는 직류별로 분리하여 실시할 수 있다. 다만, 시험실시기관의 장은 결원 보충을 원활히 하기 위하여 필요하다고 인정할 때에는 공무원 임용시험을 근무예정지역별·근무예정기관별·거주지별로 분리하여 실시할 수 있고, 장애인(「장애인고용촉진 및 직업재활법」에 따른 장애인)을 말한다. 이하 같다) 또는 저소득층에 속하는 사람(「국민기초생활 보장법」에 따른 수급자 또는 「한부모가족지원법」에 따른 보호대상자에 해당하는 기간이 계속하여 2년 이상인 사람을 말한다. 이하 같다)의 공무원 임용을 촉진하기 위하여 필요하다고 인정할 때에는 선발예정인원의 일부분은 장애인 또는 저소득층에 속하는 사람만 응시할 수 있도록 분리하여 실시할 수 있으며, 제7조에 규정된 시험과목이 같은 경우에는 직렬·직류를 통합하여 시험을 실시할 수 있다. <개정 2011.11.1>

② 제1항에 따른 저소득층에 속하는 사람의 기간 계산에 관한 구체적인 사항은 행정안전부장관이 정한다.

[전문개정 2009.2.6]

考試實施機構等

제3조(시험실시기관 등) ① 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 시험은 행정안전부장관이 실시하고, 그 밖의 시험은 「공무원임용령」 제2조제3호에 따른 소속 장관(이하 "소속 장관"이라 한다)이 「공무원임용령」 제8조에 따라 수립한 인력관리계획에 따라 실시한다. 다만, 소속 장관이 「국가공무원법」(이하 "법"이라 한다) 제28조제2항 각 호의 부분 본문 및 단서에 따른 채용시험(이하 "경력경쟁채용시험등"이라 한다)을 실시하는 경우에는 그 필요성, 시험 방법 등에 관하여 행정안전부장관이 정하는 바에 따라 법 제6조제1항에 따른 중앙인사관장기관의 장과 협의를 거쳐야 한다. <개정 2009.9.10, 2011.4.4, 2011.11.1>

1. 5급 이상 공무원의 공개경쟁채용시험 및 5급 공무원에의 승진시험
2. 교정·보호·검찰사무·마약수사·출입국관리·행정·세무·관세·사회복지·감사·공업(일반기계·전기·화공 직류를 말한다)·농업(일반농업 직류를 말한다)·시설(도시계획·일반토목·건축·교통시설·도시교통설계 직류를 말한다)·전산 직렬의 6급 이하 공개경쟁채용시험
3. 외무공무원의 공개경쟁채용시험
4. 5급 공무원의 경력경쟁채용시험등

② 소속 장관은 제1항에 따른 시험실시권을 「공무원임용령」 제5조에 따라 임용권이 위임된 소속기관의 장 또는 그 소속기관의 상급 기관의 장에게 위임할 수 있다.<개정 2009.9.10>

③ 시험실시기관의 장(제2항에 따라 위임받은 시험실시기관의 장을 포함한다)은 필요하다고 인정하는 경우에는 채용시험의 일부 또는 전부를 다른 시험실시기관의 장 또는 민간기관과 공동으로 실시하거나 이에 위탁하여 실시할 수 있다. 이 경우 임용후보자의 등록 및 임용 추천과 시험의 공동·위탁 실시에 필요한 사항은 관계기관이 협의하여 정한다.

④ 제1항제4호에도 불구하고 소속 장관은 긴급하게 결원을 보충할 필요가 있거나 특수한 분야 또는 특정 직위의 인력을 선발할 필요가 있는 경우 등에는 행정안전부장관과 협의를 거쳐 5급 공무원의 경력경쟁채용시험등을 직접 실시할 수 있다.<신설 2011.4.4, 2011.11.1>

[전문개정 2009.2.6]

### 考試實施機構者長之職務

**제4조(시험실시기관의 장의 직무 등)** ① 시험실시기관의 장은 시험의 공고 및 시행, 합격자의 결정 및 통지, 임용후보자 명부의 작성, 그 밖에 시험실시에 필요한 사항을 관장한다.

② 시험실시기관의 장은 시험을 원활하게 실시하기 위하여 다른 시험실시기관의 장 및 해당 시험과 관련 있는 행정기관의 장에게 시험장의 준비, 시험관리관의 파견 등 시험의 실시에 필요한 협조를 요청할 수 있고, 관계기관에 질서유지에 필요한 협조를 요청할 수 있다.

③ 시험실시기관의 장은 시험의 합격을 결정할 때 필요한 경우 관계 자료를 출신학교의 장 등으로부터 수집하여 활용하여야 한다.

④ 시험실시기관의 장은 장애인이 시험에 응시한 경우 장애의 종류 및 정도에 따라 필요한 편의를 제공할 수 있다.

[전문개정 2009.2.6]

### 考試方法

**제5조(시험의 방법)** ① 시험은 필기시험·면접시험·실기시험·서류전형 등을 거쳐 최종합격을 결정한다.

② 필기시험은 일반교양 정도와 해당 직무 수행에 필요한 지식 및 그 응용능력을 검정(檢定)한다.

③ 면접시험은 해당 직무 수행에 필요한 능력 및 적격성을 검정하며, 다음 각 호의 모든 평정요소를 각각 상(우수), 중(보통), 하(미흡)로 평정한다.<개정 2011.11.1>

1. 공무원으로서의 정신자세
2. 전문지식과 그 응용능력
3. 의사 표현의 정확성과 논리성
4. 예의·품행 및 성실성
5. 창의력·의지력 및 발전 가능성

④ 실기시험은 해당 직무 수행에 필요한 지식·기술 또는 체력을 실험·실습 또는 실기의 방법으로 검정한다.

⑤ 서류전형은 해당 직무 수행에 관련되는 응시자의 자격·경력 등이 정해진 기준에 적합한지 등을 서면으로 심사하여 적격 또는 부적격을 판단한다.

[전문개정 2009.2.6]

### 考試程序

**제6조(시험의 단계)** ① 시험을 제1차·제2차 및 제3차시험으로 구분하여 실시하는 임용시험에서는 제1차시험에 합격하지 아니하면 제2차시험에 응시할 수 없고, 제2차시험에 합격하지 아니하면 제3차시험에 응시할 수 없다. 다만, 업무 내용이 특수한 직급의 시험은 시험실시기관의 장이 시험실시 단계의 순서를 변경하여 실시할 수 있으며, 이 경우 전 단계의 시험에 합격하지 아니하면 다음 단계의 시험에 응시할 수 없다.

② 경력경쟁채용시험등, 전직시험(轉職試驗) 및 5급 일반승진시험을 제1항에 따라 단계별로 실시할 경우, 시험실시기관의 장이 필요하다고 인정할 때에는 제1항에도 불구하고 전 단계 시험의 합격 결정 전에 다음 단계의 시험을 실시할 수 있다.<개정 2011.11.1>

[전문개정 2009.2.6]

### 考試科目

**제7조(시험과목)** ① 각종 시험의 시험과목은 별표 1 및 별표 2와 같으며, 5급 공개경쟁채용시험과 5등급 외무공무원 공개경쟁채용시험(이하 "5급공개경쟁채용시험등"이라 한다)의 제1차시험 중 영어과목은 별표 3에서 정한 영어능력 검정시험으로 대체하고, 한국사과목은 별표 4에서 정한 한국사능력검정시험으로 대체한다. <개정 2010.2.12, 2011.4.4>

② 기능직공무원의 채용시험과목과 기능직 간의 전직을 위한 시험과목은 담당 직무의 내용에 따라 소속 장관이 정한다. 이 경우 시험과목은 담당 직무와 관련된 시험과목을 포함하여 2 과목 이상으로 하여야 한다.<개정 2009.9.10>

③ 법 제28조제2항제6호·제8호 및 제12호에 따라 경력경쟁채용시험등을 통한 채용을 할 때에는 제1항에도 불구하고 제1차시험과목은 한국사로 하고, 제2차시험과목은 다음 각 호의 구분에 따른 시험과목을 시험요구기관의 장이 시험실시기관의 장과 협의하여 지정한다.<개정 2009.9.10, 2011.11.1>

1. 법 제28조제2항제6호 및 제12호에 따른 채용의 경우: 별표 1의 임용예정직급별 경력경쟁채용시험등의 제2차시험과목 중 1개 과목

2. 법 제28조제2항제8호에 따른 채용의 경우: 외국어 과목 중 1개 과목 및 별표 1의 임용예정직급별 경력경쟁채용 시험등의 제2차시험과목 중 1개 과목

[전문개정 2009.2.6]

**考試科目變更條**

**제8조(시험과목의 변경 등)** ① 시험요구기관의 장(공개경쟁채용시험의 경우에는 시험실시기관의 장을, 제26조제3항에 따라 행정안전부장관이 직접 실시하는 시험의 경우에는 행정안전부장관을 말한다. 이하 이 장에서 같다)은 법 제28조제2항 각 호 외의 부분 본문에 따른 경력경쟁채용시험(이하 "경력경쟁채용시험"이라 한다)을 실시하는 경우와 직무의 특수성 또는 직무와 시험과목과의 관련성을 고려하여 제7조제1항 및 제3항의 시험과목에 따라 시험을 실시하는 것이 부적당하다고 인정하는 경우에는 시험과목을 변경·축소 또는 확대할 수 있다. 다만, 전직시험은 시험과목을 변경·축소 또는 확대할 수 없으며, 법 제28조제2항 각 호 외의 부분 단서에 따른 다수인을 대상으로 하지 아니한 시험(이하 "비다수인대상채용시험"이라 한다)은 별표 1 및 별표 2에서 정한 임용예정직급별 시험과목 중 필수과목을 변경·축소 또는 확대할 수 없다. <개정 2011.11.1>

② 제7조제1항 및 제3항에도 불구하고 제3조제1항제4호에 따른 5급 공무원의 경력경쟁채용시험등 및 5등급 외무공무원의 특별채용시험의 필기시험은 제1차시험 및 제2차시험을 통합한 하나의 시험으로 실시할 수 있다. 이 경우 그 시험의 시험과목은 별표 1의 5급 이상 공무원의 공개경쟁채용시험 제1차시험과목인 언어논리영역, 자료해석영역 및 상황판단영역으로 할 수 있다.<신설 2011.4.4, 2011.11.1>

③ 제1항 본문에 따라 변경·축소 또는 확대된 시험과목과 제2항에 따른 시험과목은 제47조에 따라 공고하거나 응시자에게 알려야 한다.<개정 2011.4.4>

[전문개정 2009.2.6]

**考試科目指定條**

**제9조(시험과목의 지정 등)** ① 시험요구기관의 장은 직무의 특수성 또는 직무와 시험과목과의 관련성을 고려하여 제7조제1항의 시험과목에서 선택을 하여야 하는 과목 중 특정한 과목을 지정하여 시험을 실시할 필요가 있다고 인정할 때에는 시험실시기관의 장과 협의하여 그 과목을 지정할 수 있다.

② 시험요구기관의 장은 필요하다고 인정하는 경우에는 시험실시기관의 장과 협의하여 제7조제1항·제3항 및 제8조제1항의 시험과목의 출제 범위를 제한할 수 있다.

③ 일반승진시험의 경우 시험요구기관의 장은 제1항 및 제2항에 따라 시험과목을 지정하거나 시험과목의 출제 범위를 제한하려면 시험요구일 1년 전에 협의하여야 한다.

[전문개정 2009.2.6]

**實務測驗之並行條**

**제10조(실기시험의 병과 등)** 시험요구기관의 장은 필요하다고 인정하는 경우에는 제22조·제24조·제29조·제37조·제39조 및 제43조에도 불구하고 제7조 및 제8조에 따른 시험과목의 시험을 실시할 때 시험실시기관의 장과 협의하여 실기시험을 함께 실시하거나, 실기시험과목을 별개의 시험과목으로 추가할 수 있다. 이 경우 시험요구기관의 장은 실기시험이 함께 실시되는 시험과목의 만점 또는 별개의 시험과목으로 추가된 실기시험과목의 만점을 다른 시험과목과 다르게 정할 수 있다.

[전문개정 2009.2.6]

**考試科目滿分**

**제11조(시험과목의 만점)** ① 시험실시기관의 장은 필요하다고 인정하는 경우 별표 1 및 별표 2에 따른 일부 시험과목의 만점을 다른 시험과목의 만점과 다르게 정할 수 있다. 이 경우 시험실시기관의 장은 그 내용을 관보에 공고하여야 하며, 공고된 내용은 공고일 1년 이후부터 적용한다.

② 제1항에도 불구하고 별표 1 및 별표 2의 5급공개경쟁채용시험등의 제2차시험 중 각 필수과목의 만점은 같게 정하며, 선택과목의 만점은 필수과목 만점의 50퍼센트로 한다.

[전문개정 2009.2.6]

**出題水準**

**제12조(출제수준)** 임용시험의 출제수준은 다음 각 호의 구분에 따른 사항을 검정할 수 있는 정도로 한다. 다만, 특수한 직급의 시험은 그 출제수준을 행정안전부장관이 따로 정할 수 있다.

1. 5급 이상 시험: 정책의 기획 및 관리에 필요한 능력·지식
2. 6급 및 7급 시험: 전문행정업무의 수행에 필요한 능력·지식
3. 8급 이하 시험: 행정업무의 수행에 필요한 기본적 능력·지식
4. 기능직 시험: 해당 직무 수행에 필요한 기능

[전문개정 2009.2.6]

**命題委員之任命**

**제13조(시험위원의 임명)** ① 시험실시기관의 장은 시험 출제 및 채점, 면접시험·실기시험·서류전형, 그 밖에 시험 시행에 필요한 사항을 담당하는 시험위원으로 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 사람을 임명하거나 위촉할 수 있다. 이 경우 필기시험의 과목별 출제·채점위원 및 면접시험·서류전형의 시험위원은 2명 이상(5급 이상 공무원 채용시험의 면접시험 위원은 3명 이상으로 한다)으로 하되, 행정안전부장관이 정하는 바에 따라 시험위원의 2분의 1 이상을 다른 행정기관 소속 공무원 또는 민간인으로 하여야 한다. <개정 2011.4.4>

1. 해당 직무 분야에 관한 전문적인 학식 또는 능력을 가진 사람
2. 시험 출제에 관하여 전문적인 지식을 가진 사람
3. 임용예정직무에 관한 실무에 정통한 사람

② 제1항에 따라 시험위원으로 임명되거나 위촉된 사람은 시험실시기관의 장이 요구하는 시험문제 작성상의 유의 사항 및 서약서 등의 준수사항을 성실히 이행하여야 한다.

③ 시험실시기관의 장은 제2항을 위반하여 시험의 신뢰도를 크게 떨어뜨리는 행위를 한 시험위원이 있을 때에는 그 명단을 모든 중앙행정기관의 장과 그 시험위원이 소속하고 있는 기관의 장에게 통보하여야 한다. 이 경우 시험실시기관의 장은 해당 시험위원이 소속하고 있는 기관의 장에게 그 시험위원에 대한 징계 등 적절한 조치를 할 것을 요청하여야 한다.

④ 시험실시기관의 장은 제3항에 따라 통보를 받았을 때에는 그 통보를 받은 날부터 5년간 해당 시험위원을 이 영에 따른 시험이나 그 밖의 국가공무원 임용시험의 시험위원으로 임명하거나 위촉할 수 없다.

[전문개정 2009.2.6]

**身體検査**

**제14조(신체검사)** ① 공무원을 채용할 때에는 「공무원 채용신체검사 규정」 제3조의2에 따른 신체검사를 하여야 하며, 임용권자는 신체검사합격기준에 미달하는 사람을 공무원으로 채용할 수 없다. 다만, 퇴직한 국가공무원 또는 지방공무원을 퇴직한 날부터 6개월 이내에 신체검사합격기준이 동일한 국가공무원으로 채용하는 경우에는 신체검사를 하지 아니할 수 있다.

② 임용권자 또는 임용제청권자는 필요에 따라 「공무원 채용신체검사 규정」 제4조에 따른 불합격판정기준이 다른 공무원을 전직시키는 경우에는 제1항에 준하여 신체검사를 할 수 있다.

[전문개정 2009.2.6]

**제2장 응시자격 應考資格**

**不得應考之條件等**

**제15조(응시 결격사유 등)** ① 법 또는 다른 법령에 따라 공무원으로 임용될 수 없는 사람은 임용시험에 응시할 수 없다.

② 제1항의 응시 결격사유 해당 여부는 해당 시험의 최종시험 시행예정일(이하 "최종시험예정일"이라 한다) 현재를 기준으로 판단한다. 다만, 비다수인대상채용시험으로서 시험요구기관의 장과 시험실시기관의 장이 다른 경우는 시험요구일 현재를 기준으로 판단한다.<개정 2011.11.1>

[전문개정 2009.2.6]

**應考年齡**

**제16조(응시연령)** ① 공무원의 채용시험에 응시하려는 사람은 최종시험예정일이 속한 연도에 다음 각 호의 구분에 따른 응시연령에 해당하여야 한다.

1. 일반직 채용시험
  - 가. 7급 이상: 20세 이상

나. 8급 이하: 18세(교정·보호 직렬은 20세) 이상

2. 기능직 채용시험: 18세 이상

② 시험실시기관의 장은 결원을 신속하게 보충하여야 하거나 그 밖의 특별한 사정으로 제1항에 따른 응시연령을 적용하는 것이 곤란하거나 부적당하다고 인정되는 경우에는 행정안전부장관의 승인을 받아 6급 이하 공무원 및 기능직공무원의 채용시험에 대해서만 응시연령을 따로 정할 수 있다.

[전문개정 2009.2.6]

**禁止限制學歷**

**제17조(학력 제한 금지)** 공무원 임용시험은 이 영 및 다른 법령에 특별한 규정이 있는 경우를 제외하고는 학력에 따른 제한을 두지 아니한다.

[전문개정 2009.2.6]

**應考所需證照**

**제18조(응시에 필요한 자격증)** ① 별표 5에 규정된 직급의 채용시험과 전직시험에 응시하는 사람은 같은 표에 규정된 자격증을 소지하여야 한다.

② 제1항에 따른 자격증 소지 여부에 관하여는 제15조제2항을 준용한다. 이 경우 "응시 결격사유 해당 여부"는 "자격증 소지 여부"로 본다.<개정 2011.11.1>

[전문개정 2009.2.6]

**應考資格等之例外**

**제19조(응시자격 등의 예외)** ① 시험실시기관의 장은 제18조를 적용하는 경우 결원을 보충할 수 없다고 인정할 때에는 행정안전부장관의 승인을 받아 제18조를 적용하지 아니할 수 있다.

② 시험실시기관의 장은 공개경쟁채용시험의 경우 연고지 임용, 그 밖에 지역적 특수성을 고려하여 필요하다고 인정할 때에는 일정한 지역에서 일정한 기간 동안 거주한 사람으로 응시자격을 제한하여 시험을 실시할 수 있다.

③ 시험실시기관의 장은 경력경쟁채용시험의 경우 임용예정직위의 직무 수행상 특히 필요하다고 인정되는 경우에만 연령·학력 및 거주 요건 등 응시자격을 제한하여 시험을 실시할 수 있다.<개정 2011.11.1>

[전문개정 2009.2.6]

**제3장 채용시험 錄取考試**

**女性或男性之選拔預訂員超額錄取**

**제20조(여성 또는 남성의 선발예정인원 초과합격)** ① 시험실시기관의 장은 여성과 남성의 평등한 공무원 임용기회를 확대하기 위하여 필요하다고 인정하는 경우에는 제23조·제25조·제30조 및 제40조에도 불구하고 한시적으로 여성 또는 남성이 시험실시 단계별로 선발예정인원의 일정 비율 이상이 될 수 있도록 선발예정인원을 초과하여 여성 또는 남성을 합격시킬 수 있다.

② 제1항에 따라 여성 또는 남성을 합격시키는 경우에 그 실시대상 시험의 종류, 채용목표 비율, 합격자 결정방법, 그 밖에 시험 시행에 필요한 사항은 시험실시기관의 장이 정한다.

[전문개정 2009.2.6]

**地方人才之選拔預訂員超額錄取**

**제20조의2(지방인재의 선발예정인원 초과합격)** ① 시험실시기관의 장은 지방인재의 공무원 임용기회를 확대하기 위하여 필요하다고 인정하는 경우에는 제23조에도 불구하고 5급공개경쟁채용시험등에서 한시적으로 지방인재가 선발예정인원의 일정 비율 이상이 될 수 있도록 선발예정인원을 초과하여 지방인재를 합격시킬 수 있다.

② 제1항에서 "지방인재"란 서울특별시를 제외한 지역에 있는 대학의 졸업(예정)자 또는 서울특별시를 제외한 지역에 있는 학교를 최종적으로 졸업·중퇴하거나 재학·휴학 중인 사람을 말한다.

③ 제1항에 따라 지방인재를 합격시키는 경우 그 적용대상, 채용목표 비율, 합격자 결정방법, 그 밖에 시험 시행에 필요한 사항은 시험실시기관의 장이 정한다.

[전문개정 2009.2.6]

**擴大重症殘疾人士之錄取機會**

**제20조의3(중증장애인의 채용기회 확대)** ① 경력경쟁채용시험등을 실시하는 시험실시기관의 장은 중증장애인(「장애인고용촉진 및 직업재활법」에 따른 중증장애인을 말한다. 이하 이 조에서 같다)의 공무원 임용기회를 확대하기 위

하여 필요하면 중증장애인만 해당 경력경쟁채용시험등에 응시하게 할 수 있다. <개정 2011.11.1>

② 제1항에 따라 경력경쟁채용시험등을 실시할 경우 그 실시대상 직무의 종류, 각 직무의 종류별로 응시할 수 있는 장애의 종류, 그 밖에 시험실시에 필요한 사항은 시험실시기관의 장이 정한다.<개정 2011.11.1>

③ 행정안전부장관은 중증장애인의 공무원 임용기회를 확대하기 위하여 중증장애인이 담당하기에 적합한 직무의 종류를 발굴하여 시험실시기관의 장에게 제공하는 등 필요한 시책을 마련하여 시행하여야 한다.

[전문개정 2009.2.6]

**低收入戶之錄取考試等**

**제20조의4(저소득층에 속하는 사람의 채용시험 등)** ① 시험실시기관의 장은 9급 공개경쟁채용시험을 실시할 때 행정안전부장관이 정하는 바에 따라 저소득층에 속하는 사람이 선발예정인원의 100분의 1 이상 채용될 수 있도록 시험을 실시하여야 한다.

② 시험실시기관의 장은 제2조제1항 단서에 따라 저소득층에 속하는 사람만 응시할 수 있도록 9급 공개경쟁채용시험을 분리하여 실시한 결과 저소득층에 속하지 아니하는 합격자의 시험성적보다 우수한 저소득층에 속하는 사람에 대해서는 제25조에도 불구하고 시험실시 단계별로 선발예정인원을 초과하여 합격시킬 수 있다.<신설 2011.11.1>

③ 제2항에 따라 저소득층에 속하는 사람을 합격시키는 경우에 그 대상, 합격자 결정방법, 그 밖에 시험 실시시 필요한 사항은 시험실시기관의 장이 정한다.<신설 2011.11.1>

④ 소속 장관은 기능직공무원을 채용할 때 행정안전부장관이 정하는 바에 따라 저소득층에 속하는 사람을 적극 채용하여야 한다.<개정 2009.9.10, 2011.11.1>

[본조신설 2009.2.6]

[제목개정 2011.11.1]

**殘疾人士之選拔預訂人員超額錄取**

**제20조의5(장애인의 선발예정인원 초과합격)** ① 시험실시기관의 장은 제2조제1항 단서에 따라 장애인만 응시할 수 있도록 6급 이하 공무원의 공개경쟁채용시험과 4등급 이하 외무공무원의 공개경쟁채용시험(이하 "6급이하공개경쟁채용시험등"이라 한다)을 분리하여 실시한 결과 장애인이 아닌 합격자의 시험성적보다 우수한 장애인에 대해서는 제25조에도 불구하고 시험실시 단계별로 선발예정인원을 초과하여 합격시킬 수 있다.

② 제1항에 따라 장애인을 합격시키는 경우에 그 대상, 합격자 결정방법, 그 밖에 시험 실시시 필요한 사항은 시험실시기관의 장이 정한다.

[본조신설 2011.11.1]

**5級公開競爭錄取考試職別等**

**제21조(5급공개경쟁채용시험등으로 시험을 실시할 직렬 등)** ① 5급공개경쟁채용시험등의 방법으로 시험을 실시할 직렬은 별표 6과 같다.

② 5등급 외무공무원 공개경쟁채용시험의 경우 외교통상부장관이 외국어에 능통한 사람을 선발하기 위하여 시험실시기관의 장에게 요청하는 경우에는 외국어능통자 분야를 구분하여 실시할 수 있다.

[전문개정 2011.4.4]

**5級公開競爭錄取考試等之方法**

**제22조(5급공개경쟁채용시험등의 방법)** ① 5급공개경쟁채용시험등은 제1차·제2차 및 제3차시험으로 구분하여 실시한다.

② 5급공개경쟁채용시험등의 제1차시험은 선택형으로 실시하는 것을 원칙으로 하되, 기입형을 포함할 수 있다.

③ 5급공개경쟁채용시험등의 제2차시험은 논문형으로 실시하는 것을 원칙으로 하되, 과목별로 주관식 단답형을 포함할 수 있다.

④ 5급공개경쟁채용시험등의 제3차시험은 면접시험 또는 실기시험으로 실시한다. 다만, 직무의 특수성으로 인하여 시험실시기관의 장이 필요하다고 인정할 때에는 면접시험과 실기시험을 모두 실시할 수 있으며, 이 경우 실기시험의 합격자 결정방법은 시험실시기관의 장 또는 소속 장관이 정한다.<개정 2009.9.10>

⑤ 실기시험과 면접시험을 모두 실시하는 경우에는 실기시험 합격자를 대상으로 면접시험을 실시한다.

[전문개정 2009.2.6]

**5級公開競爭錄取考試等之及格決定**

**제23조(5급공개경쟁채용시험등의 합격 결정)** ① 5급공개경쟁채용시험등의 제1차시험에서는 별표 3에서 정한 영어능력검정시험 및 별표 4에서 정한 한국사능력검정시험의 해당 기준점수 이상 취득자로서 영어과목 및 한국사과목을 제외한 나머지 과목에서 각 과목 만점의 40퍼센트 이상, 전 과목 총점의 60퍼센트 이상 득점한 사람 중에서 선발예정인원의 10배수의 범위에서 시험성적 및 제2차시험 응시자 수 등을 고려하여 점수가 높은 사람부터 차례로 합격자를 결정한다. <개정 2010.2.12>

② 5급공개경쟁채용시험등의 제2차시험에서는 각 과목(제21조제2항에 따른 외국어능통자 분야의 영어과목의 경우에는 작문·독해 분야와 회화능력 분야 각각)의 만점의 40퍼센트 이상 득점한 사람 중에서 전 과목 총득점이 높은 사람부터 차례로 선발예정인원의 150퍼센트의 범위(선발예정인원이 3명 이하인 경우에는 선발예정인원에 2명을 합한 인원의 범위)로 한다. 이하 같다)에서 시험성적 및 제3차시험 응시자 수 등을 고려하여 합격자를 결정한다. 다만, 제22조제4항 단서에 따라 제3차시험에서 실기시험과 면접시험을 모두 실시하는 경우에는 선발예정인원의 2배수의 범위에서 합격자를 결정할 수 있다.<개정 2011.4.4>

③ 5급공개경쟁채용시험등의 제3차시험 중 면접시험의 경우 위원의 과반수가 제5조제3항의 평정요소 5개 항목 중 2개 항목 이상을 "하(미흡)"로 평정하였거나, 위원의 과반수가 어느 하나의 동일한 평정요소를 "하(미흡)"로 평정하였을 때에는 불합격으로 한다.

④ 제2항에도 불구하고 5급공개경쟁채용시험등의 제2차시험의 합격을 결정할 때 제2차시험 합격자가 제3차시험 응시를 포기하는 등의 사정으로 제3차시험 응시자 수가 선발예정인원에 미달될 것으로 예상되는 경우에는 각 과목 만점의 40퍼센트 이상 득점한 사람 중에서 전 과목 총득점이 높은 사람부터 차례로 당초의 제2차시험 합격인원 범위에서 추가로 합격자를 결정할 수 있다.

[전문개정 2009.2.6]

**6級以下及技能職等之公開競爭錄取考試方法**

**제24조(6급 이하 및 기능직 등의 공개경쟁채용시험 방법)** ① 6급이하공개경쟁채용시험등은 제1차·제2차 및 제3차시험으로 구분하여 실시한다. 다만, 시험실시기관의 장이 필요하다고 인정할 때에는 제1차시험과 제2차시험을 병합하여 실시할 수 있다. <개정 2011.11.1>

② 제1항 단서에 따라 6급이하공개경쟁채용시험등의 제1차시험과 제2차시험을 병합하여 실시하는 경우의 시험방법은 선택형으로 하는 것을 원칙으로 한다.

③ 기능직 공개경쟁채용시험은 제1차시험과 제2차시험으로 구분하여 실시한다. 이 경우 제2차시험은 제22조제4항의 시험방법에 따른다.

④ 제1항과 제3항의 시험에는 제22조제2항부터 제5항까지의 규정을 준용한다. 다만, 제1항 본문 중의 제2차시험은 시험실시기관의 장이 필요하다고 인정할 때에는 선택형과 기입형만으로 실시할 수 있다.

[전문개정 2009.2.6]

**6級以下及技能職等之公開競爭錄取考試之及格決定**

**제25조(6급 이하 및 기능직 등의 공개경쟁채용시험의 합격 결정)** ① 6급이하공개경쟁채용시험등의 제1차시험에서는 각 과목 만점의 40퍼센트 이상 득점한 사람 중에서 선발예정인원의 5배수의 범위에서 시험성적을 고려하여 점수가 높은 사람부터 차례로 합격자를 결정한다.

② 6급이하공개경쟁채용시험등의 제2차시험(제24조제1항 단서에 따라 제1차시험과 제2차시험을 병합하여 실시하는 경우를 포함한다)에서는 각 과목 만점의 40퍼센트 이상 득점한 사람 중에서 전 과목 총득점이 높은 사람부터 차례로 선발예정인원의 150퍼센트의 범위에서 시험성적 및 제3차시험 응시자 수 등을 고려하여 합격자를 결정한다. 다만, 제24조제4항에 따라 제3차시험에서 실기시험과 면접시험을 모두 실시하는 경우에는 선발예정인원의 2배수의 범위에서 합격자를 결정할 수 있다.

③ 6급이하공개경쟁채용시험등의 제3차시험과 기능직 채용시험의 제2차시험에서 면접시험의 경우 위원의 과반수가 제5조제3항의 평정요소 5개 항목 중 2개 항목 이상을 "하(미흡)"로 평정하였거나, 위원의 과반수가 어느 하나의 동일한 평정요소를 "하(미흡)"로 평정하였을 때에는 불합격으로 한다.

④ 기능직공개경쟁채용시험의 제1차시험에서는 각 과목 만점의 40퍼센트 이상 득점한 사람 중에서 전 과목 총득점이 높은 사람부터 차례로 선발예정인원의 150퍼센트의 범위에서 시험성적 및 제2차시험 응시자 수 등을 고려하여 합격자를 결정한다. 다만, 제24조제4항에 따라 제2차시험에서 실기시험과 면접시험을 모두 실시하는 경우에는 선발예정인원의 2배수의 범위에서 합격자를 결정할 수 있다.

⑤ 제2항 및 제4항에도 불구하고 6급이하공개경쟁채용시험등의 제2차시험 및 기능직 공개경쟁채용시험의 제1차시험에는 제23조제4항을 준용한다. 이 경우 기능직 공개경쟁채용시험의 제1차시험 및 제2차시험은 각각 5급공개경쟁채용시험등의 제2차시험 및 제3차시험으로 본다.

[전문개정 2009.2.6]

**經歴・競争錄取考試等之要求程序**

**제26조(경력경쟁채용시험등의 요구 절차)** ① 임용권자 또는 임용제청권자가 경력경쟁채용시험등으로 공무원을 채용하려면 임용예정직급, 경력경쟁채용시험등을 통한 채용(이하 "경력경쟁채용등"이라 한다)이 필요한 사유, 그 밖에 필요한 사항을 첨부하여 시험실시기관의 장에게 경력경쟁채용시험등을 요구하여야 한다. <개정 2011.11.1>

② 시험실시기관의 장은 제1항의 요구를 받은 경우 경력경쟁채용시험등으로 공무원을 임용하는 것이 타당하다고 인정할 때에는 해당 시험을 실시한다.<개정 2011.11.1>

③ 법 제28조제2항제11호에 따른 경력경쟁채용시험등과 그 밖에 행정안전부장관이 필요하다고 인정하는 경우의 경력경쟁채용시험등은 제1항 및 제3조제1항에도 불구하고 행정안전부장관이 직접 실시할 수 있다.<개정 2011.11.1>

[전문개정 2009.2.6]

[제목개정 2011.11.1]

**經歴・競争錄取考試等之應考資格等**

**제27조(경력경쟁채용시험등의 응시자격 등)** ① 「공무원임용령」 제16조제1항제2호에 따른 경력경쟁채용시험등에 응시할 수 있는 사람은 별표 7 및 별표 8에 규정된 임용예정직급별 자격증 중 임용예정직무에 관한 자격증을 가진 사람으로 한다. 다만, 소속 장관이 필요하다고 인정하는 경우에는 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자격증을 가진 사람을 응시하게 할 수 있다. <개정 2009.9.10, 2011.11.1>

1. 「국가기술자격법」 또는 그 밖의 법령에 따른 국가자격증으로서 별표 7 및 별표 8에 임용예정직급별 자격증으로 규정되지 아니한 자격증
2. 「자격기본법」 제19조에 따른 민간자격증으로서 별표 7 및 별표 8에 규정된 임용예정직급별 자격증과 동등하다고 소속 장관이 인정하는 자격증
3. 외국에서 취득한 자격증 중 법령에 따라 국가자격증으로 인정되는 자격증으로서 별표 7 및 별표 8에 규정된 임용예정직급별 자격증과 동등하다고 소속 장관이 인정하는 자격증

② 소속 장관은 제1항에도 불구하고 임용예정직무의 특수성이나 그 밖의 특별한 사정으로 제1항에 따른 기준을 적용하는 것이 현저히 곤란하다고 인정되는 경우에는 행정안전부장관과 협의하여 별표 7 및 별표 8에 규정된 임용예정직급별 자격증 중 하위계급에 해당하는 자격증을 상위계급에 해당하는 자격증으로 하거나 경력기준을 단축할 수 있으며, 임용예정직무와 관련되는 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자격증을 가진 사람을 응시하게 할 수 있다. <개정 2009.9.10>

1. 「자격기본법」 제19조에 따라 국가의 공인을 받지 아니한 민간자격증
  2. 외국에서 취득한 자격증 중 법령에 따라 국가자격증으로 인정되지 아니한 자격증
- ③ 「공무원임용령」 제16조제1항제3호에 따른 경력경쟁채용시험등의 응시자격은 임용예정 직렬의 업무 내용과 같거나 유사한 분야에서 별표 9의 구분에 따른 임용예정계급상당경력(3년 이상인 경우로 한다. 다만, 일반직공무원 상당계급의 봉급을 받는 별정직공무원의 임용예정계급은 봉급기준에 따르고, 별표 9에 규정되지 아니한 직무 분야 근무경력자의 임용예정직급은 그 직무의 내용, 곤란성 및 책임도 등을 고려하여 소속 장관이 정한다.<개정 2009.9.10, 2011.11.1>

④ 경력경쟁채용시험등의 응시자격 요건으로서 필요한 경력의 계산은 최종시험예정일(비다수인대상채용시험으로서 시험요구기관의 장과 시험실시기관의 장이 다른 경우는 시험요구일) 현재를 기준으로 한다. 이 경우 필요한 경력을 계산할 때에는 임용예정직급 관련 직무 분야에서 비정규직으로 근무한 기간의 전부 또는 일부를 행정안전부장관

이 정하는 바에 따라 그 경력에 포함할 수 있다.<개정 2011.11.1>

[전문개정 2009.2.6]

[제목개정 2011.11.1]

非多數人對象錄取考試 應考資格之限制

**제28조(비다수인대상채용시험 응시자격의 제한)** 동일 요건에 따른 동일 직급의 비다수인대상채용시험의 응시자격은 3회로 제한하며, 비다수인대상채용시험의 제1차시험 또는 제2차시험(5급 이상 공무원 및 5등급 이상 외무공무원의 경우에는 제1차시험만 해당된다)에서 1과목 이상이 만점의 40퍼센트 미만을 득점하여 불합격된 경우에는 제1차시험 응시일부터 6개월 이내에는 동일 요건에 따른 동일직급의 비다수인대상채용시험에 다시 응시할 수 없다. <개정 2011.11.1>

[전문개정 2009.2.6]

[제목개정 2011.11.1]

經歷競爭錄取考試等之方法

**제29조(경력경쟁채용시험등의 방법)** ① 경력경쟁채용시험등은 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우를 제외하고는 필기시험과 면접시험·실기시험 또는 서류전형의 방법에 따른다. 다만, 법 제28조제2항제3호에 해당하는 사람 중 경력경쟁채용시험으로 임용하는 경우, 개방형 직위에 임용 중인 사람을 경력경쟁채용등을 하는 경우, 행정안전부장관이 실시하는 인사교류계획(제7항에 따른 인사교류계획은 제외한다)에 따라 경력경쟁채용등을 하는 경우에는 필기시험을 면제할 수 있고, 특수경력직공무원이나 다른 종류의 경력직공무원이 되기 위하여 퇴직한 일반직공무원 또는 기능직공무원을 퇴직 시에 재직하던 직급의 일반직공무원 또는 기능직공무원으로 재임용하는 경우에는 시험을 면제한다. <개정 2011.11.1>

1. 법 제28조제2항제1호·제2호·제4호·제10호 및 제11호에 해당하는 사람(법 제28조제2항제4호의 경우에는 공무원 양성을 목적으로 하는 교육기관으로서 행정안전부장관이 지정하는 교육기관의 졸업자 또는 수료자만 해당하며, 같은 항 제11호의 경우에는 법 제85조에 따라 재학 중 장학금을 받고 졸업한 사람을 임용하는 경우로 한정한다)에 대해서는 서류전형과 면접시험 또는 실기시험을 실시한다.
2. 법 제28조제2항제3호에 해당하는 사람 중 퇴직한 공무원을 3년 이내에 퇴직 전에 재직하던 직급으로 재임용하는 경우와 사법시험에 합격한 사람이 행정직군 공무원으로 임용되는 경우에는 서류전형과 면접시험을 실시한다.
3. 법 제28조제2항제5호에 해당하는 사람에 대해서는 서류전형을 실시한다.
4. 특수 분야에 근무할 기능직공무원의 경력경쟁채용시험등은 면접시험과 실기시험 또는 서류전형으로 실시할 수 있다.

② 시험실시기관의 장은 법 제28조제2항 각 호 외의 부분 단서에 따라 같은 항 제1호·제3호·제4호·제5호·제7호 및 제11호에 해당하는 경우 비다수인대상채용시험으로 채용할 수 있다.<개정 2011.11.1>

③ 시험실시기관의 장은 제1항 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우로서 경력경쟁채용시험으로 실시하는 경우에는 제1항 각 호에도 불구하고 필기시험을 추가할 수 있다.<신설 2011.11.1>

④ 경력경쟁채용시험의 경우 서류전형의 응시인원이 선발예정인원의 5배수 이상인 경우에는 제5조제5항에도 불구하고 시험실시기관의 장이 정한 임용예정직무에 적합한 기준에 따라 서류전형 합격자를 결정할 수 있다. 이 경우 서류전형 합격자 수는 선발예정인원의 3배수 이상이어야 한다.<개정 2009.9.10, 2011.4.4, 2011.11.1>

⑤ 제1항의 시험방법은 5급 이상 공무원 및 5등급 이상 외무공무원의 시험에서는 제22조를 준용하고, 6급 이하 공무원과 4등급 이하 외무공무원 및 기능직공무원의 시험에서는 제24조를 준용한다. 다만, 경력경쟁채용시험으로 실시하는 5급 이상 공무원 및 5등급 이상 외무공무원의 시험도 제1차시험과 제2차시험을 병합하여 선택형으로 실시할 수 있다.<개정 2011.11.1>

⑥ 일반직공무원과 외무공무원 상호간 또는 일반직공무원과 기능직공무원 상호간의 경력경쟁채용시험등 또는 특별채용시험에서는 제7조제1항 및 제2항에 따른 시험과목 중 서로 중복되는 시험과목의 시험을 면제한다. 다만, 시험방법이 다르거나 선택을 하여야 하는 과목 간에는 그러하지 아니하다.<개정 2011.11.1>

⑦ 직제 및 정원의 변경으로 인하여 특정 직위에 임명하는 공무원의 종류가 변경되거나 복수직으로 되어 해당 직위에 보직되어 있는 사람을 변경된 종류의 공무원이나 복수직으로 추가된 종류의 공무원으로 경력경쟁채용등을 하는 경우 담당 직무가 변경되지 아니하고 시험실시기관의 장이 필요하다고 인정할 때에는 제1차시험을 면제할 수 있다.

<개정 2011.11.1>

⑧ 지방공무원을 법 제28조제2항제7호에 따라 국가공무원으로 경력경쟁채용등을 하는 경우에는 시험을 면제할 수 있다. 다만, 행정안전부장관이 실시하는 국가공무원과 지방공무원 상호간의 인사교류계획에 따라 지방공무원을 경력경쟁채용등을 하는 경우에는 시험을 면제한다.<개정 2011.11.1>

[전문개정 2009.2.6]

[제목개정 2011.11.1]

經 歷 競 爭 錄 取 考 試 等 之 及 格 決 定

**제30조(경력경쟁채용시험등의 합격 결정)** ① 경력경쟁채용시험등의 합격 결정은 다음 각 호에 따른다. <개정 2011.4.4, 2011.1.1>

1. 경력경쟁채용시험의 경우 제1차시험은 각 과목 만점의 40퍼센트 이상, 전 과목 총점의 60퍼센트 이상 득점한 사람 중에서 선발예정인원의 5배수의 범위에서 시험성적을 고려하여 점수가 높은 사람부터 차례로 합격자를 결정하고, 제2차시험은 각 과목 만점의 40퍼센트 이상, 전 과목 총점의 60퍼센트 이상 득점한 사람 중에서 점수가 높은 사람부터 차례로 선발예정인원의 150퍼센트의 범위에서 시험성적과 제3차시험 응시자 수 등을 고려하여 합격자를 결정한다. 다만, 제29조제5항에 따라 제1차시험과 제2차시험을 병합하여 실시하는 경우에는 각 과목 만점의 40퍼센트 이상, 전 과목 총점의 60퍼센트 이상 득점한 사람 중에서 점수가 높은 사람부터 차례로 선발예정인원의 150퍼센트의 범위에서 시험성적과 제3차시험 응시자 수 등을 고려하여 합격자를 결정한다.

2. 제1호에도 불구하고 경력경쟁채용시험의 제2차시험(제1차시험과 제2차시험을 병합하여 실시하는 경우에는 그 병합하여 실시하는 시험을 말한다)에 관하여는 제23조제4항을 준용한다.

3. 비다수인대상채용시험의 경우 제1차시험 및 제2차시험은 각각 각 과목 만점의 40퍼센트 이상, 전 과목 총점의 60퍼센트 이상 득점한 사람을 합격자로 한다. 다만, 제29조제5항에 따라 제1차시험과 제2차시험을 병합하여 실시하는 경우에는 각 과목 만점의 40퍼센트 이상, 전 과목 총점의 60퍼센트 이상 득점한 사람을 합격자로 한다.

4. 제1호 및 제3호에도 불구하고 제3조제1항제4호에 따른 5급 공무원의 경력경쟁채용시험등 및 5등급 외무공무원의 특별채용시험의 필기시험의 경우에는 각 과목 만점의 40퍼센트 이상 득점한 사람 중에서 점수가 높은 사람부터 차례로 선발예정인원의 10배수의 범위에서 합격자를 결정한다. 다만, 다양한 경력을 가진 사람의 임용기회를 확대하기 위하여 필요하다고 인정하는 경우에는 행정안전부장관이 정하는 바에 따라 시험성적 외에 응시요건 등을 종합적으로 고려하여 추가로 합격자를 결정할 수 있다.

② 제3차시험의 경우에는 제23조제3항과 제25조제3항을 준용한다. 다만, 경력경쟁채용시험의 면접시험의 경우에는 시험실시기관의 장이 불합격기준에 해당하지 아니하는 사람 중에서 평정성적이 우수한 사람부터 차례로 합격자를 결정하거나, 제47조제2항에 따른 공고를 하고 제5조제3항에서 정한 평정방법과 달리 평정요소마다 점수를 부여하여 평정성적이 우수한 사람부터 차례로 합격자를 결정할 수 있다.<개정 2011.11.1>

③ 경력경쟁채용시험의 경우 최종합격자가 임용되는 것을 포기하는 등의 사정으로 결원을 보충할 필요가 있을 때에는 행정안전부장관이 정하는 바에 따라 합격자발표일부터 3개월 이내에 추가합격자를 결정할 수 있다.<개정 2011.11.1>

[전문개정 2009.2.6]

[제목개정 2011.11.1]

錄 取 考 試 優 惠

**제31조(채용시험의 특전)** ① 「국가기술자격법」에 따른 통신·정보처리 및 사무관리 분야의 자격증 중에서 별표

10에 규정된 자격증의 소지자가 6급 이하 공무원채용시험(경력경쟁채용시험등의 경우에는 필기시험을 실시하는 경우만 해당되며, 전산 직렬 채용시험은 제외한다)에 응시하는 경우에는 필기시험의 각 과목별 득점에 그 시험과목 만점의 1퍼센트 이내를 최고점으로 별표 10의 비율에 따른 점수를 가산한다. 가산점 인정대상 자격증이 두 개 이상인 경우에는 본인에게 유리한 것 하나만을 가산한다. <개정 2009.9.10, 2011.11.1>

② 「국가기술자격법」이나 그 밖의 법령에 따른 자격증 중에서 별표 12에서 정한 자격증 소지자가 6급 이하 공무원 및 기능직공무원 채용시험(경력경쟁채용시험등의 경우에는 필기시험을 실시하는 경우만 해당되며, 별표 5에서 정한 직류와 법 제28조제2항제2호에 따른 경력경쟁채용시험등의 경우는 제외한다)에 응시하는 경우에는 필기시험의 각 과목별 득점에 그 시험과목 만점의 5퍼센트 이내를 최고점으로 별표 11의 비율에 따른 점수를 가산한다. 가산

점 인정대상 자격증이 두 개 이상인 경우에는 본인에게 유리한 것 하나만을 가산한다.<개정 2011.11.1>

③ 하나의 자격증이 제1항과 제2항에 따라 공통적으로 가산대상이 되는 경우에는 본인에게 유리한 것 하나만을 가산한다.

④ 제1항 및 제2항에 따른 점수의 가산은 각 과목 만점의 40퍼센트 이상 득점자에게만 적용한다.

[전문개정 2009.2.6]

錄取考試之得分計算等

제32조(채용시험의 득점 계산 등) ① 제23조·제25조 및 제30조에 따른 득점의 계산은 소수점 이하 둘째자리까지 한다.

② 공개경쟁채용시험 및 경력경쟁채용시험의 합격 결정에서 선발예정인원을 초과하여 동점자가 있을 때에는 그 동점자를 모두 합격자로 한다. 이 경우 동점자의 계산은 소수점 이하 둘째자리까지 한다.<개정 2011.11.1>

③ 제30조제2항 단서에 따른 면접시험의 합격 결정에서 선발예정인원을 초과하여 동순위자가 있을 경우에는 선발예정인원에 달할 때까지 동순위자를 대상으로 다시 면접시험을 실시하여 합격자를 결정한다.

[전문개정 2009.2.6]

退任豫定者之應考期間計算方法

제33조(전역예정자의 응시기간 계산방법) 「제대군인지원에 관한 법률」 제16조제2항에 따른 전역예정일 전 6개월의 기간 계산은 응시하려는 채용시험의 최종시험예정일부터 기산한다.

[전문개정 2009.2.6]

應考人提交文件

제34조(응시자의 제출서류) ① 채용시험에 응시하려는 사람은 시험실시기관의 장이 정하는 응시원서 1통을 제출(정보통신망에 의한 제출을 포함한다)하여야 한다.

② 제2차시험(기능직공무원시험인 경우에는 제1차시험을 말한다)에 합격한 사람은 다음 각 호의 서류를 시험실시기관의 장이 정하는 기간 내에 제출하여야 한다. 다만, 행정정보의 공동이용을 통하여 제출서류에 대한 정보를 확인할 수 있는 경우에는 그 확인으로 제출서류를 갈음할 수 있다.<개정 2011.11.1>

1. 「공무원 채용신체검사 규정」에 따른 신체검사서(경력경쟁채용시험등 중 시험실시기관의 장이 필요하다고 인정하는 경우만 해당된다)

2. 병역사항이 포함된 주민등록표 초본(시험실시기관의 장이 필요하다고 인정하는 경우만 해당된다)

3. 학교생활기록 관계 서류(시험실시기관의 장이 필요하다고 인정하는 경우만 해당된다)

4. 자격증 사본(제18조에 따른 응시의 요건이 되는 자격증만 해당된다)

③ 응시자 중 시험성적의 가산특전을 받으려는 사람은 시험실시기관의 장이 필요하다고 인정하는 경우 다음 각 호의 서류를 시험실시기관의 장이 정하는 기간 내에 제출하여야 한다.<개정 2009.9.10, 2010.2.12>

1. 국가보훈처장이 발급하는 취업지원 대상자 증명서

2. 「국가기술자격법」에 따른 기술자격증 사본(필기시험 시행 전에 취득한 것만 해당된다)

④ 시험실시기관의 장은 이 영에 따른 시험 및 채용 사무의 수행을 위하여 불가피한 경우에는 제1항부터 제3항까지의 규정에 따라 제출받은 서류에 포함된 「개인정보 보호법」 제23조 각 호 외의 부분 본문에 따른 건강에 관한 정보 또는 같은 법 시행령 제19조제1호에 따른 주민등록번호를 처리할 수 있다.<신설 2011.11.1>

[전문개정 2009.2.6]

應考費用

제35조(응시수수료) ① 공무원채용시험의 응시자는 다음 각 호의 구분에 따른 응시수수료를 수입인지로 내야 한다. 다만, 인터넷으로 응시원서를 제출하는 경우에는 정보통신망을 이용한 전자화폐·전자결제 등의 방법으로 내야 한다.

1. 5급 이상 공무원채용시험: 1만원

2. 6·7급 공무원채용시험: 7천원

3. 8·9급 및 기능직 공무원채용시험: 5천원

② 제1항에 따른 응시수수료는 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 반환하여야 한다. 이 경우 제1호의 경우에는 과오납한 금액을, 제2호 및 제3호의 경우에는 납부한 응시수수료의 전액을 각각 반환하여야 한다.<개정 2011.4.4>

1. 응시수수료를 과오납한 경우
2. 시험실시기관의 귀책사유로 시험에 응시하지 못한 경우
3. 응시원서 접수 마감일 다음 날부터 7일 이내에 응시의사를 철회한 경우
- ③ 시험실시기관의 장은 제1항에도 불구하고 저소득층에 속하는 사람에 대해서는 행정안전부장관이 정하는 바에 따라 응시수수료를 면제할 수 있다.<신설 2011.4.4>

[전문개정 2009.2.6]

國會等所屬公務員之轉入

**제36조(국회 등 소속 공무원의 전입)** 국회, 법원, 헌법재판소 또는 선거관리위원회 소속 공무원을 전입시키려는 경우에는 법 제28조제2항제3호의 경력경쟁채용시험등의 방법에 따른다. 다만, 해당 직급에 대한 임용 자격요건, 승진소요 최저연수 및 공개경쟁채용 시험과목이 같은 경우에는 그 과목에 대한 필기시험을 면제한다. <개정 2011.11.1>

[전문개정 2009.2.6]

轉職考試及升遷考試

**제4장 전직시험 및 승진시험 <개정 2009.2.6>**

轉職考試之方法

**제37조(전직시험의 방법)** ① 5급 이상 공무원 및 5등급 이상 외무공무원의 전직시험은 제1차시험과 제2차시험을 구분하여 선택형(기입형을 포함할 수 있다)으로 실시하되, 시험실시기관의 장이 필요하다고 인정하면 면접시험이나 실기시험을 실시할 수 있다. 이 경우 시험실시기관의 장이 필요하다고 인정하면 제1차시험을 면제할 수 있다.

② 6급 이하 공무원 및 4등급 이하 외무공무원의 전직시험은 제1차시험과 제2차시험을 병합하여 선택형으로 실시하되, 시험실시기관의 장이 필요하다고 인정하면 실기시험을 실시할 수 있다.

③ 제1항에도 불구하고 별표 1 및 별표 2 중 교정·보호·검찰사무·마약수사·출입국관리·철도공안·행정·세무·관세·사회복지·통계·감사·사서 직렬의 5급 이상 공무원과 외교통상 및 외무영어 직렬의 5등급 이상 외무공무원의 제2차시험은 논문형으로 실시하되, 주관식 단답형을 포함할 수 있다.

④ 기능직 내에서의 전직시험은 선택형 필기시험이나 실기시험의 방법으로 실시한다. 다만, 시험실시기관의 장이 필요하다고 인정하는 경우에는 선택형 필기시험과 실기시험을 모두 실시할 수 있다.

⑤ 사법시험에 합격한 사람이 행정직군 공무원으로 임용되는 경우의 전직시험은 면접시험과 서류전형의 방법으로 실시한다.

⑥ 일반직공무원 상호간, 기능직공무원 상호간 및 외무공무원 상호간의 전직시험에서 제7조제1항 및 제2항에 따른 시험과목 중 서로 중복되는 시험과목은 그 시험을 면제한다. 다만, 시험방법이 다르거나 선택을 하여야 하는 과목 간에는 그러하지 아니하다.

[전문개정 2009.2.6]

轉職考試之及格決定

**제38조(전직시험의 합격 결정)** ① 전직시험의 제1차시험 및 제2차시험은 각각 각 과목 만점의 40퍼센트 이상, 전 과목 총점의 60퍼센트 이상 득점한 사람을 합격자로 한다. 다만, 제37조제2항에 따라 제1차시험과 제2차시험을 병합하여 실시하는 경우에는 각 과목 만점의 40퍼센트 이상, 전 과목 총점의 60퍼센트 이상 득점한 사람을 합격자로 한다.

② 제37조제1항 및 제5항에 따라 면접시험을 실시하는 경우에 관하여는 제23조제3항 및 제25조제3항을 준용한다

[전문개정 2009.2.6]

5級公開競爭升遷考試方法

**제39조(5급 공개경쟁승진시험의 방법)** ① 5급 공개경쟁승진시험은 제1차·제2차 및 제3차시험으로 구분하여 실시한다.

② 제1항에 따른 시험에 관하여는 제22조제2항부터 제5항까지의 규정을 준용한다.

③ 5급 공개경쟁승진시험의 제1차시험에 합격한 사람은 다음 회의 시험에서만 제1차시험을 면제한다. 다만, 제1차시험을 면제받으려는 해당 시험의 응시자격을 갖춘 경우로 한정한다.

[전문개정 2009.2.6]

## 5級公開競爭升遷考試之及格決定

**제40조(5급 공개경쟁승진시험의 합격 결정)** ① 5급 공개경쟁승진시험의 제1차시험에서는 각 과목 만점의 40퍼센트 이상, 전 과목 총점 60퍼센트 이상 득점한 사람 중에서 선발예정인원의 5배수의 범위에서 시험성적을 고려하여 점수가 높은 사람부터 차례로 합격자를 결정하며, 제2차시험에서는 각 과목 만점의 40퍼센트 이상 득점한 사람 중에서 전 과목 총득점이 높은 사람부터 차례로 선발예정인원, 시험성적, 충원 사정 등을 고려하여 합격자를 결정한다.

② 5급 공개경쟁승진시험의 제3차시험에 관하여는 제23조제3항을 준용한다.

[전문개정 2009.2.6]

## 5級公開競爭升遷考試之對象

**제41조(5급 공개경쟁승진시험의 대상)** 5급 공개경쟁승진시험은 행정안전부장관이 기관 간 승진기회의 균형을 도모하거나 유능한 공무원을 발탁하기 위하여 필요하다고 인정하는 경우 「공무원임용령」 제31조에 따른 승진소요최저 연수가 지난 사람으로서 승진임용이 제한되거나 응시자격이 정지 중에 있지 아니한 6급 공무원을 대상으로 하여 실시한다. 이 경우 응시대상 해당 여부는 최종시험예정일 현재를 기준으로 한다.

[전문개정 2009.2.6]

## 5級一般升遷考試之要求

**제42조(5급 일반승진시험의 요구)** ① 임용제청권자가 5급 일반승진시험을 요구할 때에는 그 기관의 시험요구일 현재 5급으로의 승진후보자 명부에서 승진임용이 제한되거나 응시자격이 정지 중에 있는 사람을 제외한 순위가 높은 사람부터 차례로 결원과 예상결원을 합한 총결원의 2배수 이상 5배수 이하에 해당되는 인원에 대하여 행정안전부장관이 정한 기한 내에 시험의 실시를 요구하여야 한다.

② 제1항에 따른 총결원은 「공무원임용령」 제8조에 따라 수립한 기관별 인력관리계획에 따라 소속 장관이 정하되, 해당 기관의 5급 이상 일반직공무원의 공개경쟁채용예정 인원 및 경력경쟁채용예정 인원 등과 적절한 균형을 유지하도록 하여야 한다.<개정 2009.9.10, 2011.11.1>

③ 법 제40조의4제1항 및 「공무원임용령」 제35조의2제1항제1호부터 제3호까지의 규정에 따른 5급 일반승진시험의 요구는 대상자별로 4회까지만 할 수 있다. 이 경우 제1항에 따른 2배수 이상 5배수 이하의 응시 배수에도 불구하고 시험을 요구할 수 있으며, 「공무원임용령」 제35조의2제1항제1호 및 제2호의 사유로 일반승진시험을 요구할 때에는 해당자만을 대상으로 하여 시험의 실시를 요구할 수 있다.

④ 총결원에 대하여 일반승진시험을 실시하는 경우에는 기관별 또는 직렬별로 연 1회 실시한다. 다만, 합격자 수가 총결원에 미달되거나 그 밖에 특별한 사유가 인정되는 경우에는 추가시험을 실시할 수 있다.

[전문개정 2009.2.6]

## 5級一般升遷考試之方法

**제43조(5급 일반승진시험의 방법)** ① 5급 일반승진시험은 제1차시험과 제2차시험을 구분하여 선택형(기입형을 포함할 수 있다)으로 실시하되, 행정안전부장관이 필요하다고 인정할 때에는 면접시험이나 실기시험을 실시할 수 있다. 다만, 행정안전부장관은 제2차시험에 대하여 소속 장관의 요구가 있는 경우에는 해당 소속기관의 시험을 논문형(주관식 단답형을 포함할 수 있다)으로 실시할 수 있다. <개정 2009.9.10>

② 소속 장관은 제1항에 따른 시험방법을 변경하려면 시험요구일 1년 전에 그 변경을 요구하여야 한다.<개정 2009.9.10>

③ 제1차시험에 합격한 사람에 대해서는 본인이 응시요건을 갖추어 응시하는 다음 회 시험에서만 제1차시험을 면제한다.

④ 사법시험에 합격한 사람이 행정직군 공무원으로 임용되는 경우의 일반승진시험은 면접시험과 서류전형으로 실시한다.

⑤ 법 제28조제2항제2호 및 제10호와 이 영 제29조제1항에 따라 5급 공무원 및 5등급 외무공무원의 경력경쟁채용시험등 또는 특별채용시험에서 필기시험이 면제되는 박사학위 및 자격증(또는 면허증) 소지자가 그 박사학위 및 자격증(또는 면허증)에 해당하는 직렬의 5급으로의 일반승진시험에 응시하는 경우에는 면접시험과 서류전형의 방법으로 시험을 실시할 수 있다.<개정 2011.11.1>

[전문개정 2009.2.6]

## 5級-一般升遷考試之合格決定

**제44조(5급 일반승진시험의 합격 결정)** ① 5급 일반승진시험의 제1차시험에서는 각 과목 만점의 40퍼센트 이상, 전 과목 총점의 60퍼센트 이상 득점한 사람을 모두 합격자로 결정하고, 제2차시험에서는 각 과목 만점의 40퍼센트 이상 득점한 사람 중에서 시험성적 70퍼센트와 승진후보자 명부상의 평점점수의 30퍼센트의 비율로 합산한 성적이 높은 사람부터 차례로 합격요구인원에 달하기까지 합격자를 결정한다.

② 제43조제1항·제4항 및 제5항에 따른 면접시험에 관하여는 제23조제3항을 준용한다.

[전문개정 2009.2.6]

## 一般升遷考試應考資格之停止

**제45조(일반승진시험 응시자격의 정지)** 5급 일반승진시험에서 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 사유가 있는 경우에는 해당 연도에 실시하는 추가시험에 응시할 수 있는 자격이 정지된다.

1. 제1차시험에서 1과목 이상의 점수가 만점의 40퍼센트 미만에 해당하여 불합격된 경우
2. 질병이나 그 밖에 법령에 따른 의무 수행 등 정당한 사유 없이 시험에 응시하지 아니한 경우

[전문개정 2009.2.6]

## 轉職考試及升遷考試之得分計算

**제46조(전직시험 및 승진시험의 득점 계산 등)** ① 제38조, 제40조 및 제44조에 따른 득점은 소수점 이하 둘째자리까지 계산한다.

② 공개경쟁승진시험 및 일반승진시험의 합격 결정에서 선발예정인원을 초과하여 동점자가 있을 때에는 그 동점자를 모두 합격자로 한다. 이 경우 동점자의 계산은 소수점 이하 둘째자리(일반승진시험의 경우에는 셋째자리)까지 한다.

[전문개정 2009.2.6]

## 補則

## 제5장 보칙 &lt;개정 2009.2.6&gt;

## 考試公告

**제47조(시험의 공고)** ① 시험실시기관의 장은 공개경쟁채용시험 또는 공개경쟁승진시험을 실시하려면 다음 각 호의 사항을 모든 응시자가 알 수 있도록 시험기일 20일 전까지 일간신문, 방송 또는 인터넷, 그 밖의 효과적인 방법으로 공고하여야 한다. 다만, 공개경쟁채용시험의 시험 일정 등 미리 공고할 필요가 있는 사항은 시험기일 90일 전까지 공고하여야 하며, 불가피한 사유로 공고 내용을 변경할 경우에는 시험기일 7일 전까지 그 변경내용을 공고하여야 한다.

<개정 2010.2.12, 2012.5.1>

1. 법 제37조에 규정된 사항
2. 시험과목 및 배점비율
3. 합격자발표의 시기 및 방법
4. 응시원서의 교부 장소 및 접수 장소와 그 기한
5. 합격자에 대한 각종 특전 및 수혜에 관한 사항
6. 그 밖에 시험실시에 필요한 사항

② 시험실시기관의 장은 경력경쟁채용시험을 실시하려면 제1항에도 불구하고 시험기일 10일 전까지 제1항 각 호의 사항을 모든 응시자격자가 알 수 있도록 시험실시기관의 인터넷 홈페이지 등에 공고하여야 한다. 다만, 불가피한 사유로 공고 내용을 변경할 경우에는 시험기일 7일 전까지 그 변경내용을 공고하여야 한다.<개정 2010.2.12, 2011.11.1>

③ 시험실시기관의 장은 제2항에 따른 공고의 결과 응시인원이 선발예정인원과 같거나 선발예정인원보다 적은 경우(응시자가 없는 경우를 포함한다)에는 시험기일을 다시 정하여 제2항 본문에 따른 경력경쟁채용시험의 공고를 다시 할 수 있다.<신설 2010.2.12, 2011.11.1>

[전문개정 2009.2.6]

## 考試之延期,變更

**제48조(시험의 연기 변경)** 시험실시기관의 장은 천재지변이나 그 밖의 부득이한 사유로 공고된 기일에 시험을 실시하기 곤란하다고 판단하는 경우에는 행정안전부장관이 정하는 바에 따라 시험의 전부 또는 일부를 연기하거나 변경하여 실시할 수 있다.

[본조신설 2011.4.4]

考試之監察

**제49조(시험의 감사)** ① 행정안전부장관은 각 기관의 시험실시에 관하여 감사를 하고 시험실시사항이 법령에 위반되었거나 그 운용이 극히 부당하다고 인정되는 경우에는 그 소속 장관에게 시정조치를 요구할 수 있다. <개정

2009.9.10>

② 제1항에 따라 시정조치를 요구받은 기관의 장은 상당한 이유가 없으면 지체 없이 이에 필요한 조치를 하고 그 결과를 행정안전부장관에게 통보하여야 한다.

[전문개정 2009.2.6]

經歷競爭錄取考試等之檢覈

**제49조의2(경력경쟁채용시험등의 점검)** ① 소속 장관은 법 제28조제2항에 따른 경력경쟁채용시험등을 실시하는 경우 최종합격자 발표 전에 자체 위원회를 구성하여 채용과정이 적절하게 이루어졌는지 점검하여야 하며, 최종합격자 발표 후 지체 없이 시험 결과 및 자체 점검결과를 행정안전부장관에게 통보하여야 한다. <개정 2011.11.1>

② 제1항의 위원회의 구성·운영, 채용과정의 점검 및 시험 결과의 통보 등에 관한 구체적인 사항은 행정안전부장관이 정한다.

[본조신설 2011.4.4]

[제목개정 2011.11.1]

考試委員等之報酬

**제50조(시험위원 등에 대한 수당 지급)** 시험위원, 시험관리관 및 시험편집요원에게는 예산의 범위에서 수당을 지급한다.

[전문개정 2009.2.6]

對作弊行為者等之處置

**제51조(부정행위자 등에 대한 조치)** ① 임용시험에서 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 행위를 한 사람에 대해서는 그 시험을 정지 또는 무효로 하거나 합격을 취소하고, 그 처분이 있는 날부터 5년간 이 영에 따른 시험이나 그 밖에 국가공무원 임용을 위한 시험의 응시자격을 정지한다. <개정 2010.2.12>

1. 다른 수험생의 답안지를 보거나 본인의 답안지를 보여주는 행위
2. 대리 시험을 의뢰하거나 대리 시험에 응시하는 행위
3. 통신기기, 그 밖의 신호 등을 이용하여 해당 시험 내용에 관하여 다른 사람과 의사소통하는 행위
4. 부정한 자료를 가지고 있거나 이용하는 행위
5. 병역, 가점, 영어능력검정시험 및 한국사능력검정시험 성적에 관한 사항 등 시험에 관한 증명서류에 거짓 사실을 적거나 그 서류를 위조·변조하여 시험결과에 부당한 영향을 주는 행위
6. 그 밖에 부정한 수단으로 본인 또는 다른 사람의 시험결과에 영향을 미치는 행위

② 임용시험에서 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 행위를 한 사람에 대해서는 그 시험을 정지하거나 무효로 한다

1. 시험 시작 전에 시험문제를 열람하는 행위
2. 시험 시작 전 또는 종료 후에 답안을 작성하는 행위
3. 허용되지 아니한 통신기기 또는 전자계산기기를 가지고 있는 행위
4. 그 밖에 시험의 공정한 관리에 영향을 미치는 행위로서 시험실시기관의 장이 시험의 정지 또는 무효 처리기준으로 정하여 공고한 행위

③ 국가공무원 또는 지방공무원의 임용시험에서 부정한 행위를 하여 응시자격이 정지된 사람은 그 정지기간에는 이 영에 따른 시험에 응시할 수 없다.

④ 시험실시기관의 장은 제1항에 따른 처분을 하였을 때에는 지체 없이 그 이유를 붙여 처분을 받은 사람에게 알리고, 그 명단을 관보에 게재하여야 한다.

⑤ 부정행위를 한 사람이 공무원인 경우 시험실시기관의 장은 관할 징계위원회에 징계의결을 요구하거나 그 공무원의 소속기관의 장에게 징계를 요구하여야 한다.

[전문개정 2009.2.6]

及格證書之發給.

**제52조(합격증명서 등의 발급)** ① 시험실시기관의 장은 임용시험 합격자가 합격증명서 등의 발급을 신청하면 합격증명서 등을 발급한다.

② 합격증명서 등을 발급받으려는 사람은 1통에 200원의 수수료를 수입인지로 내야 한다. 다만, 인터넷으로 합격증명서 등의 발급을 신청하는 경우에는 정보통신망을 이용한 전자화폐·전자결제 등의 방법으로 내야 하며, 합격증명서 등을 전자문서로 발급받는 경우에는 무료로 한다.<개정 2011.4.4>

[전문개정 2009.2.6]

## **Academy aims to foster competitive diplomats: FM**

### **外交部:學院欲培養具競爭力之外交官**

Korea has launched an elite, state-run diplomatic academy to recruit and train more talented and competitive diplomats from diverse backgrounds in line with its growing profile on the international stage, Foreign Minister Kim Sung-hwan said Tuesday.

南韓外交通商部長金星煥於本週二表示,為配合韓國日漸重要的國際地位,韓國已在近期成立一間國立菁英學院,專門召集訓練各種不同背景出身,更具才華和競爭力的外交官。

The Korea National Diplomatic Academy (KNDA), which will select its first batch of students early next year, was established as part of the nation's efforts to upgrade its diplomatic workforce to meet demands for its rising global profile, while abolishing the decades-old government-administered foreign service exam this year.

南韓國家外交學院 (Korea National Diplomatic Academy - KNDA) 的成立乃是為了提昇其外交人員水準,以便更符合南韓日漸重要的國際地位,並將於明年初招收第一批學員,同時並將廢除施行數十年,由政府舉行的外交特考。

For decades, candidates have been required to pass the foreign service exam, following their graduation, to become a diplomat. The current exam, however, relies heavily on rote-centered written tests and is too outdated and unfit for discovering talented diplomats.

數十年來,想要成為外交官的畢業生都必須參加由政府舉行的外交特考,而目前的考試制度則嚴重依賴死記硬背的筆試,這樣的制度不但過時,也無法發掘適當的外交人才。

"Korea's role in the international society has been enlarged as we turned from international aid recipient to aid donor," Kim told the opening ceremony of the KNDA.

"隨著我們從接受外資援助到提供外交援助的轉變,韓國在國際社會上的地位也大幅提升。"金在南韓國家外交學院的開幕典禮上如此表示。

"I expect the KNDA to contribute greatly to enhancing Korea's diplomatic capacity by fostering competitive diplomats and developing mid- to long-term

foreign policies through strengthened research," Kim said.

金說：“南韓國家外交學院所培養的外交人員將具有充分的競爭力，並將加強研究發展中長期外交政策，對提升韓國外交實力將有很大的助益，對此我相當期待。”

South Korea achieved an economic miracle on the ruins of the 1950-53 Korean War and then embraced democracy. It hosted a summit of the Group of 20 world major economies in 2010 and the second Nuclear Security Summit last month.

經過 1950-1953 的韓戰肆虐，南韓在斷垣殘壁上建立起經濟奇蹟，擁抱民主，並且於 2010 主辦全球經濟 20 強的高峰會議，以及上個月舉行的第二屆核能安全高峰會。

The academy will select candidates "through simplified written tests, and multi-stage and multi-layer verification," ministry officials said.

外交部人員表示，外交學院將透過“簡化的筆試和多階段，多層次的審核”遴選學員。

The new hiring system will select more specialists in foreign languages and other areas, such as energy, trade, disarmament and international law, through a revamped exam aimed at testing candidates' intellectual ability rather than memorized knowledge, they said.

新的遴選制度將透過重新整合的考試制度測驗學員的智能而非死背的能力，並將著重於外語人才及其他諸如能源，貿易，廢武以及國際法等專業人才之遴選。

It also calls for placing final candidates under a one-year training at the academy to see if they possess the qualifications necessary to become diplomats.

新的制度同時也將要求最終人選接受學院為期一年的訓練，以測試其是否具備成為外交官必備的資格。

In the first half of next year, the academy will select 60 candidates for the academy and 40 of those who pass the training will be hired as foreign service officials, they said. (Yonhap)

學院表示，明年上半年，學院將選取 60 位新進學員，其中 40 位將通過訓練受雇為外事服務官。 (Yonhap)

## Rethinking diplomacy for new world order

### 世界新秩序下的外交的反思

2012-05-31 19:14

***Academy chief looks to nurture versatile communicators, plant sense of mission in prospective diplomats***

**學院領導人盼培養多才多藝的溝通人員,賦予未來外交官使命感**

Kim Byung-kook, chief of the Korea National Diplomatic Academy, scribbled a nesting table on paper to illustrate his projection of a new world order in 2030. 南韓國家外交學院院長 Kim Byung-kook 畫了一個圖表在紙上,解釋他對 2030 年世界新秩序的展望.

The mightiest pair, hypothetically the United States and China, plays chess on the innermost table. They and several middle powers are engaged in a poker game on the intermediate tier. And the uppermost level is the stage for all partaking in a group board game called yut.

最強勢的兩位成員,假定為美國和中國,在圖中心的桌上下著西洋棋.兩人又一邊和第二圈的中堅份子打著撲克牌.而最高層的舞台則是所有成員一起玩一種叫做 yut 的桌上遊戲的空間.

The complex interplay of actors, games, rules and strategies would shape the world two decades later, when diplomats to be trained in his fledgling institution assume key posts in international affairs, he said.

二十年後的世界,將是由這些複雜的成員,遊戲,規則和策略所構成,而他所帶領的這所剛起步的學院所培養出的外交人員,將掌握那個世界裡國際事務的關鍵, Kim Byung-kook 院長說.

“Different types of games get under way altogether and some are engaging in all the games at once,” Kim said in an interview with The Korea Herald in his office in southern Seoul.

“許多不同的遊戲同時進行,而有些成員同時在玩所有的遊戲.” Kim Byung-kook 在首爾南方的辦公室裡接受韓國先鋒報採訪時這麼說.



Kim Byung-kook (Park Hyun-koo/The Korea Herald) / Kim Byung-kook (Park Hyun-koo 攝/韓國先鋒報)

“They have to take into account not only their opponents but the games and players at the other levels simultaneously.”

“他們不只要考量到眼前的對手,同時還要考慮其他層次上玩著其他遊戲的成員。”

To cope with the web of multifaceted, intertwined and often contradictory relations, diplomats have to be versatile strategists, open-minded communicators and dexterous negotiators — precisely the candidates Kim wants to produce at the academy.

面對多面向的,錯綜複雜以及常常自相矛盾的關係,外交官必須要是多才多藝的戰略家,觀念開放的溝通大師,以及靈巧的談判代表—這也正是金院長所想要培養的人才。

The KND was established in March as part of an overhaul of the nation’s diplomat recruitment system.

南韓國家外交學院今年三月成立,是南韓重整其外交徵招系統的計畫之一。

Diplomats have been selected for the past four decades through a national public servant exam centering on written tests. The practice has been criticized for producing officials lacking in strategic thinking, comprehensive knowledge

of the world and practical skills to face real diplomacy.

過去四十年裡,外交人員都是透過以筆試爲重的國家公務員考試招募,這樣的作法經常受到抨擊,因爲透過此系統僱用的外交人員面對實際外交狀況時缺乏策略性思考,整體國際知識以及應用技巧.

“The inception of the KNDA means that the focal point of Korea's diplomat recruitment shifts from selection to education,” Kim said.

Kim Byung-kook 說,“南韓國家外交學院的發想表示南韓的外交人員招募的重點從遴選轉移到教育”

Affiliated with the Foreign Ministry, the academy is slated to begin its first semester in the second half of 2013. It will sort out 60 applicants through a series of written tests and interviews early next year. After one year of training, 40 will be appointed to the ministry, while the remainder will be given chances to work for other government branches and businesses.

學院隸屬於外交部,並預定於 2013 年下半啓動第一學期的課程.明年初將透過筆試及面試篩選 60 位申請人,經過一年的培訓之後,其中 40 位將指派外交部的工作,其餘則有機會服務政府機關或國營機構.

The institution will give priority to nurturing a sense of mission with spirit, reason and sensibility — three keywords penetrating all the courses.

學院首要的工作是培養學員充滿鬥志,理性以及敏感度的使命感,也正是整個培訓課程的三個關鍵字.

“In a world dominated by multilateralism, complexity and unpredictability, diplomats will hardly make their way forward unless they're armed with a sense of mission,” Kim said.

Kim Byung-kook 說,“在這個充滿多邊主義,錯綜複雜,無法預知的世界裡,若沒有使命感,外交官根本走不出去”

The 53-year-old political scientist was inaugurated into the academy in March. He served as foreign affairs adviser to President Lee Myung-bak in 2008 and headed the Korea Foundation for two years until February. He is a co-founder of the East Asia Institute, one of Korea's top private international affairs and security think tanks.

53 歲的 Kim Byung-kook 是一位政治學家,於今年三月正式就任於南韓國家外交學院. 2008 年曾在李明博總統下擔任外交事務顧問,並擔任韓國基金會首長職務兩年,直至今年二月.他也是東亞學院,也就是韓國頂尖的私人國際事務及安全

智囊團之一的共同創辦人。

Kim said his staff is currently laying out curricula in five main areas — public policy and service; Korean culture and society; law and diplomacy; communication and negotiation; and international business and global issues. He is also weighing between quarter and trimester systems.

Kim Byung-kook 表示,其手下部署目前正在規劃五個重點課程—公共政策及服務,韓國文化及社會,法律及外交,溝通及談判,以及國際貿易及全球議題.同時亦在衡量將採取四學期或三學期制.

In an attempt to match leading institutions like the Harvard Kennedy School in the United States and Central European University in Budapest, a major part of the classes will be devoted to case studies, simulations and other methods that can balance theories with history and practice as well as drum up student participation, he notes.

Kim Byung-kook 亦表示,爲了追上美國的哈佛甘迺迪學院和布達佩斯的中歐大學等頂尖學院,課程很大一部分將著重於個案分析,實境演練,以及其他可以用來平衡理論的歷史及應用,同時亦可鼓勵學生參與的課程.

The chancellor is seeking synergy with the affiliated Institute of Foreign Affairs and National Security by engaging students in debates and forums with the think tank. He also hopes to invite about 10 top-notch visiting scholars every year from Korea and abroad.

院長希望讓學生參與智囊團的辯論及論壇,藉此與其所屬之外交與國家安全學院 (Institute of Foreign Affairs and National Security)產生最大共作力.他並且希望每年從韓國及世界各地邀請約十位頂尖學者擔任客座.

“Our most critical task at present is establishing human and material infrastructure that make the best education happen. The new system’s success hinges on what infrastructure to build and how.”

“我們當下最關鍵的任務是爲最好的教育系統建立起內部的人力和硬體結構.新的制度是否成功端看我們現在怎麼架構什麼樣的基礎結構.”

The government approved the establishment of the KNDA in 2009 to replace the “gosi,” notoriously difficult state-administered exams.

政府於 2009 年通過以南韓國家外交學院代替因爲極度難考而惡名昭彰的國家考試.

More than 1,600 students take the exams every year for about 40 postings at the Foreign Ministry.

每年都有 1600 人以上參加這項考試爭取外交部僅有的 40 個名額。

Critics say the recruitment system lacks efficiency and relevancy in the fast-changing diplomatic paradigm.

這個制度被評為缺乏效率,且與快速變遷的外交範本脫節。

The ministry has run into flak in recent years for its exclusiveness, back-scratching between consuls and visa brokers, a lack of expertise and a lack of proficiency in local languages.

外交部近年也因其排外性,領事和簽證代理人之間的利益輸送,專業不足以及當地語言能力欠缺等原因而倍受撻伐。

Officials claim the relatively small size of the Korean workforce is partly to blame.

官員表示,原因之一是韓國的工作團隊相對人數較少。

Korea currently employs around 2,200 diplomats, almost half of whom work for the Seoul office. That translates into slightly more than one diplomat for every 25,000 Koreans.

南韓目前僱用約 2200 名外交人員,其中近半數在首爾的辦事處工作。換算之後等於每一個多一點的外交人員對 25000 位韓國人民的比例。

Japan's diplomatic workforce is nearly triple the number — roughly 5,800, according to the National Assembly Research Service. On a per-25,000 population basis, the ratio is about 4.5 for Japan, 6.9 for the U.S., 11.8 for Australia and 15.1 for France.

日本的外交團隊人數將近韓國的三倍—根據國會研究服務(National Assembly Research Service)的數據,日本外交團隊約有 5800 人。以每 25000 個國民的比例來算,日本的比例約 4.5,美國為 6.9,澳洲約 11.8,法國約 15.1。

The academy is designed to shake off deep-rooted elitism, nepotism and the seniority system in incestuous diplomatic circles. But critics doubt the academy scheme will challenge the powerful bureaucratic system.

學院成立的目的是為了擺脫亂倫的外交小圈圈裡根深蒂固的菁英主義,偏袒自己人的作法和輩分制度。但評論者仍質疑學院制度是否能夠成功超越強有力的官僚體系。

“While the plan is expected to bring about a fundamental change to the diplomat recruiting system, some say it’s insufficient to overcome chronic problems resulted from the gosi system, including elitism and snobbery among diplomats,” You Woong-jo of the NARS wrote in a 2011 report.

“雖然我們預期這個計畫將為外交人員招募系統帶來根本上的轉變,還是有人認為它不足以克服考試制度長期以來造成的問題,包括菁英制度以及外交官之間勢利的言行”, NARS 的 You Woong-io 於 2011 年如此寫道。

Still, the chancellor remains confident that the KNDA can help improve Korea’s diplomatic capabilities.

但是院長仍然保持樂觀,他認為南韓國家外交學院可以幫忙增進韓國的外交實力。

One of his priorities is nurturing diplomats well-versed in regional issues and with a specialty in non-conventional diplomatic affairs.

院長的優先考量是培養精通區域性議題和擁有非傳統外交事務處理專長的外交官。

To diversify the pool of diplomats and enhance professionalism, the school set a 20 percent quota for specialists in regions such as the Middle East, Africa, Latin America and Russia.

為了使整體外交人員更加多元化並增進其專業程度,學院特別預留 20% 的名額給中東,非洲,拉丁美洲及俄國等地區的專家。

Another 20 percent will be assigned to those with expertise in areas like disarmament, multilateral security, energy, environment and finance.

另有 20% 則預留給廢武,多邊安全,能源,環保及金融專長。

Kim adds he wants to transform the academy into an “innovation hub” for domestic professional education by setting up an archive bulging with diplomatic case studies. Partnerships with other universities are also in mind for the future.

Kim Byung-kook 另外表示,他希望能建立龐大的外交個案資料庫,讓學院轉化為一個當地專業教育的“創新樞紐”。除此之外未來亦會考慮與其它大學建立合作關係。

“With the inception of the case study center, I want to create a community with senior and retired diplomats and likeminded professors at other schools,” Kim

says.

“隨著個案中心的成立,我希望可以聚合資深及退休外交官,還有其他院校志同道合的專業人士,建立一個社群。” Kim 表示.

“The KNDA should spread out its fresh curriculum and pedagogy abroad, thus contributing to the development of Korean diplomacy and professional education.”

“南韓國家外交學院應該把它的課程及教育方法推廣到海外,間接增進韓國外交以及專業教育發展.”

文 By Shin Hyon-hee ([heeshin@heraldm.com](mailto:heeshin@heraldm.com))

## Korea seeks diplomats with ‘entrepreneurial spirit’

韓尋求有“實業精神”的外交官



Kim Byung-kook, chancellor of the Korea National Diplomatic Academy 南韓國家外交學院院長 Kim Byung-kook

文 By Park Si-soo

Korea is shifting the focus of selecting and training rookie diplomats by putting an emphasis on a spirit of challenge.

韓國新進外交人員訓練的重心將從遴選轉移至對挑戰精神的強調。

This is aimed at enabling our corps of diplomats to better cope with the fast-changing global environment and to promote national interest.

此計劃旨在讓我們的外交團隊更有能力應對瞬息萬變的全球國際環境,同時促進國家利益。

Leading this change is Kim Byung-kook, the inaugural chancellor of the Korea National Diplomatic Academy (KNDA), who calls this zeitgeist an “entrepreneurial spirit.”

領導這項計畫的是 Kim Byung-kook,南韓國家外交學院的首屆院長,他稱這個時

代的精神為“實業精神”。

“Diplomats work for the sake of interest of their country and people,” he said. “To that end, I believe entrepreneurship is a critical element with which they (diplomats) incessantly explore new ways to maximize the benefits for their country and people.”

“外交官的工作,是為國家人民的利益著想,”他說。“要達到這個目標,我相信實業精神絕對是關鍵的元素,這樣他們(外交官)才會不斷尋求新的方法增進國家人民最大福祉。”

At present, diplomats are selected based on the results of foreign service exams, which critics say has heavily relied on rote-centered written tests. This will be abolished in 2013.

目前外交人員是透過外交特考遴選。這個制度因過分著重死記硬背的筆試而倍受批評,並將於 2013 年廢止。

Kim's academy will replace it and play the role of incubating diplomats from 2014, admitting and testing 60 contenders for one year before selecting the top 40 in rankings as second secretary, an entry-level position at the Ministry of Foreign Affairs and Trade.

2014 開始, Kim 的外交學院將代替原來的制度,成為新一代外交官的培養皿。學院將招收 60 位學生,並於一年後選出排名前 40 名者僱用為二級書記,也就是南韓外交通商部的入門階級。

The government has high hopes that the new system will help recruit more talented diplomats from diverse backgrounds.

政府對新的制度抱持很高的期望,希望可以招募到背景更多元更有才華的外交官。

The chancellor said the KNDA is a very special school that has never existed in the country's history so that there are a variety of hurdles he faces in proceeding with the project. But he expressed a rosy outlook. “There are of course many difficulties I face while preparing for the school's opening. But I have dealt with them with a positive mind, reminding me of the old saying ‘Where there's a will, there's a way.’”

院長說,南韓國家外交學院是一個非常特別的學校,在韓國史無前例,所以計畫進行中也相對會遇到許多不同的困難,但是他對未來的展望十分正面。“當然,我們在準備成立這間學校的過程中會遇到許多困難,但是我都用積極的態度去面對,提醒自己‘有志者事竟成’。”

The 53-year-old Harvard University graduate described himself as “project organizer,” a position in charge of all activities required in achieving the pre-defined project goals.

現年 53 歲,哈佛畢業的他,常將自己喻為“專案規劃人”,也就是為達到計畫預定目標而負責所有步驟責任的角色。

Kim, who assumed the seat in February, has created six taskforces in the KNDA to ensure smooth progress in curriculum design, professor recruitment, education material development, and other administrative affairs.

今年二月上任的 Kim 在南韓國家外交學院成立了六個專案小組,以保障課程設計,教授聘任,教材發展及其他行政事務皆得以順利進行。

All the units are under the chancellor’s tight control to produce a clear picture of the school by later this year.

所有單位都在院長嚴密的控管之下,並要求今年底前出示學院清楚透明的規劃計畫。

“I’m leader of all the taskforces and preside over their all meetings,” he said. “Sometimes I feel too burdened ... But I also find myself interested and challenged.”

“我領導所有的專案小組,負責主持所有的會議,”他說。“有時我覺得負擔太大... 但是我也覺得很有興趣而且很有挑戰性。”

Observers say Kim is an extremely time-conscious perfectionist who even feels guilty for spending one second meaninglessly. His aggressive push seems to have prompted complaints from staffers that they are given too much workload and pressure.

旁觀者說 Kim 是一個極有時間感的完美主義者,他甚至連浪費一秒鐘的時間做無意義的事都會有罪惡感.他積極進取的推動似乎導致員工抱怨工作量和壓力太大。

But he took it as an inevitable rite of passage for the country to have, in the long run, the world’s best school of diplomacy.

但他將眼光放遠,認為國家如果要擁有世界最好的外交學校,這是必經的過程。

He hinted that KNDA’s curriculum will heavily rely on case studies and humanities, especially literature, history and philosophy, to help develop

students' sense of reality and ability to come up with resolutions on diverse situations.

他暗示南韓國家外交學校的課程將非常著重個案研究和人類學,尤其是文學,歷史和哲學,以幫助學生發展在各種不同狀況中臨機應變的能力和現實感。

"There is no absolute answer in reality in dealing with foreign affairs," he said. "KNDA students will be required to develop a breakthrough for diverse situations created on the basis of actual diplomatic affairs in the past with their critical and logical thinking."

“實際上,在面對外交事務的時候並沒有正確答案,”他說。“南韓國家外交學院的學生將透過以各種個案為基礎設計的模擬狀況,發展破解各種外交狀況的判斷力和邏輯思想。”

The KNDA is trying to benchmark curriculum and the teaching methods of the Fletcher School at Tufts University and the Kennedy School of Government at Harvard University, he said.

他也說到南韓國家外交學院嘗試以美國塔夫茨大學佛萊徹學院以及哈佛大學甘迺迪政府學院為課程及教學方式的基準。

He underscored “flexibility” in hiring faculty members, saying he looks to emulate the recruiting system that is in operation at the Central European University in Budapest, Hungary.

他特別強調“彈性”在聘任教職員時的重要性,並表示希望比照匈牙利布達佩斯的中歐大學所採用的聘任制度。

"Only 60 percent of faculty members there are residential. The remaining 40 percent live around the world and visit the school only while the term is in session," Kim said.

“只有 60%的教職人員將駐校,其餘的 40%散佈世界各地,只有在學期進行中才會來到學校。” Kim 說。

With the lifespan of knowledge getting shorter, he said, this system will be able to constantly provide students with up-to-date knowledge around the world and also inspire Seoul-based professors to try harder to catch up with the newest knowledge and trends. The KNDA will start recruiting overseas professors

from July.

他說,有鑑於知識的適用期不斷縮短,這個制度將可持續提供學員全世界最新的資訊,同時刺激首爾的同仁更加努力趕上最新的知識和潮流.南韓國家外交學校將從七月起開始招募教職人員.

## 外交部:學院欲培養具競爭力之外交官

南韓外交通商部長金星煥於本週二表示,為配合韓國日漸重要的國際地位,韓國已在近期成立一間國立菁英學院,專門召集訓練各種不同背景出身,更具才華和競爭力的外交官。

南韓國家外交學院 (Korea National Diplomatic Academy - KNDA) 的成立乃是為了提昇其外交人員水準,以便更符合南韓日漸重要的國際地位,並將於明年初招收第一批學員,同時並將廢除施行數十年,由政府舉行的外交特考。

數十年來,想要成為外交官的畢業生都必須參加由政府舉行的外交特考,而目前的考試制度則嚴重依賴死記硬背的筆試,這樣的制度不但過時,也無法發掘適當的外交人才。

“隨著我們從接受外資援助到提供外交援助的轉變,韓國在國際社會上的地位也大幅提升。”金在南韓國家外交學院的開幕典禮上如此表示。

金說:“南韓國家外交學院所培養的外交人員將具有充分的競爭力,並將加強研究發展中長期外交政策,對提升韓國外交實力將有很大的助益,對此我相當期待。”

經過 1950-1953 的韓戰肆虐,南韓在斷垣殘壁上建立起經濟奇蹟,擁抱民主,並且於 2010 主辦全球經濟 20 強的高峰會議,以及上個月舉行的第二屆核能安全高峰會。

外交部人員表示,外交學院將透過“簡化的筆試和多階段,多層次的審核”遴選學員。

新的遴選制度將透過重新整合的考試制度測驗學員的智能而非死背的能力,並將著重於外語人才及其他諸如能源,貿易,廢武以及國際法等專業人才之遴選。

新的制度同時也將要求最終人選接受學院為期一年的訓練,以測試其是否具備成為外交官必備的資格。

學院表示,明年上半年,學院將選取 60 位新進學員,其中 40 位將通過訓練受雇為外事服務官. (Yonhap)

## 世界新秩序下的外交的反思

2012-05-31 19:14

學院領導人盼培養多才多藝的溝通人員,賦予未來外交官使命感

南韓國家外交學院院長 Kim Byung-kook 畫了一個圖表在紙上,解釋他對 2030 年世界新秩序的展望.

最強勢的兩位成員,假定為美國和中國,在圖中心的桌上下著西洋棋.兩人又一邊和第二圈的中堅份子打著撲克牌.而最高層的舞台則是所有成員一起玩一種叫做 yut 的桌上遊戲的空間.

二十年後的世界,將是由這些複雜的成員,遊戲,規則和策略所構成,而他所帶領的這所剛起步的學院所培養出的外交人員,將掌握那個世界裡國際事務的關鍵, Kim Byung-kook 院長說.

“許多不同的遊戲同時進行,而有些成員同時在玩所有的遊戲.” Kim Byung-kook 在首爾南方的辦公室裡接受韓國先鋒報採訪時這麼說.



Kim Byung-kook (Park Hyun-koo 攝/韓國先鋒報)

“他們不只要考量到眼前的對手,同時還要考慮其他層次上玩著其他遊戲的成員.”

面對多面向的,錯綜複雜以及常常自相矛盾的關係,外交官必須要是多才多藝的戰略家,觀念開放的溝通大師,以及靈巧的談判代表—這也正是金院長所想要培養的人才。

南韓國家外交學院今年三月成立,是南韓重整其外交徵招系統的計畫之一。

過去四十年裡,外交人員都是透過以筆試為重的國家公務員考試招募,這樣的作法經常受到抨擊,因為透過此系統僱用的外交人員面對實際外交狀況時缺乏策略性思考,整體國際知識以及應用技巧。

Kim Byung-kook 說,“南韓國家外交學院的發想表示南韓的外交人員招募的重點從遴選轉移到教育”

學院隸屬於外交部,並預定於 2013 年下半啓動第一學期的課程。明年初將透過筆試及面試篩選 60 位申請人,經過一年的培訓之後,其中 40 位將指派外交部的工作,其餘則有機會服務政府機關或國營機構。

學院首要的工作是培養學員充滿鬥志,理性以及敏感度的使命感,也正是整個培訓課程的三個關鍵字。

Kim Byung-kook 說,“在這個充滿多邊主義,錯綜複雜,無法預知的世界裡,若沒有使命感,外交官根本走不出去”

53 歲的 Kim Byung-kook 是一位政治學家,於今年三月正式就任於南韓國家外交學院。2008 年曾在李明博總統下擔任外交事務顧問,並擔任韓國基金會首長職務兩年,直至今年二月。他也是東亞學院,也就是韓國頂尖的私人國際事務及安全智囊團之一的共同創辦人。

Kim Byung-kook 表示,其手下部署目前正在規劃五個重點課程—公共政策及服務,韓國文化及社會,法律及外交,溝通及談判,以及國際貿易及全球議題。同時亦在衡量將採取四學期或三學期制。

Kim Byung-kook 亦表示,為了追上美國的哈佛甘迺迪學院和布達佩斯的中歐大學等頂尖學院,課程很大一部分將著重於個案分析,實境演練,以及其他可以用來平衡理論的歷史及應用,同時亦可鼓勵學生參與的課程。

院長希望讓學生參與智囊團的辯論及論壇,藉此與其所屬之外交與國家安全學院

(Institute of Foreign Affairs and National Security)產生最大共作力.他並且希望每年從韓國及世界各地邀請約十位頂尖學者擔任客座.

“我們當下最關鍵的任務是為最好的教育系統建立起內部的人力和硬體結構.新的制度是否成功端看我們現在怎麼架構什麼樣的基礎結構.”

政府於 2009 年通過以南韓國家外交學院代替因為極度難考而惡名昭彰的國家考試.

每年都有 1600 人以上參加這項考試爭取外交部僅有的 40 個名額.

這個制度被評為缺乏效率,且與快速變遷的外交範本脫節.

外交部近年也因其排外性,領事和簽證代理人之間的利益輸送,專業不足以及當地語言能力欠缺等原因而倍受撻伐.

官員表示,原因之一是韓國的工作團隊相對人數較少.

南韓目前僱用約 2200 名外交人員,其中近半數在首爾的辦事處工作.換算之後等於每一個多一點的外交人員對 25000 位韓國人民的比例.

日本的外交團隊人數將近韓國的三倍—根據國會研究服務(National Assembly Research Service)的數據,日本外交團隊約有 5800 人.以每 25000 個國民的比例來算,日本的比例約 4.5,美國為 6.9,澳洲約 11.8,法國約 15.1.

學院成立的目的是為了擺脫亂倫的外交小圈圈裡根深蒂固的菁英主義,偏袒自己人的作法和輩分制度.但評論者仍質疑學院制度是否能夠成功超越強有力的官僚體系.

“雖然我們預期這個計畫將為外交人員招募系統帶來根本上的轉變,還是有人認為它不足以克服考試制度長期以來造成的問題,包括菁英制度以及外交官之間勢利的言行”, NARS 的 You Woong-io 於 2011 年如此寫道.

但是院長仍然保持樂觀,他認為南韓國家外交學院可以幫忙增進韓國的外交實力.

院長的優先考量是培養精通區域性議題和擁有非傳統外交事務處理專長的外交官.

爲了使整體外交人員更加多元化並增進其專業程度,學院特別預留 20%的名額給中東,非洲,拉丁美洲及俄國等地區的專家.

另有 20%則預留給廢武,多邊安全,能源,環保及金融專長.

**Kim Byung-kook** 另外表示,他希望能建立龐大的外交個案資料庫,讓學院轉化爲一個當地專業教育的“創新樞紐”.除此之外未來亦會考慮與其它大學建立合作關係.

“隨著個案中心的成立,我希望可以聚合資深及退休外交官,還有其他院校志同道合的專業人士,建立一個社群.” Kim 表示.

“南韓國家外交學院應該把它的課程及教育方法推廣到海外,間接增進韓國外交以及專業教育發展.”

文 Shin Hyon-hee ([heeshin@heraldm.com](mailto:heeshin@heraldm.com))

## 韓尋求有“實業精神”的外交官



南韓國家外交學院院長 Kim Byung-kook

文 Park Si-soo

韓國新進外交人員訓練的重心將從遴選轉移至對挑戰精神的強調。

此計劃旨在讓我們的外交團隊更有能力應對瞬息萬變的全球國際環境,同時促進國家利益。

領導這項計畫的是 Kim Byung-kook,南韓國家外交學院的首屆院長,他稱這個時代的精神為“實業精神”。

“外交官的工作,是為國家人民的利益著想,”他說。“要達到這個目標,我相信實業精神絕對是關鍵的元素,這樣他們(外交官)才會不斷尋求新的方法增進國家人民最大福祉。”

目前外交人員是透過外交特考遴選.這個制度因過分著重死記硬背的筆試而倍受批評,並將於 2013 年廢止.

2014 開始, Kim 的外交學院將代替原來的制度,成爲新一代外交官的培養皿。學院將招收 60 位學生,並於一年後選出排名前 40 名者僱用爲二級書記,也就是南韓外交通商部的入門階級。

政府對新的制度抱持很高的期望,希望可以招募到背景更多元更有才華的外交官。

院長說,南韓國家外交學院是一個非常特別的學校,在韓國史無前例,所以計畫進行中也相對會遇到許多不同的困難,但是他對未來的展望十分正面。“當然,我們在準備成立這間學校的過程中會遇到許多困難,但是我都用積極的態度去面對,提醒自己‘有志者事竟成’。”

現年 53 歲,哈佛畢業的他,常將自己喻爲“專案規劃人”,也就是爲達到計畫預定目標而負責所有步驟責任的角色。

今年二月上任的 Kim 在南韓國家外交學院成立了六個專案小組,以保障課程設計,教授聘任,教材發展及其他行政事務皆得以順利進行。

所有單位都在院長嚴密的控管之下,並要求今年底前出示學院清楚透明的規劃計畫。

“我領導所有的專案小組,負責主持所有的會議,”他說。“有時我覺得負擔太大... 但是我也覺得很有興趣而且很有挑戰性。”

旁觀者說 Kim 是一個極有時間感的完美主義者,他甚至連浪費一秒鐘的時間做無意義的事都會有罪惡感。他積極進取的推動似乎導致員工抱怨工作量和壓力太大。

但他將眼光放遠,認爲國家如果要擁有世界最好的外交學校,這是必經的過程。

他暗示南韓國家外交學校的課程將非常著重個案研究和人類學,尤其是文學,歷史和哲學,以幫助學生發展在各種不同狀況中隨機應變的能力和現實感。

“實際上,在面對外交事務的時候並沒有正確答案,”他說。“南韓國家外交學院的學生將透過以各種個案爲基礎設計的模擬狀況,發展破解各種外交狀況的判斷力和邏輯思想。”

他也說到南韓國家外交學院嘗試以美國塔夫茨大學佛萊徹學院以及哈佛大學甘

迺迪政府學院為課程及教學方式的基準。

他特別強調“彈性”在聘任教職員時的重要性，並表示希望比照匈牙利布達佩斯的中歐大學所採用的聘任制度。

“只有 60%的教職人員將駐校，其餘的 40%散佈世界各地，只有在學期進行中才會來到學校。” Kim 說。

他說，有鑑於知識的適用期不斷縮短，這個制度將可持續提供學員全世界最新的資訊，同時刺激首爾的同仁更加努力趕上最新的知識和潮流。南韓國家外交學校將從七月起開始招募教職人員。

1장 공직을 향한 꿈, 여기에서 시작됩니다. 投入公職夢由此開始

- 1. 행정안전부 채용담당부서 안내 12 行政安全部錄取負責部門簡介
- 2. 채용시험의 정의 13 錄取考試定義
- 3. 공무원 채용시험 실시기관 16 公務員錄取考試實施機構
- 4. 시험정보 확인 및 문의처 19 考試資訊確認及詢問處

2장 시험 공고문을 꼼꼼히 확인합시다 請仔細確認考試公告

- 5. 선발예정직렬 및 인원 29 選拔預計職別及人員
- 6. 시험 과목 32 考試科目
- 7. PSAT(공직적격성평가)란? 36
- 8. 영어과목을 대체하는 영어능력검정시험 39 取代英語科目之英語能力檢定考試
- 9. 한국사과목을 대체하는 한국사능력검정시험 45 取代韓國史科目之韓國史能力檢定考試
- 10. 시험의 단계·방법 및 문제유형 46 考試步驟、方法及題型
- 11. 원서접수기간 및 시험시행 일정 49 報名期間及考試實施日期
- 12. 시험계획 및 시험장소 등 공고 51 考試計劃及考場公告

3장 공무원이 되기 위한 자격요건입니다 公務員之資格要件

- 13. 응시결격사유 54 應考資格不符之明細
- 14. 국적 60 國籍
- 15. 학력 및 경력 62 學、經歷
- 16. 응시연령 63 應考年齡
- 17. 신체조건 65 身體條件
- 18. 응시에 필요한 자격증 69 應考所需證照

4장 이제, 응시원서 접수가 쉬워집니다 報名很簡單

- 19. 응시원서 접수사이트 안내 72 報名網站簡介
- 20. 응시원서 작성방법 73 如何寫願報名表
- 21. 응시수수료 안내 및 결제방법 82 報名費及繳費說明
- 22. 원서접수 확인·취소 및 접수증, 응시표 출력 85 確認及取消報名; 列印報名單及應考表

國家公務員錄取考試相關 簡介  
국가공무원 채용시험관련 시험안내서

“더 나은 미래! 더 큰 비전! 꿈을 가진 공무원을 찾습니다.”



행정안전부  
인사실

## 목 차

5장 다양한 사람이 함께 일하는 공직환경이 열립니다 多元人士一起工作的公職環境

- 23. 지역별 구분모집제 92 地區別招募
- 24. 장애인 구분모집제 99 殘疾人士招募
- 25. 저소득층 구분모집제 102 低收入戶招募
- 26. 장애인 편의지원 내용 및 신청 안내 104 殘疾人士便利支援內容及申請簡介
- 27. 양성평등채용목표제 122 兩性平等錄取目標制
- 28. 지방인재채용목표제 125 地方人才

6장 채용시험 가산특전, 필수 확인사항입니다 務必確認錄取考試加分優惠

- 29. 채용시험 가산특전 130 錄取考試加分優惠

7장 공정한 틀! 누구나 지켜야만 합니다 公正規則! 任誰都要遵守

- 30. 응시자 준수사항 146 應考人遵守事項
- 31. 부정행위자 등에 대한 처리 153 對作弊人員之處理

8장 시험시행 및 채점, 이렇게 진행됩니다 考試實施及評分

- 32. 응시지역 및 시험장 선정 157 應考地區及考場
- 33. 범전 배부 및 계산기 사용여부 159 分發法典及使用計算機
- 34. 문제 공개 및 정답확정 절차 161 公布問題及確認答案程序
- 35. 채점방식 및 필기시험 합격자 결정기준 163 評分方式及筆試及格者決定標準
- 36. 면접시험 등록 및 서류제출 166 口試登記及繳交書面資料
- 37. 필기시험 추가합격자 결정 169 筆試增額錄取者決定
- 38. 교정직 실시시험(체력검사) 실시 172 監所管理員實務測驗(体能檢查)實施
- 39. 면접시험 운영방식 및 합격자 결정기준 173 口試進行方式及及格者決定標準
- 40. 최종합격자 발표 및 성적·통계 안내 180 最終錄取者公布及成績、統計介紹
- 41. 합격증명서 발급 182 分發及格證書

9장 공직을 향한 첫걸음입니다 前往公職第一步

- 42. 채용후보자 등록·임용 및 임용유예 185 錄取候選人之登記、任用及任用勸緩
- 43. 시보임용 및 신규자 교육훈련 195 試用及新人之教育訓練

# 1. 공직을 향한 꿈, 여기에서 시작됩니다.

Q	【자격증 소지 판단시점】 전산직에 응시하려면 해당 자격증은 언제까지 취득해야 하나요?
A	전산직, 간호직, 사서직, 항공직, 의무직, 약무직 등 일부 직렬의 경우에는 반드시 「공무원 임용시험령」 제18조 및 별표 5에 정하는 자격증이 있어야만 응시자격이 부여됩니다. 이와 같이 채용에 반드시 자격증이 요구되는 직렬에 있어서는 최종시험 시행예정일(예: 면접시험이 최종 시험일 경우에는 면접시험 최종예정일)까지 유효한 자격증을 취득하여야 합니다.
Q	【7급 전산직 응시 자격증】 올해 7급 전산직을 응시하려고 준비 중인데요. 꼭 기사급 이상의 자격증이 있어야만 응시가 가능하니까요?
A	7급공채 전산직에 응시하시고자 하시면 전자계산기기사, 정보통신기기사, 정보관리기기사, 전자계산조작응용기사, 전자계산조작응용기사, 전자계산기기사, 정보통신기사, 정보처리기사, 전자계산기조직응용기사 중 1개의 자격증을 당해 시험의 면접시험 최종일까지 취득하여야만 전산직 공무원으로 합격되어 임용될 수 있습니다. 9급공채 전산직의 경우는 위에 열거한 기사급 이상의 자격증, 전자계산기제어산업기사, 정보통신산업기사, 사무자동화산업기사, 정보처리산업기사, 멀티미디어콘텐츠제작전문가 중 1개의 자격증을 취득하여야 합니다.
Q	【응시에 필요한 자격증】 행정안전부에서 시행하는 공개경쟁채용시험 중 응시에 필요한 자격증을 지정한 직렬은 어느 것인가요?
A	우리부에서 시행하는 공채시험 직렬 중 응시에 필요한 자격증을 지정하는 직렬은 전산직뿐입니다. 전산직 이외의 공채시험 직렬은 별도의 관련 자격증이 없더라도 응시가 가능합니다. (예: 토목직류의 경우, 토목기사 자격증이 없어도 7급공채시험에 응시 가능) 응시에 필요한 자격증을 응시자격으로 규정하는 직렬(류) 및 대상 자격증은 「공무원임용시험령」 제18조 및 별표 5를 통해 확인하기 바랍니다.

## 4. 응시원서접수가 쉬워집니다

報名很簡單

### 응시원서 접수사이트 안내 報名網站簡介

#### 報名網站

□ 응시원서 접수사이트 : 사이버국가고시센터(<http://gosi.kr>)

加入會員  
□ 회원가입 : 이용약관 동의 ⇒ 실명확인 ⇒ 가입신청서 작성제출

### 응시원서 작성방법 如何填寫報名表

□ 사이버국가고시센터(<http://gosi.kr>) 로그인 ⇒ "원서접수" 또는 "원서접수등록" 클릭

로그인





- 1 지방인제 해당 여부 선택
- 2 지방인제에 해당하는 응시자는 본인의 지방학교명, 재학기간, 전공학과 등을 표기  
 응시자는 반드시 아래 안내표를 출력하여 본인이 지방인제에 해당되는지 여부를 확인하시고 아래 항목에 체크해 주시기 바랍니다.

**지방인제응시표 기재 안내표**

지방인제에 해당하십니까?  예  아니오

\* 아래 내용을 하나를 선택하여 학교를 입력하시기 바랍니다.

1. 서울을 제외한 지역에 소재한 대학의 졸업자 및 2012년 2월 졸업예정자  
 또는 서울소재 대학에 입학한 사실이 없는 지방대학 재학생이거나 휴학중인 자

2. 지방대학 중퇴자 최종학력인 자(지방대학 중퇴 후 서울소재 대학 편입학 사실이 없어야 함)

3. 그의 지방인제(외국대학교를 기재)

**지방인제 여부**

학교명  기간  전공  학교소재지  졸업구분

진학대학명  [19203] ~ [195702]  진학  졸업

예시 : 연세대 원주캠퍼스, 재학(휴학), 200603(입학년월) ~ 200901(현재년월), 국어국문학, 강임

예시 : 송남대, 중퇴, 199903(입학년월) ~ 201206(제적년월), 국어국문학, 송남

예시 : 강릉해원고등, 졸업, 199903(입학년월) ~ 200302(졸업년월), 강임

\* 부정확 목적으로 허위사실을 표기할 자는 당해 시험을 정지 또는 무효로 하거나 합격 결정이 취소되고, 5년간 국가공무원임용시험의 응시 자격이 정지되므로, 응시자는 위 내용을 다시 한번 확인해 주십시오.

\* 지방인제 확인을 위해, 관련 증명서류(출입증명서, 재학증명서 등)를 제 1차 시험 합격자 발표일 때 인내하는 기간 내에 제출하여야 합니다.

- 지방인제 여부 표기 및 학력사항은 응시원서 접수기간 내에만 수정 가능함
- 지방인제 확인을 위한 증명서류, 졸업증명서, 재학증명서등을 제1차 시험 합격자 발표일에 안내하는 기간 내에 제출하여야 함
- 3 시험 불 지역(제1차시험 응시희망지역) 선택
- 서울, 부산, 대구, 광주, 대전 등 5개 광역시 중 1개 응시희망지역 선택

**시험불지역**  서울  대전  광주  대구  부산

**선택과목**  정보계통  민법(민중상속법 제외)  국채법  조서발본론(통계분야 제외)

정력한  지방행정론

- 나. 지역별 구분모집 선택
- 1 근무예정지역 선택 : 지역별 구분모집 시·도를 선택
- 2 시험 불 지역 선택 : 제1차시험 응시 희망지역 선택

\* 지역별 구분모집의 거주기간 제한

○○○○.1.1 현재, 주민등록상 당해 응시지역(시·도)에 거주한 기간이 모두 합하여 1년 이상이거나, 본인이나 부모의 동거가족지 또는 본인의 출신학교가 소재한 지역(시·도)에서만 응시 가능

**지역구분모집**  
 (근무예정지역)  서울  인천  경기  강원  충청  경북  경남

대전  충남  충북  대구  광주  전북  전남  제주

부산  울산  울산  울산

**시험불지역**  서울

- 아래의 지역모집 단위별 제1차시험 응시지역을 확인·표기하여야 하며, 해당 응시지역에서만 제1차시험에 응시할 수 있음

제1차시험 응시지역 (근무예정지역)	서울, 인천, 경기, 강원	부산, 울산, 경남	대구, 경북	광주, 전남, 전북, 제주	대전, 충남, 충북
제1차시험 응시지역	서울	부산	대구	광주	대전

- 3 직렬별로 주어지는 제2차시험 선택과목 중 응시하고자 하는 과목 선택
- 임용시험계획 공고문 또는 공무원임용시험령 별표1의 시험과목을 확인하여 표기

**선택과목**  정보계통  민법(민중상속법 제외)  국채법  조서발본론(통계분야 제외)

정력한  지방행정론

- 다. 전국모집 선택 : 기타직렬 응시자
- 1 시험 불 지역 선택 : 제1차시험 응시희망지역 선택

**시험불지역**  서울  대전  광주  대구  부산

申請殘廢人士使利支援

5. 장애인 편의지원 신청 : 본인의 장애유형에 맞는 편의를 신청

신청인 등 편의지원 신청번호를 작성하고자 하는 경우에는 아래 보기를 참고하여 신청하시기 바랍니다.

장애인의 편의지원 신청번호:  장애인복지관 전화번호:

신청인 등 편의지원 신청을 하시겠습니까?  예  아니오

본인이 법률상 허용되는 항목을 선택하여 주십시오.

장애인복지관에 의한 장애인

국가유공자등 예우 및 지원에 관한 법률의 장애인(장애)에 해당함 - 장애인

\* 위 두가지 항목에 다 해당되는 경우 '장애인복지관'에 의한 장애인을 선택하여 주십시오.

\* 위 두가지 항목에 다 해당되지 않는 경우 '장애유형(장애유형 및 정도)'으로 분류하여 주십시오.

본인의 장애유형 및 정도를 선택하여 주십시오.

시각장애  지적장애  뇌발달장애  청각장애  기FK발달장애

시각장애 1급

시각장애 2급

시각장애 3급(정지사용 필요성을 인정받은 자)

시각장애 4급(정지사용 필요성을 인정받은 자)

시각장애 3급

시각장애 4급

시각장애 5급1호

시각장애 6급(등은 고장시력 0.30이하)

시각장애 5급2호

4급1호에 6급(등은 눈 고장시력 0.30이하)

기FK(시각장애)에 및 만가필요

장애인 등 편의제공

지원하고자 하는 편의제공 항목을 선택하여 주십시오.

시로시각 1.5배 여경

확대본자(118%, 14pt)

확대본자(150%, 16pt)

확대본자(200%, 24pt)

확대본자(A3 표기형)

확대본자(A4 표기형)

확대본자(B4 표기형)

확대본자(B4 기인형)

보조공학기기가 지원됨

\* 장애유형 및 정도, 지원하고자 하는 편의제공 항목과 필수성 입력 (여자가 아니면 구체적 여부 기술)

- 장애인 편의제공 서비스 신청자는 행정안전부가 지정한 기간까지 의사 소견서 또는 진단서 등 제반서류를 행정안전부 채용관리과에 등기우편으로 제출하여야 함

(p.103의 장애인 편의지원 신청안내 참조)

英語能力檢定考試

6. 영어능력검정시험 : 기준점수 이상인 시험성적에 대하여 정확하게 입력

• 영어검정시험 : 영어성적, 한국사성적 하위 최대시 향후 5년간 각종 공무원채용시험의 응시자격이 정지됩니다.

• 등록번호(수험번호) : 345454 (영어, 숫자만 입력가능)

• 시험일자 : 20110125 (YYYYMMDD) \*시험점수 : 750

- 한국사능력검정시험 : 기준점수 이상인 시험성적에 대하여 입력(2012~)

• 한국사시험인증번호 : 06-245654 (예시 : 01-234567) \* 한국사능력검정시험 인증서의 인증번호 입력(정확히 입력) \*정확도의 수험번호 입력

• 시험일자 : 20090125 (YYYYMMDD)

是否低所得

7. 저소득층 해당여부 : 저소득층(「국민기초생활 보장법」에 따른 보호대상자에 해당하는

「한부모가족지원법」에 따른 보호대상자에 해당하는

기간이 계속하여 2년 이상인 사람) 해당여부 표기

\* 저소득층(수급(보호)기간과 상관없이 모두 가능한 경우에만 선택하시기 바라며, 응시수료는 우선 결제를

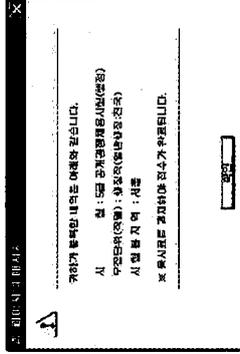
하시며, 갹수기간 종료 후 관련서류(보건복지부, 여성가족부)에 그 여부를 확인하여 관할에 드리겠습니다.

저소득층 응시료면제에 해당합니까?  예  아니오

儲存

8. 저장하기 : 화면 하단 "등록" (855) 버튼을 누르면 정상적으로 처리되었다는

메시지 확인 후 결제창으로 연결



7급 및 9급 공개경쟁채용시험

7급及9級公開競爭錄取考試

1. 응시하려는 시험 선택 \* 5등급제(p74) 참조
2. 인적사항 확인 및 추가 기재사항 입력 \* 5등급제(p74) 참조
3. 사진등록 \* 5등급제(p75) 참조

第5級及相同 (參考 P.74)

4. 직렬 선택 選擇職別

• 시험	3급 공개경쟁채용시험	<input type="radio"/> 행정직(일반행정:전국)	<input type="radio"/> 세무직(서무)
일반	전국	<input type="radio"/> 행정직(공공행정)	<input type="radio"/> 행정직(선진화:전국)
		<input type="radio"/> 전신직(산,산개발)	
지역	지역	<input type="radio"/> 행정직(일반행정:지역)	<input type="radio"/> 행정직(우정사업본부:지역)
		<input type="radio"/> 행정직(일반행정:전국:경매)	<input type="radio"/> 세무직(서무:경매)
• 국별	전국	<input type="radio"/> 전신직(산,산)	<input type="radio"/> 관내:각:관내:경매)
		<input type="radio"/> 행정직(공공행정:경매)	<input type="radio"/> 행정직(선진화:전국:경매)
지방	지역	<input type="radio"/> 농업직(일반행정:경매)	<input type="radio"/> 전신직(산,산개발:경매)
		<input type="radio"/> 행정직(일반행정:지역:경매)	<input type="radio"/> 행정직(우정사업본부:지역:경매)
저소득		<input type="radio"/> 전신직(산,산개발:저소득)	

가. 장애인 및 저소득층 구분모집 : [예 : 행정(전국, 장애인)] 선택

1. 장애인 또는 저소득층 구분모집단위 응시자격 충족여부 확인 후 직렬 선택
  2. 시험 불 지역(필기시험 응시희망지역) 선택
- 16개 광역시·도 중 응시희망지역 선택

시험불지역	<input checked="" type="radio"/> 서울	<input type="radio"/> 인천	<input type="radio"/> 경기	<input type="radio"/> 강원	<input type="radio"/> 충청	<input type="radio"/> 전북	<input type="radio"/> 전남	<input type="radio"/> 경북	<input type="radio"/> 경남	<input type="radio"/> 광주	<input type="radio"/> 대전	<input type="radio"/> 충북	<input type="radio"/> 충청	<input type="radio"/> 서울	<input type="radio"/> 울산	<input type="radio"/> 대구	<input type="radio"/> 경북	<input type="radio"/> 경남	<input type="radio"/> 광주	<input type="radio"/> 대전	<input type="radio"/> 충북	<input type="radio"/> 충청
-------	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

\* 사이버국가고시센터에 게시된 「시·도별 시험장소 예정지」 게시물을 참조

나. 지역별 구분모집 선택

1. 근무예정지역 선택 : 지역구분 시·도 선택
  2. 시험 불 지역 선택 : 필기시험 응시희망지역 선택
- 필기시험 응시지역은 해당 지역모집 시·도가 되며, 복수의 시·도가 하나의 시험단위인 경우, 해당 시·도 중 하나의 지역 선택 (서울·인천·경기 ⇒ 서울·인천·경기 중 택1)

지역구분모집 (근무예정지역)	* 지역별 구분모집의 거주기간 제한 9급 공채시험 중 지역별로 구분 모집하는 사항은 2011.11.11.를 포함하여 1월 1일 전 또는 후보 연속하여 3개월 이상 해당 지역별 주민등록이 되어 있어야 응시할 수 있습니다.(단, 서울·인천·경기지역은 주민등록지와 관계없이 누구 나 응시 할 수 있습니다.) <input checked="" type="radio"/> 서울·인천·경기 <input type="radio"/> 강원 <input type="radio"/> 대전·충남·충북 <input type="radio"/> 광주·전남 <input type="radio"/> 전북 <input type="radio"/> 대구·경북 <input type="radio"/> 부산 <input type="radio"/> 울산·경남 <input type="radio"/> 제주 <input type="radio"/> 서울 <input type="radio"/> 인천 <input checked="" type="radio"/> 경기
시험불지역	<input type="radio"/> 서울 <input type="radio"/> 인천 <input checked="" type="radio"/> 경기

다. 전국 모집 선택

1. 시험 불 지역 선택 : 필기시험 응시희망지역 선택

시험불지역	<input checked="" type="radio"/> 서울	<input type="radio"/> 인천	<input type="radio"/> 경기	<input type="radio"/> 강원	<input type="radio"/> 충청	<input type="radio"/> 전북	<input type="radio"/> 전남	<input type="radio"/> 경북	<input type="radio"/> 경남	<input type="radio"/> 광주	<input type="radio"/> 대전	<input type="radio"/> 충북	<input type="radio"/> 충청	<input type="radio"/> 서울	<input type="radio"/> 울산	<input type="radio"/> 대구	<input type="radio"/> 경북	<input type="radio"/> 경남	<input type="radio"/> 광주	<input type="radio"/> 대전	<input type="radio"/> 충북	<input type="radio"/> 충청
-------	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

라. 의무성사적률 선택과목 선택 : 선택과목 중 응시하고자 하는 과목 선택

5. 장애인 편의지원 신청 : 본인의 장애유형에 맞는 편의를 신청

\* 5등급제(p78) 참조

6. 저소득층 해당여부 : 저소득층(「국민기초생활 보장법」에 따른 수급자 또는 「한부모가족지원법」에 따른 보호대상자에 해당하는 기간이 계속하여 2년 이상인 사람) 해당여부 표기

\* 5등급제(p79) 참조

7. 저장하기 : 화면 하단 "등록" (등록) 버튼을 누르면 정상적으로 처리되었다는 메

시지 확인 후 결제창으로 연결 \* 5등급제(p79) 참조

# 報名費及繳費說明

## 21 응시수수료 안내 및 결제방법

- 응시수수료 안내 **報名費**
- 5(등)급 공채시험 : 10,000원
- 7급 공채 : 7,000원
- 9급 공채 : 5,000원

※ 2012년부터 저소득층(「국민기초생활 보장법」에 따른 수급자 또는 「한부모 가족지원법」에 따른 보호대상자)에 해당하는 기간이 계속하여 2년 이상인 사람의 경제적 부담을 경감하기 위하여 공무원시험 응시수수료 면제

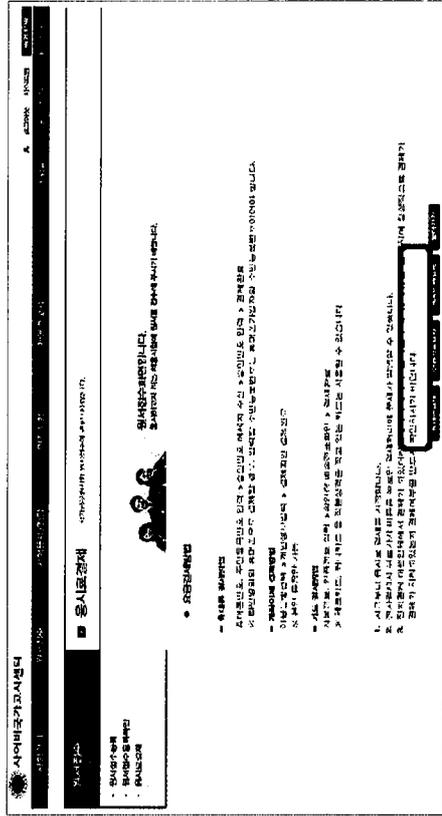
## □ 인터넷 처리비용 網路費用處理

- 휴대전화결제 처리비 : 5(등)급 공채시험 500원, 7급 350원, 9급 250원
  - 카드결제 처리비 : 5(등)급 공채시험 330원, 7급 230원, 9급 160원
- ※ 체크카드, 머니카드 등 직불성격을 갖고 있는 카드는 사용 불가  
○ 계좌이체 처리비 : 건당 187원

## □ 응시수수료 결제방법 報名費繳費

가. 결제창 접속 : 응시원서 하단의 "저장하기" (保存) 버튼 클릭 또는 "사이버국가고시센터" 저장하기 (<http://gosi.kr>) > 시험별 메뉴에서 "접수확인, 결제, 출력" 에서 결제화면으로 이동

나. 결제 수단 선택 : 카드, 계좌이체, 휴대폰 결제 중 1



다. 응시수수료 결제

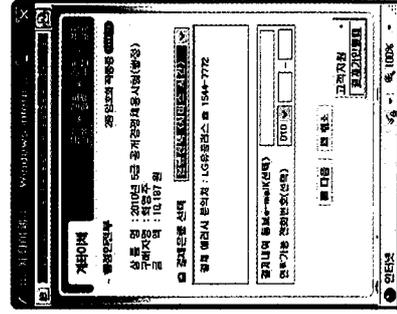
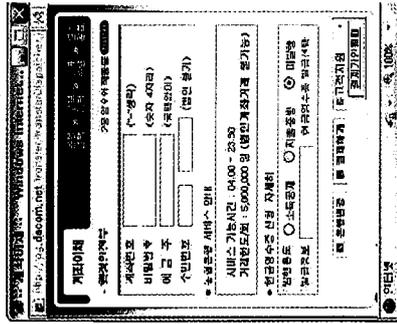
## [휴대폰 결제방법] 手機繳費

- 휴대폰번호, 주민등록번호 입력 ▶ 승인번호 메세지 수신 ▶ 승인번호입력 ▶ 결제완료
- ※ 타인명의의 휴대폰으로 결제할 경우, 입력할 주민등록번호는 휴대폰 가입자의 주민등록 번호이어야 합니다.



## [계좌이체 결제방법] 轉帳

- 이용은 행선택 ▶ 개인정보입력 ▶ 결제확인 ▶ 결제완료
- ※ 본인 통장만 가능







Q	<p>【우편 접수】 우편(항공) 접수가 가능한지요?</p>
A	<p>2001년 인터넷 원서접수 시범도입이래, 인터넷 원서접수율 추이를 감안하여 2005년에 창구 접수율, 2006년에 우편접수율 폐지하고, 인터넷 원서접수율 진면 도입하였습니다. 따라서 2012년 현재 우리부에서 시행하는 공개경쟁채용시험에서는 우편접수를 실시하지 않습니다.</p> <p>〈인터넷 원서접수의 좋은 점〉</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 접수기간 중 응시권별, 응시지역 등 접수내용 수정기회 부여</li> <li>2. 원서접수 취소기간 신설 및 응시수수료 전액환불</li> <li>3. 오후 21:00까지 야간접수 실시</li> <li>4. 언제든지 응시표 재출력 가능</li> <li>5. 시험정보, 합격여부 등에 대한 알릴서비스(전자우편, 휴대폰) 제공</li> <li>6. 수험생 인격사항이 인쇄된 답안지 제작·제공 등</li> </ol>
Q	<p>【응시지역 변경】 제가 원서접수기간 중 선택한 응시지역을 변경할 수 있습니까?</p>
A	<p>원서접수기간 중에만 사이버국가고시센터(<a href="http://gosi.kr">http://gosi.kr</a>)에서 응시지역을 변경할 수 있으며, 취소기간 종료 이후에는 응시번호 부여 및 시험장 임차 등 시험시행 준비관계로 응시지역을 변경할 수 없습니다.</p>
Q	<p>【모집단위 이중접수】 모집단위별 경쟁률을 고려, 응시직렬을 결정하고 싶은데 원서를 복수로 낼 수 없는지요?</p>
A	<p>응시원서의 이중접수를 허용하게 되면 허수 경쟁률의 증가로 수험생들의 심리적 부담감이 증가되는 한편, 시험장 임차 등에 따른 예산 파다 소요 등 바람직하지 않은 결과들이 파생되므로 허용하고 있지 않습니다. 참고로, 사이버국가고시센터(<a href="http://gosi.kr">http://gosi.kr</a>)의 해당시험별 안내메뉴에서 관련통계를 클릭하면 파년도 직렬별 경쟁률 및 합격선 등을 알 수 있습니다. 이 자료를 참고하시어 응시직렬을 결정하시기 바랍니다.</p>
Q	<p>【접수 취소】 원서접수를 취소하려고 하는데 언제까지 가능한지요?</p>
A	<p>원서접수 취소는 원서접수기간 및 취소마감일 종료(2012년의 경우 21:00시 까지) 전에는 언제든지 취소가 가능합니다.</p>

Q	<p>【주민등록 말소자 원서접수 가능 여부】 민방위 훈련에 불참하여 주민등록이 말소되었는데, 주민등록 말소자는 응시원서를 제출할 수 없나요?</p>
A	<p>주민등록이 말소되더라도 공무원 시험 응시결격사유에 해당되지 않으므로, 당연히 응시원서 접수가 가능합니다. 응시원서 접수시 귀하의 신분 및 연령 확인 등을 위해 입력하는 주민등록번호에는 일단 말소되기 전의 주민등록번호를 입력하기 바랍니다. 그 주민등록번호를 근거로 담당부서에 조회요청하여 귀하의 신분을 확인하겠습니다. 다만, 귀하가 필기시험에 합격했을 경우 필기시험 합격자 발표일까지는 주민등록 말소상태를 반드시 해소하셔야만 합니다.</p>
Q	<p>【주소지 및 연락처 수정】 응시원서를 제출한 이후, 주소지 및 연락처가 바뀌었습니다. 어떻게 해야 하는지요?</p>
A	<p>주소, 휴대폰 번호, 전자우편 등은 원서접수 종료 후라도 언제든지 사이버국가고시센터에서 본인이 직접 수정 가능합니다. 그러나 성명, 주민등록번호 등의 필수 인적정보는 수험생이 임의적으로 변경할 수 없습니다. 개명, 주민번호 정정 등의 사유로 필수 인적정보를 수정하기 위해서는 먼저, 인터넷 접수팀(02-751-1325)으로 연락하시고, 입중서류(주민등록초본) 및 정정신청서를 채용관리과로 제출하셔야만 합니다.</p>
Q	<p>【지역구분모집단위와 주소지 입력】 제가 사는 곳은 서울이나 주민등록지는 부산으로 되어 있습니다. 이 경우 부산지역 모집에 응시하려면 응시원서의 주소란에 어떤 주소를 입력해야 하나요?</p>
A	<p>인터넷 원서접수시 입력하는 주소는 수험생과의 연락 등 시험 집행을 원활하게 하기 위해 입력하는 것으로 어느 주소를 입력하더라도 무방합니다. 아울러 지역구분모집 응시자의 응시요건 판단은 주민등록상 주소지(9급 공채)에 의해 판단하며, 원서접수시 입력한 주소로는 판단하지 않습니다.</p>
Q	<p>【응시직렬 등 수정가능 여부】 원서접수 종료 후, 응시직렬, 선택과목, 응시지역 및 지방인재 여부 표기 등을 수정할 수 있는지요?</p>
A	<p>원서접수기간에만 응시원서 입력사항을 수정할 수 있으며, 취소기간 종료 이후에는 응시직렬, 근무예정지역(지역구분 모집단위), 시험불지역(응시지역), 선택과목, 시험면제 여부, 장애인 응시자 편의제공 신청, 지역인재 여부 표기 등은 수정이 불가능합니다.</p>

Q	【응시표 제출력】 응시표를 분실했습니다. 응시표를 제출할 수 있나요?
A	사이버국가고시센터( <a href="http://gosi.go.kr">http://gosi.go.kr</a> )에 접속한 후 각 시험별 「접수확인-결제출력」에서 시험종료시까지 언제든 출력 가능합니다
Q	【7급과 9급 중복접수】 시험 중복접수가 안 된다고 하던데, 그럼 7급 공채 및 9급 공채 중 하나에만 원서를 제출해야 하는 것이지요?
A	우리부에서 실시하는 7급 공채와 9급 공채는 시험일시와 원서접수기간이 각각 다르기 때문에 모두 응시원서 접수가 가능합니다. 아울러 7·9급 공채시험을 모두 합격할실 경우 하나의 시험에 대해서 임용포기서를 제출하시면 됩니다.
Q	【응시번호 부여】 친구와 원서접수를 같이하면, 응시번호가 연속으로 부여되어 시험장에서 앞뒤로 앉아 시험 볼 수 있나요?
A	우리부에서 시행하는 공채시험의 응시원서는 인터넷으로만 접수받고 있습니다. 응시번호는 원서접수가 종료되고, 출원인원이 최종 확정된 이후 부여되며, 부정행위 방지 차원에서 전산을 통한 무작위 배정을 하고 있습니다. 따라서 동시에 접수하였다 하더라도 응시번호를 연속으로 부여받을 가능성은 극히 희박하다고 보시면 됩니다.
Q	【수로 이종 결제】 응시수료가 이종으로 결제되었습니다.
A	원서접수 취소마감일이 지난 후, 응시수수로 정산과정에서 중복결제 사항을 확인합니다. 중복 결제가 된 경우에는 승인취소(카드, 휴대폰 결제) 또는 환불조치(계좌이체)를 해드립니다. 처리기간은 신용카드·휴대폰 회사의 사정에 따라 14일 이상 소요될 수도 있습니다.

## 5. 다양한 사람이 함께 일하는 공직환경이 열립니다

사이버국가고시센터 虛擬國家考試中心

로그인 회원가입 사이트맵 원력지원

시험안내 원서접수 시험문제/정답 서류인접/면접시험 채용후보자

자문실 개인정보처리방침

- 2012년도 상반기 비상대비업무담당자... 2012.06.08
- 2012년도 5급 국가공무원 민간경력... 2012.06.08
- 공직박람회 기간 중 실시된 9급 과목... 2012.06.07
- 2012년 지역인재 9급 견습직원 원... 2012.06.07
- 2012년도 5등급(외무) 공채 제2... 2012.06.04
- 2012년도 5등급 외무공무원 공개경... 2012.06.04
- 공직박람회 기간 중 실시된 9급 과목... 2012.06.04
- 2012년도 7급 공채시험 원서접수 ... 2012.05.30
- 2012년도 상반기 비상대비업무담당자... 2012.05.24
- 2012년도 5등급(외무) 면접시험 ... 2012.05.24

<p><b>원서접수 報名</b></p> <p>국가공무원임용 시험원서등록을 하실 수 있습니다.</p> <p>GO &gt;</p>	<p><b>응시표출력 列印 應考單</b></p> <p>국가공무원임용시험 응시표 출력을 하실 수 있습니다.</p> <p>GO &gt;</p>	<p><b>합격 및 성적조회 檢査及格有否及成績</b></p> <p>국가공무원임용시험 합격 및 성적조회입니다.</p> <p>GO &gt;</p>	<p><b>시험절차안내 考試程序介紹</b></p> <p>국가공무원임용시험에 관한 전반적인 절차안내입니다.</p> <p>GO &gt;</p>
--	---	---	---

5級(行政職)

시험일정	5급(행정직)	5등급(외무직)	5급(기술직)	7급공채	9급공채	
원서접수 報名	1차시험 (試) 1.25 ~ 1.30	1차합격자발표 1試及格者公布 4.19	2차시험 2試 7.3 ~ 7.7	2차합격자발표 2試及格者公布 10.17	면접시험 11.16 ~ 11.17	최종합격자발표 最終錄取者公布 11.28

합격증명서발급	나라일터	장애인구직신청
---------	------	---------



자치단체통합 인터넷 원서접수센터  
16개 시도를 하나로 묶은 인터넷원서접수

기타 공무원 채용시험 기관  
공직 전반으로 관내에 특~

시장정보전자북 다나온이제리본비전

사이버국가고시센터

담당업무 및 전화번호 찾아오시는길 개인정보처리방침  
서울시 중구 성계서문8 행정안전부 채용관리과 (우고동96) TEL: 02-2100-3399  
COPYRIGHT © 2007-2008 MINISTRY OF PUBLIC ADMINISTRATION AND SECURITY. ALL RIGHTS RESERVED.

## 2010年起變更之考試制度簡介

# 2010년부터 변경되는 시험제도 안내

행정안전부 시행 행정·외무고등고시 및 7·9급 공채의 임용시험계획은 매년 초에 행정안전부 홈페이지(www.mopas.go.kr), 사이버국가고시센터(http://gosi.kr) 및 중앙일간지 등을 통해 공고하고 있습니다.

공고문에는 선발인원, 시험일정 등의 기본적인 사항과 더불어, 채용관계 법령의 개정사항, 신규 시험운영제도, 응시자격 요건 등 수험생이 반드시 확인해야 할 중요한 시험정보들이 포함되어 있습니다.

매 연도마다 공고문의 내용을 확인하지 않아 예기치 않은 불이익을 받는 수험생이 나오고 있습니다. 이러한 사례가 없도록 2010. 1. 1.에 공고한 「2010년 국가공무원 임용시험 계획 공고」 내용을 반드시 확인하시기 바랍니다.

### 高等考試第1試及 7級·9級公務員錄用筆試時間延長

- 고등고시 제1차시험 및 7·9급 공채 필기시험 시간 연장
- 고등고시 제1차시험 및 7·9급 공채 필기시험의 문제 유형이 종합적 사고력 측정의 사례형 문제 중심으로 전환됨에 따라, 이에 상응하여 고등고시 제1차시험 및 7·9급 공채 필기시험의 시험시간 연장
- 고등고시는 과목당 10분, 7·9급 공채는 각각 20분과 15분 연장

시험명
고등고시 1차시험
7급 공채
9급 공채

종전
과목당 80분
총 120분
총 85분



2010년도
과목당 90분
총 140분
총 100분

## 加強 外交高等考試 第3試 D試

### □ 외무고등고시 3차 면접시험 강화

- 정예 외교인력 선발을 통한 외교역량 강화를 위하여 심층면접기법 도입
  - 개인 및 집단 역량평가, 영어 집단토론 등 다양한 면접기법을 활용하여 외교관으로서 갖추어야 할 외교역량, 어학능력, 가치관·태도 등을 검정
    - 현행 면접방식 : 모의협상, 개인발표, 개별면접
    - 심층 면접방식 : 역량평가(개인발표 및 집단평가), 집단토의, 자유면접, 영어능력평가 및 개별면접 등
  - 1박2일 합숙으로 면접시간 대폭 확대
- ※ 세부 내용은 면접시험 일정 및 장소 공고 시 별도 안내할 예정이며, 기타 사항은 외교통상부 인사운영팀(02-2100-7856)으로 문의바람

## 減少 公務員 錄用 考試 所需 文件

### □ 공채시험 채용구비서류 감축

- 필기시험 합격자가 제출하고 있는 주민등록초본 등의 서류를 면제하여, 수험생의 서류 발급에 따른 비용 및 시간 절감
- 대상서류(3종) : 주민등록표초본, 국가기술자격증, 취업지원대상자증명
- 변경 방법
  - 필기시험(고등고시는 제2차시험) 합격자 발표일에 안내하는 기간 내에 사이버국가고시센터(<http://gosi.kr>)를 통하여 가산특전을 받은 자격증 등에 대한 사항을 규정된 서식에 따라 입력
  - 주민등록표초본 및 국가기술자격증 등의 제출을 면제
- ※ 단, 개명 등의 사유로 자격 조회가 곤란한 경우 서류 제출 등의 방법으로 소명하게 할 수 있음
- ※ 필기시험 합격자의 면접등록 등의 구체적인 방법은 고등고시 및 7·9급 공채의 필기시험 합격자 발표일에 공지할 예정임

## 2011年更改之考試制度

◇ 2011년도부터 변경되는 시험제도(\*2010년에는 기존 방식 적용)

### □ 정보화 자격증 가산점 축소

- 정보화의 진전에 따라 보편화되고 있는 정보화 자격증 가산점 제도를 정비하여 수험생들의 부담을 완화하는 한편, 공무원시험의 적정성을 제고함
- 하위 3종 자격증 폐지 및 가산점 비율 축소(0.5~3% → 0.5~1%)

분야	채용 계급	자격증	가산점 비율	
			현행	개정안
통신·정보 처리	7급	정보관리기술사, 전자계산조직응용기술사, 정보처리기사, 전자계산기조직응용기사	3%	1%
		사무자동화산업기사, 정보처리산업기사, 전자계산기제어산업기사	2%	0.5%
	9급	정보관리기술사, 전자계산조직응용기술사, 정보처리 기사, 전자계산기조직응용기사, 사무자동화산업 기사, 정보처리산업기사, 전자계산기제어산업기사	3%	1%
		정보기기운영기능사, 정보처리기능사	2%	0.5%
사무관리	7·9 급	컴퓨터활용능력 1급	2%	1%
		워드프로세서1급, 컴퓨터활용능력2급	1.5%	0.5%
		워드프로세서2급, 컴퓨터활용능력3급	1%	폐지
		워드프로세서3급	0.5%	폐지

### □ 외무고시 특수외국어 능통자 구분모집 확대 및 과목 조정

- 특수지역의 외교전문가 양성을 위해 외무고시에서 외국어 능통자 분야를 러시아어, 아랍어 등에도 확대하도록 외무고시 시험과목 개편
- 아랍어 구사 외교인력에 대한 수요 증가 등으로 외무고시 제2차시험에서 선택할 수 있는 제2외국어 과목에 “아랍어”를 추가
- ※ 능통자 구분모집의 대상 외국어 및 선발인원 등은 외교통상부의 총원수요에 따라 시험실시 직전년도 하반기에 결정됨

### □ 회계관련 과목 한국채택국제회계기준(K-IFRS) 도입

- 2011년부터 모든 상장기업에 한국채택국제회계기준(K-IFRS)이 적용됨에 따라 2011년도 공무원시험부터 모든 회계 관련 과목에 한국채택국제회계기준(K-IFRS)을 적용
- 2010년까지 현행 기업회계기준(K-GAAP)이 적용되고, 2011년부터 한국채택국제회계기준(K-IFRS)을 적용

### □ 9급공채 검찰사무·마약수사직 시험과목 변경

현행	⇒	변경
국어, 영어, 한국사, 형법총론, 형사소송법개론		국어, 영어, 한국사, 형법, 형사소송법